

HOLLANDIAI MAGYAR HÍREK 2025



**A HOLLANDIAI MAGYAR SZÖVETSÉG
KÖZLEMÉNYEI**

**MEDEDELINGEN
VAN DE HONGAARSE FEDERATIE IN NEDERLAND**

A HOLLANDIAI MAGYAR SZÖVETSÉG / STICHTING HONGAARSE FEDERATIE IN NEDERLAND

A hollandiai magyar szervezetek átfogó, központi szerve, amely alapítvány formájában működik.

A Hollandiai Magyar Szövetséget, ezt az egész hollandiai magyarságot átfogó szervezetet az Amszterdami Hungária Klub 1929 és a Hollandiai Mikes Kelemen Kör alapította 1957-ben, az 1956-os Magyar Forradalom és Szabadságharc után. Az volt és maradt a cél, hogy a magyarság ebben az országban ne forgácsolódjék szét, hanem egymás kezét fogva egységes képvisellel rendelkezzen. Ennek a feladatnak a Szövetség eleget tett az elmúlt fél évszázad alatt és ezt kívánja tenni a jövőben is.

**'Hogy ki vagy, kivé lettél
egy dolog szabja meg,
bárhová is vetődj el:
a gyökered.'**

Sulyok Vince

(1932, Ménfőcsanak - 2009, Oslo)

Vezetőség / Bestuur

Elnök / Voorzitter

Szilágyi Árpád

Alelnök / Vice-voorzitter

Hoeks Györky Zsuzsa

Első titkár, pénztáros /

Korom Csilla

1e secretaris, penningmeester

Másodtitkár / 2e secretaris

Márkus-Herczeg Ildikó

Bankszámlaszám /

Bankrekeningnummer

IBAN szám: NL81 INGB 0002304058

SWIFT kód: INGBNL2A

Stichting Hongaarse Federatie, Utrecht

41199636

Kereskedelmi Kamarai azonosító /

Kamer van Koophandel inschrijfnr.

Levelezési cím / Postadres

Stichting Hongaarse Federatie

p/a Laan op Zuid 1477, 3072DB Rotterdam

Email:

federatio_hollandia@yahoo.com

Homepage:

www.hongaarsefederatie.nl

Facebook:

www.facebook.com/HollandiaiMagyarSz/

HOLLANDIAI MAGYAR HÍREK / MEDEDELINGENBLAD Stichting Hongaarse Federatie in Nederland

A Hollandiai Magyar Hírek a Hollandiai Magyar Szövetség kétnyelvű, évenkénti kiadványa.

Mededelingenblad is de jaarlijks verschijnende, tweetalige uitgave van de Hongaarse Federatie in Nederland.

Kiadás dátuma:

2025. január 24.

Felelős szerkesztő:

Hoeks Györky Zsuzsa

Szerkesztő:

Téglásy Sándor

ISSN:

1572-5200

MINDEN ADATÉRT A SZERZŐJE FELEL

TARTALOM / INHOUD

TARTALOM / INHOUD	2
Beköszöntő.....	5
Lectori Salutem	6
MAGYAR NEMZETI ÜNNEPEK / HONGAARSE NATIONALE	
FEESTDAGEN	7
Családi Nap – június 14 / <i>Familedag – 14 juni</i>	9
Augusztus 20 / <i>20 augustus</i>	9
Október 23 / <i>23 oktober</i>	9
MAGYARORSZÁG NAGYKÖVETSÉGE, HÁGA / AMBASSADE	
VAN HONGARIJE, DEN HAAG	10
KRÓNIKA / KRONIEK.....	13
Internetes Hírlevél / <i>Nieuwsbrief op het internet</i>	13
KÖNYVEK, FILMEK, TANULMÁNYOK, FORDÍTÁSOK / BOEKEN,	
FILMS, STUDIES, VERTALINGEN	14
HALOTTAINK / ZIJ ZIJN HEENGEGAAN.....	14
EGYHÁZAK / KERKEN.....	15
Hollandiai Magyar Római Katolikus Egyházközségi Tanács / <i>Vereniging ter</i>	
<i>Bevordering van het Geestelijk Leven van de R.K. Hongaren in Nederland</i>	15
Hollandiai Magyar Protestáns Keresztyén Lelkigondozó Szolgálat / <i>Stichting</i>	
<i>Protestants Christelijke Geestelijke Verzorging voor Hongaren in Nederland</i>	18
Vianeni magyar istentiszteletek.....	18
Zwollei Magyar Református Egyházközség.....	18
Hágai Magyar Református / Protestáns Gyülekezet / <i>Hongaarse Protestantse</i>	
<i>Christelijke Gemeente Den Haag</i>	19
Magyar Nyelvű Keresztyén Gyülekezet Rotterdam	21
SZERVEZETEK / ORGANISATIES	22
KLUBOK, EGYESÜLETEK, ALAPÍTVÁNYOK / CLUBS,	
VERENIGINGEN, STICHTINGEN	22
Amszterdami Hungaria Club 1929 / <i>Hungaria Club 1929 te Amsterdam</i>	
Middenweg 116, 1097 BT Amsterdam	22
Hollandiai Mikes Kelemen Kör / <i>Vereniging Hongaarse Kunst, Literatuur en</i>	
<i>Wetenschap in Nederland</i>	25
Mikes International. Lap- és Könyvkiadó / <i>Stichting Mikes International,</i>	
<i>Uitgeverij</i>	26
Stichting European Language Rights	27
Iránytű Alapítvány / <i>Stichting Fundament</i>	28
Magyarország Alapítvány / <i>Stichting Hongarije</i>	28
Amszterdami Magyar Szalon / <i>Hongaarse Salon Amsterdam</i>	29
Amszterdami Magyar Kórus / <i>Hongaars Koor Amsterdam</i>	30
Hágai Magyar Énekkar / <i>Haags Hongaars Koor en Kinderkoor</i>	31

Quintett M – Hágai Magyar Kvintett.....	31
Frid Géza Alapítvány.....	32
Magyar Fiatalok Hollandiában (MaFi)	33
Hollandiai Juhász István Alapítvány / <i>Professor Juhász István Stichting</i>	33
De Ruyter Alapítvány / <i>Stichting de Ruyter</i>	34
Hollandiai Limburgi Magyarok	34
Hollandiai és Nyugat-Európai Magyar Ifjúsági és Kulturális Alapítvány (StiHon) / <i>Stichting voor Culturele Ondersteuning van Hongaarse Jeugd in Nederland en</i> <i>West-Europa</i>	35
ÓVODÁK, ISKOLÁK, CSERKÉSZET, HITTAN / SCHOLEN, SCOUTING, GODSDIENSTLES	37
Hágai Magyar Óvoda és Iskola / <i>Hongaarse School Den Haag</i>	37
Maarsseni Kincskereső Oskola / <i>School Kincskereső Maarssen</i>	39
Eindhoveni Magyar Ovi-Suli.....	40
Amstelveeni Magyar Iskola / <i>Hongaarse School Amstelveen</i>	40
Holland Suli / <i>Hongaarse School</i>	41
Amszterdami Egyetem / <i>Universiteit van Amsterdam</i>	41
Cserkészlet / <i>Padvinders</i>	42
MŰVÉSZETI TEVÉKENYSÉGEK, FESTŐ- ÉS KÉPZŐMŰVÉSEK, KIÁLLÍTÓTERMEK / KUNST, BEELDENDE KUNST, GALERIES 43	
ZENETANÁROK / MUZIEKLERAREN	45
NÉPZENE, NÉPTÁNC, ZENEKAROK / VOLKSMUZIEK, VOLKSDANS, ORKESTEN	46
TOLMÁCSOK, FORDÍTÓK, MAGYARTANÁROK, HOLLANDTANÁROK / TOLKEN, VERTALERS, LERAREN HONGAARS EN NEDERLANDS	48
ÚJSÁGOK, LAPOK, ONLINE MÉDIA HOLLANDIÁBAN / TIJDSCHRIFTEN, PUBLICATIES	49
MAGYAR EMLÉKEK HOLLANDIÁBAN / HONGAARSE GEDENKTEKENS IN NEDERLAND	52
NYUGAT-EURÓPAI ORSZÁGOS MAGYAR SZERVEZETEK SZÖVETSÉGE (NYEOMSZSZ) / Vereniging Hongaarse Landelijke Overkoepelende Organisaties in West-Europa	59
Zárónyilatkozat	59
SZERVEZETEK EURÓPÁBAN / ORGANISATIES IN EUROPA	63
Európai Magyar Evangéliumi Ifjúsági Konferencia Burbach / Holzhausen – Németország	63
Nyugat-Európai Magyar Protestáns Gyülekezetek Szövetsége	63
Nyugat-Európai Magyar Református Lelkigondozó Szolgálat / <i>Hongaarse</i> <i>'Reformatus' Pastorale Dienst in West-Europa</i>	63
Európai Protestáns Magyar Szabadegyetem	64
Debreceni Nyári Egyetem / <i>Debrecen Summer School</i>	64

MAGYARORSZÁG - 1100 év története.....	65
HONGARIJE - Geschiedenis van 1100 jaar.....	66
SZAKMAI ÉS ÜZLETI HIRDETÉSEK / <i>ADVERTENTIES</i>.....	67
BESZÁMOLÓK.....	77
MAGYAR ÉVFORDULÓK 2025-BEN.....	82

Beköszöntő

Mindenekelőtt boldog 2025-ös esztendőt kívánok a kedves olvasóknak; erőt, egészséget, sikerekben és előlépésekben gazdag, örömteli esztendőt! Áldást, békességet!

Ezennel kézbe vehetik a szervezetünk hagyományos éves kiadványát, a Hollandiai Magyar Hírek 2025-ös füzetét. Amint a tavalyi Beköszöntőben jeleztük, levelet küldtünk a címterünk minden címére és visszajelzést kértünk azoktól, akik továbbra is nyomtatvány formájában szeretnék megkapni a Hollandiai Magyar Hírek 2025-ös kiadványát, öt euró ellenében. Így ennek értelmében cselekszünk a postai terjesztéssel. Akik nem kérték postai küldeményként, kiadványunkat megtalálják digitális formában, honlapunkon (hongaarsefederatie.nl).

A Hollandiai Magyar Szövetség (HMSz); Stichting Hongaarse Federatie in Nederland 1957. május 10. dátummal bejegyzett alapítvány alapító okirata/statútuma már nem felel meg a mai törvényi feltételeknek. Legutóbbi közgyűlésünk alkalmával 2024. február 17-én az akkori alapszabály feltételei mellett a közgyűlés új alapszabályt fogadott el, amelyet Elise Geertje-Visser amszterdami közjegyző 2024. május 31-én jegyzett be a nyilvántartásba. Az új alapszabály megtalálható honlapunkon a Magunkról menüpontban. Idei vezetőségi tisztújításunkra már az új alapszabály szerint kerül sor.

Az alábbiakban az elmúlt év magyarságszolgáltatáról, örömeinkről és bánatainkról tudósítjuk az olvasóinkat. Március 15. kivételével az elmúlt esztendőben is megtartottuk a nemzeti ünnepeinket. Az Országos Családi Napon 2024 június 8-án mintegy ötszáz lelkes résztvevő ünnepelt Wassenaarban. Emlékezetes volt a Szent István-napi ünneplésünk Hágában, ahol az erdélyi Szentegyházi Gyermekfilharmónia 120 tagja bővült el ének- és zenekari fellépésével. Október 27-én a Hollandiai Mikes Kelemen Kör tanulmányi napja keretében Gubik László, a felvidéki Magyar Szövetség partjának frissen megválasztott elnöke tartott előadást; ennek nyomán emlékeztünk az 1956 október 23-án kitört magyar forradalomra és szabadságharcra. Ezen alkalommal Horogszegi Szilágyi-Landek Dániel nagykövet úr a tanulmányi nap megnyitóján köszöntötte a résztvevőket. Alkalmainkról részletes beszámolókat talál az olvasó honlapunkon.

Elismerésünket fejezzük ki szervezeteink és az egyházak munkájáért. E helyről gratulálunk Lachegyi Máténak az Amszterdami Magyar Kórus 10 éves fennállásához. Köszönettel adózunk továbbá Kovács Kata énekművész asszonynak tíz éves munkájáért a Hágai Magyar Énekkar élén.

Szíves figyelmükbe ajánljuk kiadványunkban a Magyar Diaszpóra Tanács és a Nyugat-Európai Országos Magyar Szervezetek Szövetségének 2024-i ülésein elfogadott zárónyilatkozatait – kiadványunkban ezeket is megtalálják. A HMSz mindkét szervezetnek tagja.

2024-ben is eredményesen pályáztunk a Miniszterelnökség Nemzetpolitikai Államtitkárságának a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által meghirdetett "diaszpóra" támogatásaira. A Hágai Magyar Ének- és Gyermekkar, valamint Hága-, Maarsse- és Eindhoven hétfégi magyar iskoláinak részére ismét támogatást tudtunk szerezni.

Megrendüléssel értesültünk október 17-én Potápi Árpád János nemzetpolitikáért felelős államtitkár váratlan halálának híreről. Október 20-án a hágai magyar református istentisztelet keretében háláadással köszöntük meg a Mindenható Istennek államtitkár úr életét és munkásságát az összmagyarság ügyében.

Mély csalódásként végződött erőfeszítésünk kudarca, melyet a vianeni „Magyar Otthon”-nak a hollandiai magyarság részére történő megmentéséért folytattunk. A Hollandiai Magyar Protestáns Keresztény Lelkigondozó Szolgálat vezetősége nem volt hajlandó érdemben együttműködni velünk, sajnos, ebben az utrechti bíróság sem volt hivatása magaslátán; a fellebbezését több időkből kifolyólag nem tartottuk célszerűnek.

Nemzeti ünnepeink megülésének, valamint az idei Családi Nap dátumait megtalálják ezen kiadványunkban, valamint rendszeres havi kétszeri-háromszori internetes Hírlevelünkben, melyben tagszervezeteink rendezvényeit, a szentmisék és istentiszteletek meghívóit és egyéb aktuális információkat közlünk havi két-három alkalommal. Honlapunk és Facebook oldalunk figyelemmel kísérését is figyelmükbe ajánljuk.

Ezúton szeretnénk megköszönni hűséges támogatóink adományait az elmúlt esztendő során. Hálás köszönet illeti a Miniszterelnökség Nemzetpolitikai Államtitkárságát a támogatásért.

Tisztelettel,
Urbán Ákos, leköszönő elnök
Hollandiai Magyar Szövetség

2025. január 5.

Voorafgaand wil ik de lezer een goed en gezond jaar 2025 toewensen; veel heil en zegen! U heeft onze jaarlijkse uitgave Mededelingen van de Hongaarse Federatie in Nederland 2025 in uw hand.

Vorig jaar hebben wij U gevraagd of U een gedrukte uitgave per post wilt blijven ontvangen tegen een prijs van € 5,- overgemaakt op onze bekende bankrekening. Zodoende zullen degenen die gereageerd hebben de uitgave per post ontvangen. Anderen zullen het op onze website (hongaarsefederatie.nl) kunnen lezen.

Stichting Hongaarse Federatie in Nederland is voor het eerst op 10 mei 1957 ingeschreven in het Handelsregister. De verouderde statuten hebben wij moeten veranderen aan de thans geldende wettelijke voorwaarden (art. 2:285 lid 1 Burgerlijk Wetboek). De algemene vergadering van 17 februari 2024 heeft de nieuwe statuten aangenomen. Op 31 mei 2024 heeft Notaris Eliese Geertje Visser te Amsterdam de statuten ingeschreven in het handelsregister.

Onderstaand willen wij u over ons werk voor de Hongaarse gemeenschap van de afgelopen jaar informeren, over vreugden en teleurstellingen.

Met uitzondering van 15 maart, hebben wij zorg gedragen voor de viering van de Hongaarse nationale feestdagen.

Aan de jaarlijkse Familiedag op 8 juni 2024 hebben rond 500 enthousiaste deelnemers deelgenomen. Gedenkwaardig was de viering van de Heilige Stefanus dag op 25 augustus; de kinderen van de Kinderfilharmonie uit Szentegyháza uit Erdély/Zevenburgen hebben ons met hun optreden, zingen en musiceren betovert.

Op 27 oktober jl. in het kader van Mikes Kelemen studiedag hebben wij de Hongaarse opstand en vrijheidsstrijd van 1956 herdacht, met voordracht van László Gubik uit Léva/Levice uit Felvidék/ Slowakije. De dag werd geopend door de ambassadeur van Hongarije de heer Dániel Horogszegi Szilágyi-Landeck. Uitvoering verslagen van deze gebeurtenissen kunt u op onze website vinden.

Wij zijn erkentelijk voor het werk van onze leden. Van deze plaats willen wij Lachegyí Máté feliciteren met het tienjarig jubileum van het Hongaars Koor uit Amsterdam. Wij danken mevrouw Kata Kovács hartelijk voor haar inspirerende inspanningen voor het opbouw en leidinggeven aan het Haags Hongaars Zangkoor in de afgelopen tien jaar.

Gaarne bevelen wij in uw aandacht, in dit boekje, de slotverklaringen van de Vereniging van Hongaarse Landelijke Overkoepelende Organisaties in West-Europa, alsmede van de Hongaars Diaspora Raad; van beide organisaties zijn wij lid.

Met succes hebben wij ook in 2024 deelgenomen aan de aanbesteding "diaspora" van de Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.; voor de Hongaarse weekeind scholen in den Haag, Maarssen en Eindhoven, alsmede voor de Haagse Hongaarse Koor en Kinderkoor hebben wij steun verworven.

Met diep ontzag hebben wij op 17 oktober kennis genomen van de onverwachte dood van staatssecretaris Árpád János Potápi van de State Secretariat for National Policy. In de kerkdienst van 20 oktober hebben wij de Almachtige bedankt voor zijn leven.

Met diepe teleurstelling eindigde onze actie om het gebouw "Magyar Otthon" (Hongaars Ontmoeting Centrum), te Vianen te redden voor de Hongaarse gemeenschap. Het bestuur van de eigenaar, de Stichting Protestants Geestelijke Verzorging voor Hongaren in Nederland, heeft hierin geweigert inhoudelijk met ons samen te werken.

Data van onze herdenkingen en van de Familie Dag vindt u in dit boekje. In onze online nieuwsbrief "Hírléví!" per twee-drie weken worden ook de andere Hongaarse evenementen aangekondigd, tevens op onze website en Facebook-pagina. Hierbij willen we onze trouwe donateurs bedanken voor hun donaties in het afgelopen jaar. Veel dank gaat uit naar de steun van het State Secretariat for National Policy van het kabinet van de minister-president van Hongarije.

Met vriendelijke groet,

Ákos Urbán, scheidend voorzitter
Hongaarse Federatie in Nederland
5 januari 2025

A HOLLANDIAI MAGYAR SZÖVETSÉG VEZETŐSÉGE
HET BESTUUR VAN DE STICHTING HONGAARSE FEDERATIE NEDERLAND



Felső sor: Szilágyi Árpád (elnök), Hoeks Györky Zsuzsa (alelnök)
Alsó sor: Korom Csilla (első titkár, pénztáros, Márkus-Herczeg Ildikó (másodtitkár)

MAGYAR NEMZETI ÜNNEPEK / HONGAARSE NATIONALE FEESTDAGEN

Országos Magyar Emlékünnepség az
1848-49. évi forradalom és szabadságharc évfordulója alkalmából



Az amszterdami Hungaria Club 1929 és a Hollandiai Magyar Szövetség szeretettel meghívja Önt és kedves családját az 1848-49-es forradalom és szabadságharc évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő Országos Magyar Emlékünnepségre. Ünnepi beszédet mond Horogszegi Szilágyi-Landek Dániel, Magyarország hágai nagykövete és dr. Bozzay Réka, a Debreceni Egyetem néderlandisztikai tanszékének docense, valamint Hoeks-Györky Zsuzsa, a Hollandiai Magyar Szövetség alelnöke és a Hungaria Club 1929 elnöke.

Időpont: 2025. MÁRCIUS 15., SZOMBAT, 18.00 ÓRA
(teremnyitás 17.30 óra)

Helyszín: Grand Café Frankendael, Middenweg 116, 1097 BT Amsterdam

Parkolás: Robert Kochplantsoen (a de Nieuwe Ooster-rel szemben) és Christiaan Huygensplein (a Grand Café Frankendael-lel szemben)
www.parkeren-haarlem.nl/parkeergarage-raaks

Teremnyitás: 17.30 óra, a program 18.00 órakor kezdődik és 24.00 óráig tart.

A megemlékezést zenés-táncos összejövettel keretében tartjuk. Svédasztal /hidegkonyhai készítmények és italok a helyszínen, saját költségre kaphatók. Belépő 15 euró. A finom falatokról Fülöp Tamás gondoskodik. Zene: Váradi-Lakatos trió. A változtatás jogát fenntartjuk.

A további részletekről körlevélben, a kéthetenként megjelenő Hollandiai Magyar Szövetség hírlevelében, a Facebookon, valamint a klub és a Hollandiai Magyar Szövetség honlapján tájékoztatjuk az érdeklődőket.

Hierbij nodigen wij u uit tot het bijwonen van de Hongaarse Landelijke Feestavond "15 maart 1848" georganiseerd door de Hungaria Club 1929 te Amsterdam en de Hongaarse Federatie in Nederland.

Datum: zaterdag 15 maart 2025 om 18.00 uur. (Zaal open: 17.30 uur)

Locatie: Grand Café Frankendael, Middenweg 116, 1097 BT Amsterdam

Parkeren: Robert Kochplantsoen t.o. de Nieuw Ooster en Christiaan Huygensplein
t.o. Grand Café

*De zaal is open vanaf 17.30 uur. Het programma begint om 18.00 uur en duurt tot 24.00 uur.
Entree: 15,- euro.*

De herdenking wordt met een gezellige dansavond afgesloten. U kunt Hongaarse koude buffet/hapjes en drankjes kopen. De buffet wordt door Tamás Fülöp verzorgd.

Muziek: Het Váradi-Lakatos Ensemble.

Wij behouden ons het recht tot wijziging voor.

Verdere informatie kunt u vinden in het nieuwsbrief van de Hongaarse Federatie in Nederland, op Facebook en de website van de Hungaria club 1929 én op de website van de Hongaarse Federatie in Nederland.

Információ / Verdere inlichtingen

Hoeks-Györky Zsuzsa, elnök: Tel: 06 52345046, e-mail: hungariacub1929@gmail.com

További részletes felvilágosítás / *Verdere informatie kunt u vinden op*

Website: www.hungariacub1929.nl

Facebook: [MAGYAR CLUB AMSZTERDAMBAN HUNGARIA CLUB 1929](https://www.facebook.com/groups/1557753864481993)

<https://www.facebook.com/groups/1557753864481993>

[MAGYAR BÁL Landelijke Feest en Hongaarse BÁL](https://www.facebook.com/groups/557018484506827)

<https://www.facebook.com/groups/557018484506827>

[HOLLANDIAI MAGYAR SZÖVETSÉG / HONGAARSE FEDERATIE
IN NEDERLAND](https://www.facebook.com/HollandiaiMagyarSz)

www.facebook.com/HollandiaiMagyarSz

YouTube: [HungariaClub1929](https://www.youtube.com/channel/UCEYj_NIN8J0WHK_S1f1x9OQ)

https://www.youtube.com/channel/UCEYj_NIN8J0WHK_S1f1x9OQ

Családi Nap – június 14 / Familiedag – 14 juni

A Hollandiai Magyar Szövetség idén újra megszervezi a Családi Napot Wassenaarban a Hollandiai Magyarok Facebook Csoportja közreműködésével.

Időpont: 2025. június 14.

Helyszín: Adalbert College, Deijlweg 163, 2241 AE Wassenaar

További részletekről, felnőtt és gyerekprogramokról az év folyamán értesülhetnek.

Honlap: www.hongaarsefederatie.nl/esemenyek

Facebook: www.facebook.com/HollandiaiMagyarSz/

Augusztus 20 / 20 augustus

ÁLLAMALAPÍTÓ KIRÁLYUNK SZENT ISTVÁN NAPJA

A Hollandiai Magyar Szövetség, a Hollandiai Magyar R. K. Egyházközségi Tanács és a hágai, amszterdami, rotterdami, vianeni és zwollei magyar református/protestáns gyülekezetek – szeretettel hív és vár mindenkit Szent István királyunk napjának megünneplésére.

Időpont: augusztus 24, vasárnap

13:00 órakor ökumenikus istentisztelet, amit szeretetvendégség követ

15:00 Havas István SP atya előadást tart a Szent Korona-tanról

Helyszín: Szent Család templom – Heilige Familiekerk. Kamperfoelieplein 29, 2563 HX Den Haag

DAG VAN DE HEILIGE KONING STEPHANUS

De Hongaarse Federatie in Nederland, de Vereniging van de R.K. Hongaren in Nederland en de Hongaarse hervormde/protestantse gemeenten van Den Haag, Amsterdam, Rotterdam en Zwolle nodigen iedereen uit om de Dag van de heilige Stefanus, de eerste koning van Hongarije samen te vieren. Officiële herdenkingsdag is 20 augustus. Wij in Nederland vieren deze nationale feestdag op zondag, 24 augustus in de Heilige Familiekerk, Kamperfoelieplein 29, 2563 HX Den Haag. Om 13:00 uur begint de oecumenische kerkdienst gevolgd door een gemeenschappelijke maaltijd. Om 15:00 uur begint een lezing van István Havas SP over de leer van de Heilige Kroon van koning Stephanus.

Október 23 / 23 oktober

Az 1956-os Magyar Forradalom és Szabadságharc emléknapja. A hivatalos emléknap: október 23. Ez évben **október 19-én, vasárnap** a Mikes Tanulmányi Nap alkalmával emlékezünk meg nemzeti ünnepünkről. Felkért előadónk dr. Marác László.

Helyszín: Buurtvereniging Jasmijn, 2de Braamstraat 11. 2563 HJ Den Haag

A Tanulmányi Nap és megemlékezés 10.00-18.00 óráig tart ebédvel. További részletekért

látogasson a Hollandiai Mikes Kelemen Kör oldalára: mikeskelemenkor.nl

Mindenkit szeretettel hívunk és várunk!

VRIJHEIDSSTRIJD 1956

Herdenking van de Hongaarse Revolutie en Vrijheidsstrijd van 1956. Officiële herdenkingsdag: 23 oktober. Wij vieren deze nationale feestdag dit jaar op 19 oktober, samen met de Stichting Mikes Kelemen Kör, in het kader van een studiedag. De herdenking begint om 14:30 uur. De spreker zal dr. László Marác zijn.

Plaats: Buurtvereniging Jasmijn, 2de Braamstraat 11. 2563 HJ Den Haag

Datum: 27 oktober 2023, zondag 14:30u

Iedereen is van harte welkom! Voor verdere details zie onder Hollandiai Mikes Kelemen Kör.

MAGYARORSZÁG NAGYKÖVETSÉGE, HÁGA / AMBASSADE VAN HONGARIJE, DEN HAAG



Magyarország új nagykövetet akkreditált Hollandiába.

2024. március 13-án Öexcellenciája Horogszegi Szilágyi-Landeck Dániel, nagykövet átadta megbízólevelét Ófelsége Willem-Alexander holland királynak.

Horogszegi Szilágyi-Landeck Dániel, nagykövet ugyanakkor a hágai székhelyű Vegyifegyver-tilalmi Szervezet (OPCW) melletti új állandó magyar képviselő is. 2024. április 15-én adta át megbízólevelét az OPCW főigazgatójának, Fernando Ariasnak.

NAGYKÖVETI KÖSZÖNTŐ

Tisztelt Látogató!

Magyarországot és Hollandiát, bár európai viszonylatban távol esnek egymástól, számos szál köti össze. A két ország történelmi kapcsolata régi és figyelemre méltó. Már az első magyar nyelvű Biblia, a Vizsolyi Biblia nyomtatásához szükséges eszközöket is Németalföldről hozatták. A 17. századtól kezdve sok magyar diák indult útnak, hogy holland egyetemeken tanulhasson.

Magyarországon hősként emlékeznek a 17. századi holland admirálisra, Michiel de Ruyterre, aki egy Földközi-tengeri külön akcióban kiszabadította a magyar protestáns prédikátorokat a gályarabságból. A 20. század első felében az úgynevezett gyermekvonatok program hozta közelebb egymáshoz a két országot, amelynek keretében mintegy 30 000 magyar gyermek vehetett részt hollandiai üdültetési programban azzal a céllal, hogy az első világháborút követő években megerősödhessenek. Ugyanabban az időszakban alapították holland támogatással a budapesti - Julianna holland hercegnőről elnevezett - református iskolát is.

Az 1956-os magyar forradalom és szabadságharc brutális leverése után a magyarok egy része arra kényszerült, hogy elhagyja hazáját, közülük néhány ezren Hollandiában telepedtek le. A magyarság a mai napig hálás a hollandoknak a segítségért, és úgy

gondolom, hogy a magyar emberek kemény munkájukkal hozzájárulhattak Hollandia társadalmi és gazdasági teljesítményének növeléséhez.

Eltökélt szándékom, hogy nagykövetségi csapatommal az országaink közötti együttműködést erősítsük és új hidakat építsünk, amellyel egy új fejezetet nyithatunk a két országot összekötő kapcsolatok terén. Mindemelett fontos kiemelni, hogy a hágai székhelyű nemzetközi szervezetek jelentősége is egyre fontosabb. A nemzetközi válságok és a változó geopolitikai helyzet miatt felértékelődik ezen szervezetek jelentősége és ezáltal hazánk szerepe is a nemzetközi fórumokon.

Szeretném megerősíteni, hogy nagykövetségünk elkötelezett amellett, hogy tudásunkkal, hálózatunkkal és lehetőségeinkkel támogatást nyújtson a különböző szektorok részéről érkező kezdeményezéseknek. Forduljon hozzánk bizalommal, készséggel állunk rendelkezésére.

Horogszegi Szilágyi-Landeck Dániel
Magyarország nagykövete Hollandiában

Események 2024-ben

2024. július 1. és 2024. december 31. között Magyarország második alkalommal töltötte be az Európai Unió Tanácsának soros elnöki tisztét. Ez a megtisztelő feladat a szokásosnál is nagyobb felelősséggel és kiemelkedő események megszervezésével járt. Ezen kívül az egyik legfontosabb esemény 2024-ben Sziijártó Péter külgazdasági és külügyminiszter hollandiai látogatása volt 2024. november 19-én, amely mutatja, hogy a kétoldalú kapcsolatok tovább erősödnek.

Emellett Horogszegi Szilágyi-Landeck Dániel nagykövet úr részvételével és vezetésével sor került számos hivatalos megbeszélésre és találkozóra, többek között:

- Vegyifegyver-tilalmi Szervezet (OPCW) főigazgatójával
- Pódiumbeszélgetés a holland-magyar tudományos együttműködésről
- az Eurojust elnökével
- az Europol igazgatójával
- Nemzetközi Büntetőbíróság (ICC) elnökével
- az EBESZ nemzeti kisebbségi főbiztossal
- Hága polgármesterével
- az Amszterdami Szabadegyetem igazgatójával
- nagy holland vállalatok vezetőivel: Heineken, KLM, DAF és mások
- az Eurojust munkatársaival
- a Philips és az Eindhoveni Műszaki Egyetem képviselőivel
- az új holland kormány több tagjával

Továbbá kulturális események megrendezése: megemlékezés De Ruyter admirálisról, borkóstoló, Tudósklub, Adventi koncert, fotókiállítás.

Kitüntetések átadása Van Driel Gesztelyi Lídia és Ladislav Hamran részére.

Magyarország Nagykövetsége

Cím: Hogeweg 14, 2585 JD Den Haag
Email: mission.hga@mfa.gov.hu
Honlap: haga.mfa.gov.hu

Facebook: www.facebook.com/HunEmbassy.Haga
Instagram: www.instagram.com/embassyhunl
LinkedIn: www.linkedin.com/company/embassyhunl
Youtube: Ambassade van Hongarije

A Követség aktuális eseményeiről szóló híreket követhetik a fent közölt média csatornákon keresztül, valamint a Követség havonként megjelenő Hírlevelében.

Feliratkozás a Hírlevélre: a honlap nyitó oldalán <https://haga.mfa.gov.hu/>

Konzuli Hivatal – Consular Office

Cím: Hogeweg 14, 2585 JD Den Haag
Email: consulate.hga@mfa.gov.hu

Telefonos megkereséseket rendkívül korlátozottan tudunk fogadni a +31-70-222-3999 telefonszámon:

**Hétfőn és pénteken 10:00 – 12:00 óra között, valamint
Kedden, szerdán és csütörtökön 14:00 és 16:00 óra között.**

Sürgős esetben (pl.: magyar állampolgár letartóztatása, súlyos sérülésével/halálával járó baleset esetén stb.) munkaidőt követően (hétfőtől csütörtökig 16.30 után, pénteken 14 óra után) és munkaszüneti napokon Magyarországról ingyenesen hívható 06-80-36-80-36, külföldről +36-80-36-80-36 telefonszámokon, továbbá szöveges üzenetek formájában WhatsApp +36-30-36-36-111 és Viber +36-30-36-36-555 számokon kaphatnak tájékoztatást.

Személyes ügyfélfogadás:

Tájékoztatjuk Önöket, hogy online időpontfoglaló rendszerünk elérhető, melyen keresztül minden konzuli szolgáltatásunk biztosított: <https://konzinfoidopont.mfa.gov.hu/>

Felhívjuk figyelmüket, hogy az időpontfoglaló rendszeren kívül emailen és telefonon érkező időpontfoglalásra nincsen lehetőség.

A megnövekedett igényekre tekintettel kérjük továbbá, hogy kérdéseikkel kapcsolatban először minden esetben honlapunkon szíveskedjenek tájékozódni, ha pedig további kérdéseik vannak, emailben (consulate.hga@mfa.gov.hu) keressék fel hivatalunkat.

A holland és magyar ünnepnapokon a nyitvatartás változhat, kérjük az aktuális nyitvatartással kapcsolatban, ünnepnapok előtt tájékozódjanak a nagykövetség honlapjáról (<https://haga.mfa.gov.hu/>) vagy Facebook oldaláról.

KRÓNKA / KRONIEK

Internetes Hírlevél / Nieuwsbrief op het internet

A Hollandiai Magyar Szövetség nemcsak a *Hollandiai Magyar Hírek*ben, hanem az internetes Hírlevél révén is ad hírösszefoglalót havonta 1-2 alkalommal az éppen aktuális, a hollandiai magyarságot érintő fontos kérdésekről, hollandiai magyar vonatkozású eseményekről.

**Kövesse egész évben
a hollandiai magyar egyesületek, klubok, alapítványok,
kórusok, hétvégi óvodák, iskolák, cserkészet,
katolikus és református egyházak
lap-és könyvkiadók
rendszeres híradásait,
továbbá
a kulturális, színházi, zenei, képzőművészeti,
filmművészeti, gasztronómiai,
gazdasági és üzleti élet eseményeit,
valamint a magánhirdetéseket!**

Csatlakozzon a Hírlevél olvasói táborához. Egész évben rendszeresen tájékoztatjuk a hollandiai magyar eseményekről. Jelenleg több ezer olvasónk van.

A hírlevelet nem csak e-mailben terjesztjük, hanem a **Facebookon** is:
<https://www.facebook.com/HollandiaiMagyarSz/>.

Feliratkozás és információ:

küldjön egy e-mailt a Szövetség címére:

federatio_hollandia@yahoo.com

Honlap:

<http://www.hongaarsefederatie.nl/>

'HÍRLEVÉL' – NIEUWSBRIEF OP HET INTERNET

HONGAARSTALIGE DIGITALE NIEUWSBRIEF OP HET INTERNET

U kunt zich aanmelden voor de Hongaarsestalige digitale nieuwsbrief van de Hongaarse Federatie in Nederland, 1 á 2 maal per maand met informatie over actuele gebeurtenissen hier te lande:

E-mail:

federatio_hollandia@yahoo.com

Website:

<http://www.hongaarsefederatie.nl/>

KÖNYVEK, FILMEK, TANULMÁNYOK, FORDÍTÁSOK / BOEKEN, FILMS, STUDIES, VERTALINGEN

Mörk Leonóra: *Szentjánosfű*. Jaffa Kiadó. Jaffa Kiadó, 2023

Orvos-Tóth Noémi: Je bent niet je familie. Doorbreek de cirkel van intergenerationeel trauma. Vertaald door Renee de Graaf. Uitgeverij J.M. Meulenhoff

Végh, Hans: *Een nomadisch bestaan*. Uitgeverij Boekscout.

Sven Cooremans: *In rivieren zal ik altijd een gisteren zien*. Uitgeverij P, Leuven, 2023

HALOTTAINK / ZIJ ZIJN HEENGEGAAN

Bierlaagh-Fischer Anna, Derdák János, Csengő-Laczi Éva, Fuchs D., Gaál Anikó, Imrich Ferenc, Lakatos László, Körmendi P.E.B., Kovács Martin G.C., Limp János, Murakeözy Éva Patrícia, Matuska Márton, Németh György Levente, Nickl Károly, Pál Irén, Virág van der Sterren-Réti, Szabó György, Udvarhely János Tivadar, Vjacseszlav Szereda

Elhunyt testvéreink emlékéét kegyelettel őrizzük. / *Wij houden hen in onze herinnering.*

Kérjük Olvasóinkat, hogy a jövőben továbbra is értesítsék a Szövetséget a halálesetekről, hogy elhunyt testvéreinkről közösen megemlékezhessünk.

Wij vragen onze lezers om ons van overlijdensgevallen op de hoogte te brengen.

EGYHÁZAK / KERKEN

Hollandiai Magyar Római Katolikus Egyházközségi Tanács /
Vereniging ter Bevordering van het Geestelijk Leven van de R.K. Hongaren in Nederland

Füzy Dóra elnök; Korcsma István titkár; Andrejkovics Andrea pénztáros; Leo Elshout
akolitusz, tanácsadó; Tápai Katalin tanácsadó

Levelezési cím: p/a Luxemburgstraat 21, 2552 RA Den Haag, telefon: 070-3912338.

E-mail: hagai.magyar.katolikusok@gmail.com

FaceBook: [hagai magyar katolikusok](https://www.facebook.com/hagai.magyar.katolikusok), EKT hollandiai magyar katolikusok

IBAN: NL46 RABO 0360 2028 10, t.n.v.: VERENIGING RK HONGAREN

SZENTMISÉK, ISTENTISZTELETEK, LELKIGYAKORLATOK

HEILIGE MISSEN EN KERKDIENTEN

Dátumokat az Egyházközségi Tanács (EKT) KÖRLEVELÉBEN, honlapunkon és alábbi
Facebook oldalainkon olvashatnak:

E-mail: hagai.magyar.katolikusok@gmail.com

Facebook: **Hágai Magyar Katolikusok / Hollandiai Magyar Katolikusok**

[facebook.com/HagaiMagyarKatolikusok](https://www.facebook.com/HagaiMagyarKatolikusok)

[facebook.com/EKThollandiai](https://www.facebook.com/EKThollandiai)

IBAN: NL 46 RABO 0360 2028 t.n.v.: VERENIGING RK HONGAREN

Hága

A hágai szentmisék **a Szent István napi kivételével** az Onbevlekt Hart van Mariakerk-ben
lesznek.

Jan. 5. Vasárnap	12.30 óra - Havas István atya	Hága
Febr. 1. Szombat	Szentmise – Vízkereszt, ünnepi nagymise	Onbevlekt Hart van Mariakerk
Febr. 2. Vasárnap	16.00 óra – Kirner Antal Zoltán atya	Eindhoven
Márc. 1. Szombat	Szentmise	Sint Joriskerk
Márc. 2. Vasárnap	12.30 óra – Kirner Antal Zoltán atya	Hága
Márc. 1. Szombat	Szentmise	Onbevlekt Hart van Mariakerk
Márc. 2. Szombat	17.00 óra - Molnár-Gál Béla diakónus	Amszterdam
Ápr. 5. Szombat	Igeliturgia	Obrechtkerk
Ápr. 10. Csütörtök	12.30 óra - Molnár-Gál Béla diakónus	Hága
Ápr. 11. Péntek	Igeliturgia	Onbevlekt Hart van Mariakerk
Ápr. 21. Hétfő	16.00 óra – dr. Kulcsár Sándor atya	Eindhoven
Máj. 3. Szombat	Szentmise	Sint Joriskerk
Máj. 4. Vasárnap	19.00 óra – Havas István atya	Hága
Jún. 9. Hétfő	19.00 óra – Havas István atya	Hága
	12.30 óra - Havas István atya	Hága
	Húsvét 2. napja - Ünnepi nagymise	Onbevlekt Hart van Mariakerk
	17.00 óra – Utcai Róbert atya	Amszterdam
	Szentmise	Obrechtkerk
	12.30 óra – Utcai Róbert atya	Hága
	Szentmise	Onbevlekt Hart van Mariakerk
	16.00 óra – Havas István atya	Hága
	Pünkösd 2. napja - Ünnepi nagymise	Onbevlekt Hart van Mariakerk

Júl. 5.	17.00 óra – Cseh Zoltán atya	Amszterdam
Szombat	Szentmise	Obrechtkerk
Júl. 6.	12.30 óra – Cseh Zoltán atya	Hága
Vasárnap	Szentmise	Heilige Familiekerk

Augusztus 24. vasárnap államalapító Szent István király ünnepe. Ökumenikus szentmise és Istentisztelet a Szent Család templomban Sólyom Uzonka nagytiszteletű asszony és Havas István piarista atya celebrál. Részleteket később közlünk. Cím: Kamperfoelieplein 29., 2563 HX Den Haag.

Szept. 6.	16.00 óra – Kirner Antal Zoltán atya	Eindhoven
Szombat	Szentmise	Sint Joriskerk
Szept. 7.	12.30 óra – Kirner Antal Zoltán atya	Hága
Vasárnap	Szentmise	Onbevlekt Hart van Mariakerk
Okt. 4.	17.00 óra – Szőcs Csaba Atya	Amszterdam
Szombat	Szentmise	Obrechtkerk
Okt. 5.	12.30 óra – Szőcs Csaba atya	Hága
Vasárnap	Szentmise	Onbevlekt Hart van Mariakerk

Október 26. vasárnap Kocsis Fülöp görögkatolikus érsek, metropolita a püspöki liturgiát celebrálja. Helyszín: a Sint Willibrorduskerk, Kerkstraat Wassenaar. Érsek atya október 25-én és 26-án tartózkodik Hollandiában. Részleteket később közlünk.

November 1-2 Részletekről később adunk tájékoztatást!!

Dec. 6.	16.00 óra – Zsúnyi Tibor atya	Eindhoven
Szombat		Sint Joriskerk
Dec. 7.	12.00 óra – Zsúnyi Tibor atya	Hága
Vasárnap		Onbevlekt Hart van Mariakerk
Dec. 26.	12.30 óra – Havas István atya	Hága
Péntek	Karácsonyi nagymise	Onbevlekt Hart van Mariakerk

Amszterdam

O.L.V. van de H. Rozenkranskerk (Obrechtkerk)
Obrechtstraat 30
1071 KM Amsterdam

Eindhoven

Sint Joriskerk
Sint Jorislaan 51.
5614 AA Eindhoven

Hága

Onbevlekt Hart van Mariakerk (Marlotkerk)
Bloklandenplein 15.
2594 CK Den Haag

A hágai szentmisék, amelyek a Marlot-templomban lesznek megtartva 2025. januárjától 12.30 órakor fognak kezdődni.

A www.hollandiaimagyarkatolikusok.net website megszűnt!

Belgium

Magyar Ház

1050, Rue de l'Arbre Bénit 123, 1050 Ixelles, Belgium

Németország

52134 Herzogenrath-Berensberg, Berensberger Str. 34. St. Matthias Kirche

<https://www.ungarnzentrum.de/szentmise/oesszes-szentmise>

A miserendben VÁLTOZÁSOK lehetségesek! Ezeket a változásokat a Facebook oldalainkon, valamint e-maillen keresztül olvashatják.

STICHTING ROOMS KATHOLIEKE ZIELZORG VOOR HONGAREN IN NEDERLAND

Célkitűzés: a magyar római katolikus élet támogatása Hollandiában. Anyagi segítségnyújtás az itt működő katolikus lelkészeknek és a lekipásztori munkában tevékeny személyeknek/szervezeteknek. Az Alapítvány együttműködik a Magyar R.K. Egyházközségi Tanáccsal. Levelezési cím: lásd fent.

Doelstelling: *Het verlenen van ondersteuning aan de Rooms Katholieke zielzorg onder Hongaren in Nederland. Met name het verstrekken van middelen voor de zielzorg verrichtende priesters en aan andere bij deze zielzorg betrokken personen of instanties. De Stichting werkt hierbij samen met de Vereniging van de R.K. Hongaren in Nederland.*

HOLLANDIAI KATOLIKUS MAGYAR EGYHÁZKÖZSÉGI HÍRLEVÉL (EKT)

A Hollandiai Magyar Római Katolikus Egyházközségi Tanács magyar nyelvű lapja, amely évente háromszor az Interneten is megjelenik. Minden érdeklődő e-mailcímmel rendelkezőnek megküldjük. E-mail címüket (változás esetén is) a következő e-mailcímre kérjük megküldeni: hagai.magyar.katolikusok@gmail.com

Hongaarstalig Contactblad op het Internet van R.K. Hongaren in Nederland. Verschijnt 3 keer per jaar. Gaarne uw e-mailadres naar ons versturen.

**Hollandiai Magyar Protestáns Keresztyén Lelkigondozó Szolgálat / Stichting Protestants
Christelijke Geestelijke Verzorging voor Hongaren in Nederland**

Jelenleg nem folytat tevékenységet – a kiadó megjegyzése.

Vianeni magyar istentiszteletek

Nagy szeretettel várunk istentiszteleti alkalmainkra felekezettől függetlenül mindenkit, melyeket kávézással, kötetlen beszélgetéssel zárunk.

Van harte welkom aan iedereen bij de Hongaarstalige erediensten die met informele samenzijn afgesloten worden.

Vianenben jelenleg Sólyom Uzonka Lilla református lelkipásztor tart istentiszteleteket a Vianen környéki hívek kérésére és a Zwollei Magyar Református Egyházközség presbitériumának a megbízásából az alábbi rend szerint:

Időpont: 11.00

Dátumok: január 19, február 16, március 16, április 13, május 25, június 15, szeptember 28, október 26, november 23, december 21.

Helyszín (NEM A MAGYAR OTTHON, hanem): Vianen, Langeweg 6a (Sportpark Blankenstein, BOM gebouw)

Facebook: Vianeni Magyar Református istentiszteletek -

<https://www.facebook.com/profile.php?id=100093333780545>

Információ: Sólyom Uzonka Lilla, református lelkész. Telefon: 0619986225, e-mail: s.uzonka@gmail.com

Zwollei Magyar Református Egyházközség

Szeretettel üdvözljük olvasóinkat és mindenkit tisztelettel várunk az istentiszteletekre és szeretetvendégségekre. A Zwollei Magyar Református Egyházközséget 2017-ben alapítottuk a reformáció 500-ik évfordulója alkalmával. Az istentiszteletek kezdésének időpontja a 2025-es esztendőben 14:30, azaz fél háromra hirdetjük meg a szolgálatok kezdetét.

Az új esztendőben, 2025-re nézve ez a beosztás a következő dátumokat jelenti:

Január 12. - Február 9. – Március 9., Böjtfő vasárnap – Április 13., Virágvasárnap – Április 21., Húsvét másodnapja – Május 11. – Június 8., Pünkösd első napja – Június 22., Testvértalálkozó (Zeist) – Július 13. – Augusztus 10. – Augusztus 24., Újkenyér, Ökumenikus istentisztelet Hágában – Szeptember 14. – Október 12. – November 9. – December 14. –December 26., Karácsony másodnapja

Egyházközségünk vezető lelkésze: drs. Kelemen Attila Csongor.

kelemenattilacsongor@yahoo.com, tel.06-30311901

Missziói lelkipásztor: dr. Hermán M. János nyugalmazott lelkész.

Bekebelezett lelkész: Sólyom Uzonka Lilla, aki a vianeni szolgálatokat végzi.

Egyházközségünk hivatali ügyvitelét dr. Hermán M. János intézi.

Presbíterek: Urbán Ákos gondnok, Rostás Kriszta pénztáros, Szilágyi Árpád jegyző, Tárnok Eszter Lília és Truczka József.

Diakónusok: Bodor József, Berekméri Filep Annamária, Czimbalmos Klára, Kiss-Szászi Tünde, Marci Mária és Truczka Adrienn.

Orgonista: dr. Robert Helder.

Gyermekfoglalkozások vezetője: Rohaan Éva vallástanár.

Webmester: Téglásy Sándor. Olvasószerkesztő: Téglásy Sándor. Grafikai szerkesztő: Szomor Attila.

A zwollei egyházközség támogatja az elárvult vianeni gyülekezet újonnan szervezését és szoros testvéri kapcsolatot ápol az amszterdami-rotterdami és hágai gyülekezetekkel, egymás terheinek a hordozásában.

A Zwollei Magyar Református Egyházközség istentiszteleteinek helye: Lutherse Kerk, Koestraat 2-4, a Fundatie múzeum mellett Zwollében, kivéve amikor a meghívóban másként jelezzük.

Info: jhermanm@gmail.com és zwolleireformatus@gmail.com

Tel: 038-4233247

Facebook: <https://www.facebook.com/refistentiszteletzwolleban>

Honlap: <https://zwolleireformatus.nl/>

A „Zwollei Harangszó” eddigi 56. digitálisan elérhető és letölthető számainak elérhetősége: <https://zwolleireformatus.nl/zwollei-harangszo/>

Egyházközségünk tagja a Nyugateurópai Magyar Protestáns Gyülekezetek Szövetségének.

**Hágai Magyar Református / Protestáns Gyülekezet /
Hongaarse Protestantse Christelijke Gemeente Den Haag**

A Hágai Magyar Református Gyülekezet lelkészei három nagyvárosban tartanak istentiszteleteket és bibliaórákat:

Istentiszteletek:

a hónap 1. vasárnapján 15:00 órakor Rotterdamban

a hónap 2. vasárnapján 13:00 órakor Amszterdamban

a hónap 3. vasárnapján 15:00 órakor Hágában (Den Haag) valamint Zeeland tartományban váltakozó helyszínen.

Bibliaórák (online):

Felnőtteknek havonta egyszer csütörtök este 20 órakor

Reggeli imaóra (online):

Havonta egyszer szerda reggel 9:10 órakor

Információ:

1. Van Bolhuis – Szabó Emőke, református lelkész. Hága, Rotterdam

Telefon: 078-6824873 / E-mail: szaboemokeneszmely@gmail.com

2. Paál Károly, református lelkész. Amszterdam.

Telefon: 0613170606 / E-mail: paal.karoly@gmail.com

3. Csanády Ágnes, református lelkész.

E-mail: csanady@federatio.org

A Hágai Magyar Református Gyülekezet bankszámlaszáma:
NL21 INGB 0007 6195 74, *St. Hongaarse Protestants-Christelijke Gemeente Den Haag*
Honlap: www.federatio.org/protes.html

Felekezeti hovatartozástól függetlenül szeretettel várunk mindenkit az istentiszteletekre, bibliaórákra, közös elcsendesülésre, lelki beszélgetésekre.

ISTENTISZTELETEK - HÁGA (DEN HAAG)

Cím: Heilige Familiekerk, Kamperfoelieplein 29, Den Haag (Hága).

A hónap 3. vasárnapján, 15 órakor.

Facebook: Hágai Magyar Református Gyülekezet
facebook.com/groups/1565898767001214

Információ: Van Bolhuis-Szabó Emőke, az adatokat lásd fent

Az istentisztelettel egyidőben gyermekistentiszteletet is tartunk és gyermekfelügyeletről gondoskodunk.

Online bibliaórák felnőtteknek és gyerekeknek, reggeli és esti imaórák. Lásd fönt.

Hágai istentiszteletek:

január 19	május 18	szeptember 21
február 26	június 15	október 19
március 16	júliusban nincs	november 16
április 20	augusztusban nincs	december 21

ISTENTISZTELETEK - ROTTERDAM

Cím: Gebouw De Heuvel, Grotekerkplein 5, 3011 GC Rotterdam

A hónap 1. vasárnapján, 15 óra

Facebook: Rotterdami Magyar Református Istentisztelet
facebook.com/groups/191844434959616/

Információ: Van Bolhuis-Szabó Emőke. Az adatokat lásd fent

Az istentisztelettel egyidőben gyermekistentiszteletet is tartunk.

Online bibliaórák felnőtteknek és gyerekeknek, reggeli és esti imaórák. Lásd fönt.

Rotterdami istentiszteletek:

január 5	május 4	szeptember 7
február 2	június 1	október 5
március 2	július 6	november 2
április 6	augusztusban nincs	december 7

ISTENTISZTELETEK - ZEELAND TARTOMÁNYBAN

Zeeland tartományban váltakozó időpontban és váltakozó helyszínen istentiszteleteket tartunk az év folyamán.

Online bibliaórák felnőtteknek és gyerekeknek, reggeli és esti imaórák. Lásd fönt.

Információ: Van Bolhuis-Szabó Emőke, az adatokat lásd fent

ISTENTISZTELETEK - AMSZTERDAM

"Jöjjetek énhozzám mindnyájan, akik megfáradtatok és meg vagytok terhelve és én megnyugvást adok nektek." (Mt.11:28)

Cím: Vrijburgkerk, Herman Gorterstraat 31, 1077 WE Amsterdam

A hónap 2. vasárnapján, 13 órakor

Facebook: Amszterdami Magyar Református Istentisztelet

facebook.com/groups/469704446834620/

Információ: Paál Károly, az adatokat lásd fent.

Az istentisztelettel egyidőben gyermekistentiszteletet is tartunk.

Amszterdami istentiszteletek:

január 12	május 11	szeptember 14
február 9	június 8	október 12
március 9	júliusban 13	november 9
április 13	augusztusban nincs	december 14

Magyar Nyelvű Keresztyén Gyülekezet Rotterdam

Egy rotterdami gyülekezet vagyunk, akiknek a szívére Isten a nyugat-európai magyarságot helyezte. Hisszük, hogy Jézus Krisztus bennünk él, és Ő azért jött velünk együtt Nyugat-Európába, hogy megkeresse és megtartsa a szétszóródott magyarokat.

Az egykor királlyá kent, de menekülni kényszerülő Dávidhoz 400 eladósodott, kudarcokkal teli ember csatlakozott, hogy aztán tőle tanulva koruk legnagyobb hőseivé váljanak és nagyszerű dolgokat vigyenek véghez, szolgálva Istent és a hazájukat.

Ugyanezt tesszük ma mi is: jövünk Dávid Fiához, Jézus Krisztushoz, és Tőle tanulva válunk azokká, akiken keresztül Isten valóságos szabadulást, gyógyulást, megújulást és helyreállást tud adni mindazoknak, akik vágnak erre. Olyanoknak, akik hajlandóak, sőt akarnak változni. Te is ilyen vagy? Ha igen, akkor gyere el vasárnap! Várunk szeretettel!

Hely: Rotterdam, Pearl Buckplaats 17, 3069 BZ
(a Hesseplaats metrómegállóval szemben)

Időpont: vasárnap 11 óra

E-mail: kapcsolat@hmgv.nl

Weboldal: www.hmgv.nl

Facebook: facebook.com/hmgv.nl

Instagram: http://www.instagram.com/hmgv_nl

SZERVEZETEK / ORGANISATIES

KLUBOK, EGYESÜLETEK, ALAPÍTVÁNYOK /

CLUBS, VERENIGINGEN, STICHTINGEN

Amszterdami Hungaria Club 1929 / Hungaria Club 1929 te Amsterdam
Middenweg 116, 1097 BT Amsterdam

Website: www.hungariacub1929.nl

Facebook: Magyar Club Amszterdamban Hungaria Club 1929

YouTube: HungariaClub1929

Programok 2025-ben

Január 18, szombat (20:00-24:00)	Újévi fogadás / Nieuwjaarsreceptie
Február 15, szombat (20:00-24:00)	Farsang / Carnaval
Március 15 (17:30-24:00)	Országos Magyar Emlékünnepség és hagyományos zenés-táncos összejövetel / Herdenkingsbijeekomst tijdens het traditionele feest
Április 6, vasárnap (15:00-18:00)	Dáridó mindenkinek / „Dáridó”
Október 11, szombat (20:00-24:00)	Szüreti Bál / Oogstfeest
November 16, vasárnap (14:00-18:00)	Dáridó mindenkinek / „Dáridó”
December 14, vasárnap (14:00-18:00)	Karácsonyi zenés-táncos összejövetel / Kerstviering

Az amszterdami magyar egyesület Nyugat-Európa legrégebb (1929 óta) megszakítás nélkül még ma is működő magyar kulturális és társadalmi szervezete. A Hungaria Club legfőbb törekvéseinek egyik fő célja, hogy az itt élő magyarságnak kellemes otthon nyújtson a magyar tradíciók megtartásával és továbbadásával, erősítse az anyaországhoz fűződő kapcsolatukat és identitásukat.

Összejöveteleink minden, magyar kultúra iránt érdeklődőnek is nyitottak, alkalmazkodva a jelen társadalmi körülményekhez. Egyik célunk, hogy megismertessük a magyar szokásokat kulturális és történelmi eseményeket a holland anyanyelvűek körében is.

Összejöveteleinket családi hangulata végett fiatalok és idősek egyaránt szívesen látogatják. Estéinken változatos programot nyújtunk.

A klub 1929 óta minden évben megrendezi az 1848-49-es forradalom és szabadságharc emlékünnepségét az Országos Magyar Emlékünnepség keretében. 2025-ban az ünnepségre március 15-én kerül sor.

Az éves tagdíj személyenként €75. Rendezvényeinket azok is látogathatják, akik nem klubtagok, ebben az esetben a belépődíj alkalmanként € 15.

A zenei programokkal kapcsolatos aktuális információkat minden összejövetel előtt megküldjük.

Az esetleges változásokról időben tájékoztatást adunk Facebookon és e-mailben, valamint a Hollandiai Magyar Szövetség hírlevelében.

A klubestéink és az emlékünnepek helyszíne:

Grand Café Frankendael
Middenweg 116
1097 BT Amsterdam

Megközelíthetőség: a 19-es és 41-es villamos, a 65-ös, 322-es és a 327-es busz
Parkolás: Robert Kochplantsoen (a de Nieuwe Ooster-rel szemben) - Christiaan Huygensplein (a Grand Café Frankendael-lel szemben.)

A nosztalgikus hangulatú Grand Café az amszterdami Middenweg jól ismert pontján áll immár több mint százhusz éve, a Kruislaan közelében. Egykor a Café előtt közlekedett a gőzzel hajtott villamos. Az épület még mindig az elmúlt idők hangulatát idézi. A Grand Café stílusos, időtlen dizájnnal rendelkezik, és tökéletes környezetet kínál az Országos Magyar Emlékünnepekhez, valamint a klubestékhez.

De Hongaarse vereniging in Amsterdam is de oudste vereniging van de Hongaren in West-Europa (1929), die continu functioneert. Eén van onze meest belangrijkste doelen is dat de hier wonende Hongaren zich gezellig thuis voelen, daarnaast het behouden van de Hongaarse tradities en dat doorgeven aan de volgende generatie. Onze bijeenkomsten zijn open voor iedereen die in de Hongaarse tradities en cultuur interesse hebben.

Onze bijeenkomsten zijn gezellig en familiair, populair bij jong en oud. De clubavonden zijn met hapjes, drankjes, muziek en dans.

De jaarlijkse contributie is € 75,- per persoon. Voor niet clubleden is de toegang € 15,- per keer.

*De club organiseert sinds 1929 het herdenkingsfeest van de revolutie en vrijheidsstrijd van 1848/49, **gevolgd** door het **Hongaarse Landelijke Feestavond**. In 2025 wordt dit op 15 maart gehouden.*

De actuele informatie worden voor de bijeenkomsten op onze Facebook-pagina geplaatst en per e-mail verstuurd.

Grand Café Frankendael
Middenweg 116
1097 BT Amsterdam

Bereikbaarheid: tram 19, 41, bus 65, 322, 327

Parkeren: Robert Kochplantsoen t.o. de Nieuwe Ooster – Christiaan Huygensplein t.o. Grand Café Frankendael.

Het nostalgische Grand Café Frankendael ligt al meer dan 120 jaar op de bekende plek aan de Middenweg, vlak bij de Kruislaan. Daar waar de Gooische Stoomtram eens voorbij reed en nog steeds groots in aangezicht. Het Grand Café heeft een stijlvolle, tijdloze inrichting en

biedt de perfecte omgeving voor het Hongaarse Landelijke Feestavond en de clubactiviteiten.

Vezetőség / Bestuur

Elnök / Voorzitter

Hoeks-Györky Zsuzsa

Pénztáros / Penningmeester

Jan Hoeks

Levelezési cím / Correspondentie:

Hoeks-Györky Zsuzsa,

M: 0652345046, e-mail: hungariacub1929@gmail.com

pipihoeksgyorky@gmail.com

Kereskedelmi Kamara bejegyzése /

KvK-nummer:

34331190

Bankszámlaszám /

Bankrekeningnummer:

NL53 INGB 0002 4056 36 Hungaria Club 1929

Helyszín: / Locatie:

Grand Café Frankendael, Middenweg 116, 1097 BT,
Amsterdam

Parkolás / Parkeren:

Robert Kochplantsoen t.o.
de Nieuw Ooster en Christiaan Huygensplein
t.o. Frankendael

További részletes felvilágosítás / Verdere informatie kunt u vinden op onze

Website: www.hungariacub1929.nl

Facebook:

MAGYAR CLUB AMSZTERDAMBAN HUNGARIA CLUB 1929

<https://www.facebook.com/groups/1557753864481993>

MAGYAR BÁL Landelijke Feest en Hongaarse BAL

<https://www.facebook.com/groups/557018484506827>

**HOLLANDIAI MAGYAR SZÖVETSÉG / HONGAARSE FEDERATIE
IN NEDERLAND**

www.facebook.com/HollandiaiMagyarSz

Youtube:

HungariaClub1929

https://www.youtube.com/channel/UCEYj_NIN8J0WHK_Slf1x9OQ

**Hollandiai Mikes Kelemen Kör /
Vereniging Hongaarse Kunst, Literatuur en Wetenschap in Nederland**

A Hollandiai Mikes Kelemen Kört 1951-ben alapították holland egyetemeken tanuló magyar egyetemi hallgatók. A Kör havonta szervez összejöveteleket Hágában. A Kör vezetősége gazdag programot állított össze 2025-re is, neves előadókat hívott meg, közös kirándulással és múzeumlátogatással is készülünk. A pontos részletekkel az évközi hírlevelünkben, a facebook csoportunkban és a weboldalunkon jelentkezünk. Az elmúlt évben két kimagasló eseményt szerveztünk: a Radnóti estet és a Mikes Tanulmányi Napot. Ugyanakkor szeretettel emlékezünk a Szentegyházi Fili fellépésére is, amit nagy hollandiai magyar összefogással sikerült megvalósítani.

A Kör 1959 és 2007 között évenként megszervezte a Tanulmányi Napjait a magyar szellemi élet számos jeles képviselője részvételével, amelyeken Európa és a világ minden tájáról egy-egy jelentős, a magyarságot is érintő általános jellegű kérdéssel foglalkoztak a jelenlevők. Az elhangzott előadások egy része gyűjteményes kötetekben és a Mikes International elektronikus folyóiratban látott napvilágot. 2021-től újra megrendeztük éves Tanulmányi Napunkat. Az elhangzott előadásokat a YouTube-csatornánkon, illetve a facebook csoportunkban lehet visszanézni.

2025-ben a Tanulmányi Napunkat október 19-én tartjuk, amelynek keretében megemlékezünk az 1956-os forradalomról és szabadságharcról. A további programot később közöljük.

Mindenkit biztatunk, hogy legyen a Hollandiai Mikes Kelemen Kör tagja. Ezzel nemcsak támogatja a Kör munkáját és a hollandiai magyar kultúrát, hanem egy baráti kör tagja lesz, érdekes előadásokon vehet részt és értékes kapcsolatokra tehet szert. Az éves tagdíj 50 euró, egyetemistáknak 15 euró.

Kövessék Facebook-csoportunkat: <https://www.facebook.com/groups/1040860669368675>

Hallgassák vissza előadásainkat a Youtube-csatornánkon: @hollandiaimikes1372

E-mailcímünk: hollandiaimikes@gmail.com

Bankszámlaszám: NL82 INGB 0003 7778 58 Stichting Mikes Kelemen Kör

Az összejövetelek helyszíne: 2de Braamstraat 11. 2563HJ Den Haag.

Az összejövetelek időpontja: általában a hónap negyedik vasárnapja. Az eltéréseket esetről esetre publikáljuk a Mikes Kör körleveleiben, a Facebookon és a Hollandiai Magyar Szövetség hírlevelében. Az összejövetelek 14.30-kor kezdődnek.

Vezetőség:

elnök: Deuten Makkai Réka

pénztáros: Roest Teréz

titkár: Baranyai András

tagok: Szilágyi Árpád és Sólyom Uzonka

**Mikes International. Lap- és Könyvkiadó /
Stichting Mikes International, Uitgeverij**

Az 1951-ben Utrechtben alapított Hollandiai Mikes Kelemen Kör (www.federatio.org/mikes.html) fennállásának 50. évfordulóján - 2001. szeptember 8-án - útjára indította a "Mikes International" nevű Internetes, többnyelvű magyar szellemi fórumot.

Elektronikus kiadványaink ingyenesek s a fentebb jelzett címekről lehet őket PDF formátumban letölteni.

Honlap: http://www.federatio.org/mikes_int.html

Információ: Farkas Flórián, főszerkesztő.

E-mail: mikes_int@federatio.org

A Mikes International jelenlegi tevékenységi köre három területre összpontosul:

1) MIKES INTERNATIONAL

Többnyelvű, internetes folyóirat. Negyedévenként megjelenő magyar szellemi fórum.

A folyóirat a következő honlap címről tölthető le:

www.federatio.org/mikes_per.html

Az "ÍGY ÍRTUNK MI" rovatunk keretében válogatást nyújtunk a XX. századi nyugati magyar emigráció sajtójából, különösképpen az Európai Magyar Protestáns Szabadegyetem (Svájc), Hollandiai Mikes Kelemen Kör, Irodalmi Újság (Párizs, Franciaország), Jöjjetek (Hollandia), Katolikus Szemle (Róma, Olaszország), Új Látóhatár (München, Németország) kiadványaiból.

Onze elektronische uitgaven zijn gratis. Ze kunnen in PDF-formaat worden gedownload.

In onze rubriek 'Dit hebben wij geschreven' bieden wij een selectie van artikelen uit de Hongaarse pers in het vrije Westen in de tweede helft van de 20 eeuw (publicaties van de Europese Hongaarse Prot. Christ. Vrije Universiteit, Zwitserland; Mikes Kelemen Kör Nederland; Literaire Gazet, Parijs; Jöjjetek, Nederland; Katholieke Revue, Rome; Nieuwe Horizon, München.

2) BIBLIOTHECA MIKES INTERNATIONAL

149 kiadott könyv, amelyek letölthetők a lenti honlap címről. / *Uitgeverij 'Bibliotheca Mikes International' geeft boeken uit op het Internet. De boeken zijn te downloaden:*

www.federatio.org/mikes_bibl.html

3) JOURNAL OF EURASIAN STUDIES

Honlap: www.federatio.org/joes.html

E-mail: mikes_int@federatio.org

2009. március 15-én, a Mikes International Alapítvány keretében működő Szentkatolnai Bálint Gábor Társaság egy elektronikus folyóiratot indított el JOURNAL OF EURASIAN STUDIES címmel (<http://www.federatio.org/joes.html>). Az alapítók az a szándék vezérelte, hogy elősegítsék Eurázsia történelmének, kultúrájának és nyelveinek szabad szellemű kutatását. Különleges figyelmet kívánnak szentelni Ázsiának, valamint a különböző európai és ázsiai népek kapcsolatának és egymásra hatásának. A Társaság névadója a kiváló nyelvész és tudós, Szentkatolnai Bálint Gábor. A folyóiratban azokkal a témákkal kívánunk foglalkozni,

amelyek szükségesek ezen céljaink eléréséhez: történelem, nyelvészet, politika, filozófia, vallás, geostratégia, irodalom, közgazdaságtan stb. A lap jelenlegi szerkesztőbizottsága, valamint a szerzők már önmagukban is jelzik meghirdetett szándékainkat. Ezen személyek egytől-egyig különböző szakmák megbecsült szakemberei, akik e nagy szuperkontinens különböző pontjain élnek, Londontól Belső-Mongólián keresztül Japánig. Hálózatunk bővítése egyik fő törekvésünk. Ebbe a hálózatba szeretnénk mindenkit bevonni, aki egyetért célkitűzéseinkkel, függetlenül attól, hogy hol él és milyen szakma művelője.

Op 15 maart 2009 heeft het Gábor Bálint Genootschap te Szentkatolna (onderdeel van de Stichting Mikes International) een elektronisch tijdschrift getiteld JOURNAL OF EURASIAN STUDIES (<http://www.federatio.org/joes.html>) gelanceerd voor publicaties op het terrein van de Euro-Aziatische geschiedenis, talen en culturen met als speciaal aandachtsgebied Azië en de interactie tussen verschillende Europese en Aziatische volkeren. Het Genootschap is vernoemd naar Gábor Bálint de Szentkatolna ter ere van deze grote Hongaarse taalkundige en wetenschapper. Binnen dit kader schenken wij aandacht aan uiteenlopende onderwerpen op het gebied van geschiedenis, talen, religie, filosofie, literatuur, economie, politiek, geostrategie, enz. In de redactie hebben zitting specialisten uit alle delen van dit supercontinent, van Londen via Binnen-Mongolië naar Japan.

Stichting European Language Rights

Az alapítvány tevékenységeiről a következő weboldalon értesülhet: <http://www.language-rights.eu>. Alapítványunk célkitűzése az európai nyelvi jogok érvényesítése a kárpát-medencei magyar anyanyelvű lakosság számára.

Alapítványunknak nyújtott anyagi támogatásokat teljes egészében el lehet számolni a hollandiai adóbevallás készítésekor. Anyagi támogatásokon kívül nagy segítséget nyújt az is, aki követi az alapítvány tevékenységeit és szűk ismerősi körében beszámol erről.

Elnök/pénztáros:

Telefon:

Honlap:

Cím:

Cégjegyzékszám (KvK):

Bankszámlaszám:

Drs. G. Landman, info@language-rights.eu

+31 208950164

www.language-rights.eu

PO BOX 57133, 1040 BA AMSTERDAM

412.11.689

NL71 RABO 0307 9283 81

Iránytű Alapítvány / Stichting Fundament

Az Iránytű Alapítvány/Stichting Fundament egy olyan holland szervezet, melynek célja, hogy hozzájáruljon a kelet- és közép-európai református egyházak felekezeti identitása megerősítéséhez. Az alapítvány elismeri a közép- és kelet-európai református egyházak közös gyökereit.

Különböző diakóniai projektek mellett az alapítvány egyik alaptevékenysége a magyar lelképásztorok tanulmányainak segítése a hollandiai Utrechti Teológiai Egyetemen. Ez a szolgáltatás egyedülállónak számít, ugyanis olyan magyar teológusok, lelképásztoroknak (is) nyújt lehetőséget hollandiai tanulmányok végzésére, akik családjukkal együtt költöznek egy évre Hollandiába, és az alapítvány a tanulmányi lehetőség mellett egyúttal a létfenntartással és az lakhatással járó költségek térítését is felajánlja az egész család számára.

Miután hosszú éveken át Kampenben biztosított lakást a Fundament, jövő évtől Utrechtben lakhatnak a magyar teológusok családjukkal együtt.

Hírlevél: donateurs@stichting-fundament.nl

Számlaszám: NL72 INGB 0003 9756 27 t.n.v. Stichting Fundament (Kampen)

További tudnivalók a <https://www.stichting-fundament.nl/> weboldalon találhatók.

Magyarország Alapítvány / Stichting Hongarije

Az Alapítvány szociális, kulturális és gazdasági területen projekteket kezdeményez és kivitelez az egész Kárpát-medencében, együttműködve holland és magyar szervezetekkel, egyházakkal és vállalkozásokkal. Az utóbbi években ez a tevékenység főleg Északkelet-Magyarországra összpontosul. Ott több iskolát, napköziotthont, tanodát támogat.

További információ a szervezet honlapján és itt a holland nyelvű részben olvasható.

De stichting probeert met alle middelen de Europese eenheid te bevorderen en de mensen in het voormalige Oostblok daar een bestaan helpen op te bouwen.

Stichting Hongarije ontvangt regelmatig van sympathisanten allerlei hulpgoederen, bestemd voor Oost-Europa. Dit is waardevol, verheugend en nodig. Natuurlijk is men hier erg blij mee. Maar men moet zich realiseren, dat deze goederen nog +/- 2.000 km getransporteerd moeten worden. De transportkosten kunnen niet alleen opgebracht worden door het bestuur. Dus nadrukkelijk de vraag, om dit te realiseren en een bijdrage te leveren aan deze kosten. Spreken de doelstellingen en de opzet van Stichting Hongarije u aan en wilt u een van de projecten met goederen en/of financieel steunen, neem contact met ons op. Uw donatie kunt u overmaken op rekening

Bankszámlaszám: *IBAN NL21 TRIO 0338 8350 16 ten name van Stichting Hongarije te Zutphen. Een gift is fiscaal aftrekbaar.*
Erhardt László, Stichting Hongarije.

E-mail: info@stichtinghongarije.eu

Honlap: www.stichtinghongarije.eu

Levelezési cím: Leeuweriklaan 5, 7203 JD ZUTPHEN, Nederland.

Telefon: 0031 (0)575-519715. Fax: 0031 (0)575-519743.

1113 BUDAPEST, Karolina út 34/A/10, Magyarország.

Telefon.: 0036 (06)-1-2096220.

Amszterdami Magyar Szalon / Hongaarse Salon Amsterdam

Az Amszterdami Magyar Szalon magyar témájú, magyar nyelvű **kulturális összejövetelekre** vár minden érdeklődőt, havonta egyszer vasárnap délután az amszterdami Goethe Intézetbe (Herengracht 470).

A Szalon 2008 óta működő független szervezet, vezetője Alföldy Mari műfordító. A szervezés önkéntesek munkájának köszönhetően zajlik, a bevételeket a költségek fedezésére fordítjuk. Programunkon váltakozva **filmvetítés** és élő műsor szerepel, ami lehet **színház, előadás, pódiumbeszélgetés, koncert**. A programok előtt és után a Goethe Intézet kávézójában lehetőség van a beszélgetésre, mérsékelt áron kávé, tea, bor, üdítő kapható, magyar süteményeket, harapnivalókat kínálunk. Rendszeresen tartunk magyar könyvvásárt kiadói adományokból, és antikvár könyvvásárt hagyatékokból, szelektálásokból. 2024-es programunkból: A feltaláló, Gyöngyössy Bence nagyjátékfilmje, Larry, Bernáth Szilárd filmdrámája, Így ettek ők: Magyar írók és ételeik, Nyáry Krisztián előadása, Versdéután a kertben, Magyarázat mindenre, Reisz Gábor filmje.

Rendezvényeinket meghirdetjük a honlapunkon, www.magyarszalon.nl, ahol a hírlevelünkre is lehet jelentkezni, és az Amszterdami Magyar Szalon Facebook-csoportban is!

*De Hongaarse Salon Amsterdam organiseert Hongaarse **culturele evenementen**, die één keer per maand op zondagmiddag plaatsvinden op het Goethe Instituut te Amsterdam, Herengracht 470.*

De Salon is een onafhankelijke organisatie die sinds 2008 bestaat en wordt geleid door literair vertaler Mari Alföldy. De programma's worden door vrijwilligers georganiseerd, uit de inkomsten worden de kosten betaald.

*Afgewisseld staan **filmvertoningen** en live evenementen (**lezingen, podiumgesprekken, toneelvoorstellingen, concerten**) op het programma. De (Hongaarse) films zijn **Engels of Nederlands ondertiteld**, lezingen, gesprekken en live voorstellingen zijn in principe **Hongaarstalig**, tenzij anders aangekondigd. Voor de voorstelling is koffie en thee verkrijgbaar, na afloop kan er bij een borrel worden nagepraat met lekkere Hongaarse hapjes. We organiseren regelmatig boekenmarkten, waarbij ook Hongaarse literatuur in Nederlandse vertaling te krijgen is.*

Op het programma van 2024 stonden de volgende evenementen die zonder kennis van het Hongaars toegankelijk waren: The Inventor, film van Bence Gyöngyössy, Larry, filmdrama van Szilárd Bernáth, Zo aten zij, lezing van Krisztián Nyáry over eten in de Hongaarse literatuur, Hongaarse poëzie in de tuin, Explanation for Everything, filmvertoning met Nederlandse ondertiteling.

In 2025 proberen we weer regelmatig Hongaarse culturele programma's aan te bieden die ook voor niet-Hongaarssprekenden toegankelijk zijn. Volg onze website www.hongaarsesalon.nl, waar tevens aanmelding voor onze tweetalige nieuwsbrief mogelijk is. Ook in onze Facebookgroep Amszterdami Magyar Szalon proberen we zo veel mogelijk Nederlandstalige informatie beschikbaar te stellen.

Amszterdami Magyar Kórus / *Hongaars Koor Amsterdam*

A zene híd kultúrák, országok, emberek között

Szeretettel várunk kórusunkba:

- ha szeretnéd megtapasztalni az **együtt éneklés örömét**
- ha szeretnél egy **családias, jó hangulatú magyar közösség** tagjai lenni, amely emellett zeneileg is magas színvonalra törekszik
- **magyarokat és nem magyarokat egyaránt** (más anyanyelvűeknek segítünk a magyar kiejtés megtanulásában, próbáink részben magyarul, részben angolul folynak)
- tizenévesektől idősekig **minden életkorból** (néha gyerekek számára is szervezünk közreműködési lehetőséget egy-egy műsorszámban)

Gyere el egy próbánkra, ha szeretnéd közelebbről megismerni kórusunkat!

2014-ben alakult vegyeskarunk idén ünnepli 10., jubileumi évadát. A kórus vezetője **Lachegyi Máté** jazz-zongorista. Repertoárunkban **magyar szerzők művei** (Liszt, Kodály, Bartók, Bárdos, stb.) mellett a **nemzetközi kórusirodalom** remekeiből is válogatunk, a középkortól napjainkig. Főként **klasszikus zenei műveket** éneklünk, de néha egy-egy könnyedebb stílusú darab is helyet kap műsorunkban. **Évente 4-5 koncertet adunk**, gyakran magyar kulturális események keretében lépünk föl. Hagyományos **karácsonyi koncertünk**, valamint nyári évadzáró koncertünk mellett 2025 tavaszán jubileumi koncertünkre is sor kerül.

Kóruspróbák:

- péntek esténként 7–9 óra között
- Amszterdam, Muziekcentrum Zuidooost (Hofgeest 139, 1102 EG Amsterdam)

Tagdíj: 30 € / hó (diákoknak 20 €).

Jelentkezés és információ:

Lachegyi Máténál a hongaarskooaramsterdam@gmail.com e-mail címen, valamint a +31 6 13 978 111 telefonszámon, illetve a Facebook-oldalunkon: facebook.com/hongaarskoor

Hongaars Koor Amsterdam

Muziek is een brug tussen culturen, landen, mensen.

Welkom

- als je wilt delen in het plezier van **samen zingen** of daarmee wilt kennismaken
- als je graag bij een gezellige club van Hongaren en vrienden van de Hongaarse cultuur wil horen, die daarnaast ook streeft naar een hoog muzikaal niveau
- **Hongaren en niet-Hongaren** (mensen met een andere moedertaal dan Hongaars krijgen hulp bij het aanleren van de uitspraak, de repetities zijn gedeeltelijk in het Engels)
- alle leeftijden (ook kinderen doen soms mee met bepaalde stukken)
- **vooral mannenstemmen** (tenor, bas), maar ook vrouwenstemmen (sopraan, mezzo, alt)

Kom een keer kijken bij onze repetitie, als je wilt kennismaken met het koor!

Het Hongaars Koor in Amsterdam is een vierstemmig koor opgericht in 2014 en viert dit seizoen haar 10-jarig bestaan. Stukken van Hongaarse componisten (Liszt, Kodály, Bartók, Bárdos etc.) vormen de hoofdmoot van ons repertoire, maar we zingen ook internationaal koormuziek van de Middeleeuwen tot heden. We concentreren ons op klassieke muziek maar maken ook regelmatig uitstapjes naar lichtere genres. We geven 4 à 5 concerten per jaar, zelfstandig of als onderdeel van een Hongaars cultureel evenement. Naast ons traditionele kerstconcert en zomerconcert houden we in het voorjaar van 2025 ons 10-jarige jubileumconcert.

Repetitie:

- van 19:00–21:00 uur
- Muziekcentrum Zuidoost, Amsterdam (Hofgeest 139, 1102 EG Amsterdam)

Lidmaatschap: 30 € / maand (studenten 20 €).

Aanmelding en informatie:

bij Máté Lachegyi e-mail: hongaarskooramsterdam@gmail.com, tel. +31 6 13 978 111 en op onze facebookpagina: facebook.com/hongaarskoor

Hágai Magyar Énekhar / Haags Hongaars Koor en Kinderkoor

A Hágai Magyar Énekhar 2015-ben az "Angelotti" gyermekhar utódjaként jött létre. A kórusba egyaránt járnak fiatalok és idősebbek, lelkes amatőrök és professzionális zenészek. Az együttes vezetője Bornai Szilveszter, zenész, zenetanár, énekharvezető. A kóruspróbák **szerdánként este 7-től** kezdődnek. A felnőttkórus mellett gyermekhar is működik, a kiskórus szombatontként tartja a próbákat.

Bárki jelentkezhet, akinek van kedve kipróbálni a közös éneklést! Kottaolvasás előny, de nem alapfeltétel. Az alaprepertoár a könnyű, egyszólamú, zongorakíséretes kórusművektől a három-, négyszólamú acapella darabokig magában foglalja a magyar és nemzetközi kórusirodalom legszebb darabjait.

További információ: hmenekkar@gmail.com, Tóth Andrea +31 646825838, Bornai Szilveszter bornaiszilveszter@gmail.com

Het koor was opgericht als het kinderkoor "Angelotti" deelname in 2015. Het koor bestaat uit jonge en oude, enthousiaste amateurs en professionele muzikanten. Het koor wordt geleid door Szilveszter Bornai, muziklerares en dirigent. Het koor repeteert wekelijks, op woensdagavond, vanaf 7 uur. Er is een kinderkoor naast het volwassenkoor, die houdt repetities op zaterdag.

Het kunnen lezen van noten is handig maar geen voorwaarde. Ons repertoire bestaat vooral uit eenstemmige liederen, lichte twee-driestemmige stukken en canons. Het koor zingt a capella en ook met piano-, of orkestbegeleiding. Iedereen is hartelijk welkom om samen muziek te maken.

Meer informatie: hmenekkar@gmail.com, Andrea Tóth +31 646825838, Szilveszter Bornai bornaiszilveszter@gmail.com

Quintett M – Hágai Magyar Kvintett

A „Quintet M” - “Hágai Magyar Kvintett” öt fiatal énekesből áll: Mester Blanka - szoprán, Tóth Dóra - szoprán, Kovács Katalin - mezzoszoprán, Bálint Gábor - tenor és Kovács Marcell - basszus. A csoport minden tagja klasszikus zenei képzettséggel rendelkezik, van köztük operaénekes, kórusvezető, hegedű-, és zenetanár.

A „Quintet M” projekttegyüttesként működik. Első koncertjük 2017-ben volt a Kodály Fesztiválon, amelyet a Hágai Magyar Nagykövetség szervezett. Azóta a kvintett rendszeresen fellépett magyar és nemzetközi rendezvényeken - például a Nagykövetségi Fesztiválokön és a Huygens fesztiválon. A Quintet M” énekesei rendszeresen közreműködnek az Amszterdami Magyar Kórus és a Hágai Magyar Énekkar koncertjein.

A "Quintet M" repertoárja a régi zene motettáitól és madrigáljaitól a kortárs kamarazenéig nagyon széles palettát mutat. Az együttes általában acapella énekel, de gyakran fellépnek zongora-, vagy orgonakísérettel és zenekarral. Koncertjeiken gyakran hallhatók magyar zeneszerzők művei, Kodály Zoltán, Bartók Béla, Farkas Ferenc és Bárdos Lajos zenedarabjai. „A zene olyan univerzális kapocs, amely varázslatosan összeköti a különböző életkorú, nemzetiségű, és más-más háttérrel rendelkező embereket. A zene volt, ami összehozott minket, ami együtt tart minket, és ami egy életre barátokká tett minket.”

További információ: kovacs.kata.005@gmail.com / tel. 0639-618048

“Quintet M” bestaat uit vijf jonge Hongaarse zangers: Blanka Mester – sopraan, Dóra Tóth – sopraan, Katalin Kovács – mezzosopraan, Gábor Bálint – tenor en Marcell Kovács – bas. Alle leden van de groep hebben een muzikale achtergrond die zich uitstrekt over een reeks van beroepen: klassieke zanger, koordirigent, violist of muzikleraar.

Het “Quintet M” werkt als een projectensemble. Hun eerste concert was in 2017 op het Kodály Festival georganiseerd door de Hongaarse Ambassade in Den Haag. Sindsdien heeft het kwintet regelmatig uitgevoerd op Hongaarse en internationale evenementen – zoals Ambassade Festivals en het Huygens Festival – overal in Nederland. Zij nemen regelmatig deel als solisten in concerten van het Hongaars Koor van Amsterdam en het Den Haag Hongaars Koor als solisten.

In het repertoire van “Quintet M” vindt u madrigalen en motetten van oude muziek, maar ook eigentijdse kamermuziek. Het ensemble zingt meestal acapella, maar vaak met piano- of orgelbegeleiding en soms met orkest. Hun concerten bevatten vaak werken van Hongaarse componisten, zoals Zoltán Kodály, Béla Bartók, Ferenc Farkas en Lajos Bárdos.

„Muziek is zo’n universele verbinder: door zijn magie kan het mensen van verschillende leeftijden, nationaliteiten en achtergronden verbinden. De muziek zelf heeft hen samengebracht en tot vrienden gemaakt, verenigd in levenslange verbintenissen.”

Meer informatie: Káta Kovács kovacs.kata.005@gmail.com en 0639-618048

Frid Géza Alapítvány

Az Alapítvány célja, hogy a magyar származású zeneszerző Frid Géza (1904-1989) életművét minél szélesebb körben ismertté tegye mind holland, mind nemzetközi vonatkozásban. Honlap: <https://gezafrid.eu/>

Magyar Fiatalok Hollandiában (MaFi)

Várjuk a hollandiai egyetemeken és főiskolákon tanuló magyar (származású) diákokat az összejöveteleinkre, amelyeket többnyire Hágában (Den Haag) tartunk. Szombatonként 17 órától jövünk össze, 18 órától 19 óráig egy meghívott előadó tart előadást, utána folytatódik a kötetlen beszélgetés.

Eddigi előadókink:

Dr. Kocsis András, Magyarország egykori hágai nagykövete
Dr. Szabó Szonja, az Europol munkatársa
Dr. Szalay Zsolt, a Nemzetközi Büntető Törvényszék nyomozója
Dr. Fraunholz Norbert, a TU Delft volt oktatója, a ReSolved Technologies vállalat tulajdonosa
Dr. Ficiz Emőke, az OPCW Vegyifegyver-tilalmi Szervezet munkatársa
Horogszegi Szilágyi-Landeck Dániel, Magyarország hágai nagykövete

A helyszínről, az időpontról és az előadóról értesítést küldünk ki a médiacsatornákon keresztül.

Jelentkezés:

Csanády Emma

Email: csanadyemma@gmail.com

Facebook: Emma Csanády

Instagram: magyar.fiatalok.hollandia

Facebook: Magyar Fiatalok Hollandiában

Hollandiai Juhász István Alapítvány / Professor Juhász István Stichting

Az 1995-ben alapított szervezet célja a Kolozsvári Protestáns Teológiai Intézet diákjainak a támogatása, konferenciák szervezése és a teológiai irodalom terjesztése. A diákok tanulmányi támogatásához adományokat hálás szívvel fogad az Alapítvány. Köszönettel: dr. Hermán M. János, elnök.

Aan het Protestants Theologisch Instituut in Cluj (Kolozsvár) studeren momenteel 116 studenten, afkomstig uit de Hongaars- sprekende Hervormde, Evangelisch-Lutherse en Unitarische kerken in Roemenië. Om deze theologiestudenten te ondersteunen is op 22 februari 1995 in Zwolle deze Stichting opgericht. De Stichting stelt zich ten doel het financieel ondersteunen van de armste studenten, alsmede het stimuleren van zelfstandig theologisch/kerkhistorisch onderzoek.

A hollandiai és romániai ajánlóbizottság tagjai: / *Hoogleraren van het Theologisch Instituut adviseren het bestuur van de Stichting:*

- ds. Antal József, Gheorgheni / Györgyfalva
- prof. dr. Bram van de Beek, Veenendaal
- drs. Frans Bos, Gouda • dr. Magda van der Ende, Amersfoort
- dr. G. Henk van de Graaf, Rhoon
- prof. dr. Juhász Tamás, Cluj / Kolozsvár
- Béla Kató püspök, Cluj / Kolozsvár
- dr. Kelemen Attila, Cluj / Kolozsvár

- dr. Bas Plaisier, Rijswijk
- dr. Margriet Postma-Gosker, Venlo
- dr. Anne Marijke Spijkerboer, Rijswijk
- dr. Székely József, Cluj / Kolozsvár

Elke bijdrage is van harte welkom!

Bankszámlaszám / Bankrekeningnr: NL95 RABO 0302 7077 00, t.n.v. de Prof. Juhász Stichting te Zwolle

Info: ds. Froukje de Hoop, (titkár/secretaris)

Telefon: 06 158 40 628

E-mail: f.de.hoop@hotmail.com

Website: www.juhasz-stichting.nl

De Ruyter Alapítvány / Stichting de Ruyter

Michiel Adriaanszoon de Ruyter tengernagy emlékének a megőrzése és tiszteletben tartása. E célból az alapítvány tárgyakat és írásokat gyűjt össze, amelyek Ruyter admirálissal kapcsolatosak. Ezeket kikölcsonzi érdeklődőknek. Hozzájárul olyan manifesztációkhoz, amelyek ismertetik Ruyter tengernagy életét és tetteit s ezen tevékenységek által igyekszik egyben hozzájárulni az ezekkel az akciókkal kapcsolatos tevékenységek fedezéséhez is. Megemlékezés 26 magyar protestáns lelkész kiszabadításáról Michiel de Ruyter admirális által. Minden évben megemlékeznek arról, hogy Michiel de Ruyter 26 magyar protestáns lelkészt kiszabadított. A megemlékezés holland nyelvű.

Dátum, helyszín:

De Nieuwe Kerk, Amsterdam

2025. március 8.

Info: Frits de Ruyter de Wildt, Secretaris/Penningmeester. +31 6 511 811 74

Homepage: www.deruyter.org

E-mail: stichting@deruyter.org

Facebook & Twitter: **MdeRuyterNL**
facebook.com/MdeRuyterNL

Hollandiai Limburgi Magyarok

Hollandia Limburg tartományában, illetve a tartománnyal határos német és belga városokban élő magyarok csoportja. Ez egy olyan nyilvános fórum, ahol a helyi magyarok könnyedén el tudják érni egymást. Kérdéseket tehetnek fel egymásnak és több, a környéken szervezett magyar programokról, bulikról tesznek fel információkat.

Facebook: Hollandiai Limburgi Magyarok
<https://www.facebook.com/groups/231505820194330/>

E-mail: slyvi123@gmail.com

Telefon: 0647407287,

Név (Admin): Ecseki Szilvia

Hollandiai és Nyugat-Európai Magyar Ifjúsági és Kulturális Alapítvány (StiHon) / Stichting voor Culturele Ondersteuning van Hongaarse Jeugd in Nederland en West-Europa

A Hollandiai és Nyugat-Európai Magyar Ifjúsági és Kulturális Alapítvány egy nonprofit szervezet. Az önkéntesek a magyar diaszpóra hétvégi óvodáinak, iskoláinak, cserkészzeinek, gyermek- és ifjúsági közösségeinek, kulturális rendezvényeinek felkarolása és támogatása érdekében tevékenykednek Hollandiában és Nyugat-Európában. Az alapítvány vezetői más szervezetek és közösségek tagjaival, szakembereivel és önkéntes segítőivel együtt számos feladatvégzést vállalnak: szakmai tanácsadást, mentorálást, tehetséggondozást, felzárkóztatást, oktatási lehetőségek kiaknázását, szórakoztató kulturális programok szervezését. A legtöbb projekt megvalósítása a pedagógusok, oktatók, közösségszervezők, családok, szervezetek, közösségek szoros együttműködésével történik.

Adatok:

Stichting voor Culturele ondersteuning van Hongaarse jeugd in Nederland en West-Europa
Bejegyzési szám a Kereskedelmi Kamaránál: 80214452

E-mail: info@stihon.eu

Honlap: www.stihon.eu

Facebook-oldal: <https://www.facebook.com/stihon2020>

Bankszámlaszám IBAN szám: NL13 BUNQ 2047 9766 42

BIC/SWIFT: BUNQNL2AXXX

Önkéntes vezetők: Lobožárné Franges Gizella /elnök/ és Mityók-Pálfalvi Ivett /titkár/.

Tevékenységek: pedagógiai hírlevelek szerkesztése, online tanérvnyitó/tanérvzáró értekezlet szervezése, szakmai konferenciákon való részvétel, rendezvényeken való képviselő, workshopok szervezése, pályázatírás- és kezelés, cserkészcsapat támogatása, az amstelveeni magyar iskola működtetése, iskolatábor szervezése.

„Örömmel veszünk bármilyen támogatást! Bízunk a szakmai együttműködésekben is. Köszönjük a bizalmat.”

Üdvözléttel: az alapítvány vezetői

Reményik Sándor

TEMPLOM ÉS ISKOLA

Ti nem akartok semmi rosszat,
Isten a tanútok reá.
De nincsen, aki köztetek
E szent harcot ne állaná.
Ehhez Isten mindannyitoknak
Vitathatatlan jogot ad:
Ne hagyjátok a templomot,
A templomot s az iskolát!

Ti megbecsültök minden rendet,
Melyen a béke alapul.
De ne halljátok soha többé
Isten ígését magyarul?!
S gyermekeket az iskolában
Ne hallja szülője szavát?!
Ne hagyjátok a templomot,
A templomot s az iskolát!

E templom s iskola között
Futkostam én is egykoron,
S hűtöttem a templom falán
Kigyulladt gyermek-homlokom.
Azóta hányszor éltem át ott
Lelkem zsenge tavasz-korát!
Ne hagyjátok a templomot,
A templomot s az iskolát!

A koldusnak, a páriának,
A jöttmentnek is van joga
Istenéhez apái módján
És nyelvén fohászkodnia.
Csak nektek ajánlgatják templomul
Az útszélét s az égbolt sátorát?
Ne hagyjátok a templomot,
A templomot s az iskolát!

Kicsi fehér templomotokba
Most minden erőik tömörülnek.
Kicsi fehér templom-padokba
A holtak is mellétek ülnek.
A nagyapáink, nagyanyáink,
Szemükbe biztatás vagy vád:
Ne hagyjátok a templomot,
A templomot s az iskolát!

/1925/

ÓVODÁK, ISKOLÁK, CSERKÉSZET, HITTAN / *SCHOLEN, SCOUTING, GODSDIENSTLES*

Hágai Magyar Óvoda és Iskola / *Hongaarse School Den Haag*

Alapítási év: a Hágai Magyar Óvoda és Iskola 2006-ban kezdte meg működését.

Célunk: A magyar nyelv és kultúra megőrzése és megszerettetése, nagy hangsúlyt fektetve többek között a magyar hagyományok őrzésére és a magyar népzene, néptánc és népi kultúrán alapuló népi énekek oktatására.

A gyermekek életkora: 2 évesőtől érettségig. A 2 év alatti kistestvéreket is szeretettel várjuk.

Csoportok: a több mint 100 beíratott gyermekkel 8 csoportban foglalkozunk (2 óvodás csoport és 6 iskolai osztály).

Tankönyv: az oktatók a Magyarországon hivatalosan használt tankönyvekből tanítják a magyar rendszer szerint iskolás korú gyerekeket.

Minden alkalommal része a foglalkozásnak:

A kisebbek számára: verstanulás, mesehallgatás, mondókák, népi dalok és rigmusok, körjátékok, anyanyelvi játékok, nyelvfejlesztés, írás előkészítés, feladatlapok megoldása, a néptánc alaplépései, kézműves foglalkozás

A nagyobbak számára: beszédkészség, szóbeli szövegek megértése, értelmezése és alkotása, olvasás, írott szöveg megértése, írás, szövegalkotás anyanyelvi kultúra, ismeretek az anyanyelvről, az ítézőképesség, az erkölcsi, esztétikai és történelmi érzék fejlesztése

Dátumok 2025-ben:

Szombatokként tartjuk a foglalkozásokat 10 – 13 óráig (3x45 perc)

január 11, január 25, február 8, február 15, március 8, március 22, április 5, április 12, május 10, május 24, június 14, június 28, szeptember 13, szeptember 20, október 4, október 11, november 1, november 15, november 29, december 13.

Helyszín: Buurthuis 't Lindenkwardant művelődési ház

2e Braamstraat 6, 2563 HJ Den Haag (Hága)

Tandíj:

2025 február – 2025 június (10 alkalom): Egy gyermek: 225 euro. Testvérpár: 350 euro.

2025 szeptember – 2026 január (10 alkalom): Egy gyermek: 225 euro. Testvérpár: 350 euro

IBAN - NL66 INGB 0003 3505 70. BIC kód: INGBNL2A. Hongaarse School Den Haag

Honlap: <http://www.federatio.org/hmoi.html>

Információ és jelentkezés: Csanády Ágnes, szervező.

E-mail: csanady@federatio.org

Oktatók

Óvodás csoport:

Kisóvodás csoport: Zautasvili Anna,
óvónő, homloklebeny terapeuta

Nagyóvodás csoport: Jerkovics
Barbara, óvónő

Iskolás csoportok (a magyar rendszer szerint):

1. osztály: Kiss Ildiló, gyógypedagógus

2. osztály: Liptai Éva, logopédus, pszichológus

3. osztály: Krisch Diána, biológia-testnevelés
szakos tanár

4. osztály: Nagy Ildikó, közgazdász, szociológus

5-6-7. osztály: Rapai Judit, magyartanár

8-12. osztálytól: Makkai Réka,
művészettörténész; Bánkuti Dalma,
antropológus

Korrepetáló / helyettesítő tanár:
Tápai Katalin, tanítónő

Zenetanár: Bornai Szilveszter zenész,
karvezető

Asszisztensek:

Csanády Emma, egyetemista, volt tanítvány
(kisovisoknál)

Kormosné Lakatos Tímea, pedagógiai
asszisztens (nagyovisoknál)

Maya Vrolijk, egyetemista, volt tanítvány (4.
osztályosoknál)

FAKULTATÍV PROGRAMOK GYEREKEKNEK

Vallásórák az óvodai/iskolai foglalkozások ELŐTT 9:30 – 10:00

HITTANOSOK, KONFIRMANDUSOK

A magyar óvoda / iskola foglalkozásai előtt 9:30 órától 10:00 óráig fakultatív alapon

1) 'Imádkozni tanulok' - hittanórát, ökumenikus alapon vallási előkészítő foglalkozást tart
Tápai Katalin. A gyerekeket 4 éves kortól várja. E-mail: katalintapai@gmail.com

2) Ifjúsági bibliaórát tart ökumenikus alapon a (kamaszkorú) gyerekek számára Van Bolhuis
– Szabó Emőke, református lelkész. E-mail: szaboemokeneszmely@gmail.com

Szeretettel várunk minden új jelentkezőt, érdeklődőt!

Gyermekkórus az óvodai/iskolai foglalkozások UTÁN 13:00 – 13:45

A magyar óvoda / iskola foglalkozásai után 13 órától fakultatív alapon Bornai Szilveszter,
zenész, karvezető gyermekkar próbákat tart. Szeretettel várja minden gyermek jelentkezését,
aki énekelni szeretne a Gyermekkórusban. További információ és jelentkezés:
bornaiszilveszter@gmail.com

Cserkészlet az óvodai/iskolai foglalkozások UTÁN 14:00 – 17:00

Az iskolai tanórák és az énekkar után 14 -17 óráig a hollandiai 'Attila' cserkészcsapat vezetői
kinti foglalkozást tartanak a gyerekeknek. Szeretettel várják a 6 évesnél idősebb gyerekeket.
Meleg ruhát, uzsonnát, innivalót hozzanak a gyerekek!

Indulás 14 órakor az óvoda/iskola épületéből.

Érkezés 17 órakor vissza az óvoda/iskola épületéhez.

Infó: a csapatparancsnoknál és helyettesénél

Lobozár Ferenc és Lobozárné Franges Gizella, E-mail: info@cserkesz.nl, 06-16298648.

FAKULTATÍV PROGRAMOK SZÜLŐKNEK

Program a szülőknek

A szülőket fakultatív programok várják az óvodai/iskolai foglalkozások ideje alatt.

- Holland nyelvóra
- Magyar nyelvóra
- Imacsoport

Szeretettel várjuk az érdeklődőket! Jelentkezés: Van Bolhuis-Szabó Emőke, református lelkész, szaboemokeneszmely@gmail.com

Maarsseni Kincskereső Oskola / School Kincskereső Maarssen

A Kincskereső Oskola több mint húszéves hagyománnyal rendelkezik. Célunk a Hollandiában élő magyar származású gyerekek számára játékos foglalkozások keretében magyar nyelvi környezetet teremteni, anyanyelvi fejlődésüket segíteni és a magyar kultúrát kézzelfogható közelségbe hozni. Kodály Zoltán szavait idézve: "Kultúrát nem lehet örökölni. Az elődök kultúrája egy-kettőre elpárolog, ha minden nemzedék újra meg újra meg nem szerzi magának. Csak az a miénk igazán, amiért megdolgoztunk." Hisszük, hogy mindez igaz az anyanyelvi kultúrára is, különösen a kétnyelvű családokban. Munkánkkal ahhoz szeretnénk hozzájárulni, hogy gyermekeink örömmel váljanak a magyar nyelv és kultúra apró kincskeresőivé, felnőve pedig e kincsek őrzőivé. A Kincskereső Oskola inkább közösség, mint intézmény. Az évek során sikerült megőriznünk iskolánk családi hangulatát, ahová gyerekek és szülők egyaránt szívesen jönnek. A szülők lelkesedése, munkája és a magyar nyelv iránti elhivatottsága nélkül a Kincskereső nem létezhette és nem válhatott volna fogalommal Hollandiában.

KINEK?

A Kincskereső Oskolába beíratható minden olyan gyermek, akinek legalább az egyik szülője magyar anyanyelvű. Jelenleg egy óvodás és 3 iskolás csoportunk van, ezen kívül babaklub és tini-klub foglalkozást is működtetünk.

Óvodások:

Óvodás csoportunkban a hangsúly a játékon van – barátságos, meghitt hangulatú, magyar nyelvi környezetben. Játék közben a kicsik magyar gyermekdalokat, mondókákat tanulhatnak, és a cselekvések, tárgyak megnevezésével, mesemondással bővítjük szókincsüket. A délelőtti szerves részét alkotja a zenés foglalkozás, körjátékok és egyéb mozgásos játékok formájában, amelyen a kicsik szüleikkel együtt vesznek részt. A korcsoportnak megfelelő játékokkal, feladatokkal ösztönözzük a gyerekeket a magyar nyelv aktív használatára.

Iskolások:

Iskolás csoportjainkban az intenzív nyelvfelkészítés a fő feladat. A gyerekek először megismerkednek a magyar ABC-vel, megtanulnak magyarul olvasni és írni, közben nyelvi szintjüknek megfelelően csemegéznek a magyar gyermekirodalom gyöngyszemeiből. A honismeret órákon életkoruknak megfelelő feldolgozásban ismerkednek a magyar kultúra, történelem és földrajz különböző vonatkozásaival.

MIKOR, HOL?

A Kincskereső Oskola foglalkozásait három hetente szombat délelőttként 9:30-tól 12:30-ig tartjuk.

A pontos dátumok honlapunkon megtalálhatóak a Program menüpont alatt.

Címünk: De Ark, Duivenkamp 844, Maarsen.

A Kincskereső Oskola részvételi díja egy tanévre családonként €160, a gyermekek számától függetlenül. A második félévben beíratkozó új családoktól féléves hozzájárulást kérünk. A szülői hozzájárulásokból fedezzük a terembérletet, a tankönyveket, alapanyagokat, szemléltető-

és segédeszközök költségeit. Pedagógusaink maguk is szülők, akik nagyon lelkesen és elhivatottan dolgoznak.

Honlap: <http://www.kincskereso-oskola.nl>

E-mail: info@kincskereso-oskola.nl

Digitális naplónk: facebook.com/kincskereso.oskola

School Kincskereső, Maarsen

Hongaars weekend-onderwijs voor kinderen vanaf 1 jaar. In peuter-, kleuter-, onder- en bovenbouwgroepen werken de kinderen aan hun Hongaarse taalvaardigheid en kennis van cultuur. De peuters en kleuters bereiden hun woordenschat uit en verbeteren hun spreekvaardigheid d.m.v. (kring)spelletjes, liedjes, versjes en verhaaltjes. Vanaf 6 jaar leren de kinderen lezen in het Hongaars, vanaf 7 jaar wordt de leerstof uitgebreid met literatuur, geschiedenis, aardrijkskunde en muziek. De lessen worden eens in de drie weken op zaterdag ochtend (9:30-12:30) gegeven. Meer informatie vindt u op onze website: <http://www.kincskereso-oskola.nl>

Eindhoveni Magyar Ovi-Suli

A 2010 októbere óta működő eindhoveni magyar nyelvű ovi-suli szeretettel vár minden Eindhovenben és környékén élő magyar vagy kétnyelvű családot.

Óvodai és iskolai foglalkozásokat tartunk. A korcsoportok közötti átmenetet rugalmasan kezeljük a gyerekek fejlettségi szintjének és igényének megfelelően.

Havonta egyszer szombaton délután 14.45-17.10 között tartjuk a foglalkozásokat.

Összejöveteleink dátumait megtalálhatják az alábbi elérhetőségeinken:

Facebook címünk: <https://www.facebook.com/eindhovenimagyar.ovisuli>

Jelentkezés és további felvilágosítás: eindhovenimagyarovisuli@xs4all.nl

Amstelveeni Magyar Iskola / Hongaarse School Amstelveen

Az Amstelveeni Magyar Óvoda és Iskola 2012 óta várja a holland tanévhez igazodva a gyermekeket a korosztályuk szerinti csoportbeosztásban történő foglalkozásokra.

A 2025/2026-os tanévben 16 alkalommal találkozunk szombatonként 10.00-13.00 óra között.

Az iskolánk lehetőséget nyújt a magyarul beszélő gyermekeknek arra, hogy megismerkedjenek a magyar kultúrával és ápolják anyanyelvüket.

Alapvető célunk a gyermekek számára egy befogadó magyar közösség biztosítása, lehetővé tétele, hogy tanuljanak magyarul helyesen írni és olvasni. Továbbá megismerkedhetnek korosztályuknak megfelelően a magyar népszokásokkal, népdalokkal, népmesékkel, irodalommal, történelemmel, hon- és népismerettel. A tanulás mellett vidám, játékos tevékenységekre, kreatív kézműves órákra és egyéb programokra is jut idő. Reméljük, hogy a magyar babacsoportban, óvodában és iskolában történő oktatás az egyik járható útja annak, hogy a gyerekek itt Hollandiában is megőrizték magyar identitásukat!

Csoportok: 6 hónapos kortól 14 éves korig várjuk a gyerekeket. Jelenleg hat csoportban működünk: babacsoport, kisóvodás, nagyóvodás, iskola-előkészítő, kisiskolás és tini csoport.

GYAKORLATI TUDNIVALÓK

JELENTKEZÉS

A csatlakozni vágyó gyerekeket folyamatosan fogadjuk, amennyiben a csoportlétszám lehetővé teszi. TANDÍJ 170 euró/félév/gyermek (babák részére 110 euró/félév/gyermek), minden további testvérnek kedvezmény jár. (Félévente 8 alkalommal tartunk foglalkozásokat, lehetőség van bérlet váltására, valamint próbaalkalom igénylésére is 25 euró napidíj ellenében). A tandíj a terembérletet, a pedagógusok tiszteletdíját és az egyéb – foglalkozásokhoz, oktatáshoz szükséges – eszközök költségét fedezi. Az évközben csatlakozók részarányosan fizethetik be a tandíjat.

Helyszín: De Meent ontmoetingscentrum, Orion 3, Amstelveen, 1188 AM. A parkolás a környező utcákban ingyenes.

Honlap: <http://www.amstelveeni-magyariskola.nl/>

E-mail: magyarovisuli@gmail.com

Facebook csoport: **Amstelveeni Magyar Iskola**
facebook.com/amstelveenimagyariskola

Holland Suli / Hongaarse School

Haarlemben a harminc éves HONGAARSE SCHOOL - MAGYAR NYELVISKOLA mellett immár egy évtizede óta működik a HOLLAND SULI is: Több szinten folyik a tanítás, kezdő és haladó szintű csoportok vannak, de egyéni módon is felkészítjük a tanítványainkat a holland nyelvvizsgákra (Staatsexamen NT2 I illetve II.)

Érdeklődni lehet a 023 538 9461-es vagy a 06 22 476 781-es telefonszámon, ill.:

Hongaars leren: <http://www.hongaarseschool.nl>

Holland nyelvtanfolyamok: www.hollandsuli.nl

Amszterdami Egyetem / Universiteit van Amsterdam

Kelet-Európa Intézet, Nyelvi Intézet / Oost-Europa Instituut, Onderwijsinstituut Taal- en Letterkunde

Dr. Marác László, O.Z. Achterburgwal 237, 1012 DL Amsterdam, tel.: 020-5252270.

lkmaracz@ziggo.nl, **Homepage:** <http://www.uva.nl>

Cserkészet / Padvindere
Külföldi Magyar Cserkész Szövetség (KMCSSZ)
“Attila” Cserkészcsapat

A 70.sz. Attila Cserkészcsapat egy Hollandiában működő országos csapat. Csapatunk célja, hogy egy olyan közösséget hozzunk létre a hollandiai magyar gyerekeknek, ahol mellett, hogy jól érzik magukat, magyar nyelven beszélhetnek, játszhatnak és tanulhatnak. A cserkészek általában tagjai valamelyik hollandiai magyar hétvégi iskolának is. A cserkészet - mint ismeretes – keresztény identitású ifjúsági szervezet. A 70.sz. Attila csapat ökumenikus szellemben működik. Havi rendszerességgel tartunk összejöveleket szombatonként, az iskola után Hágában, vasárnaponként 10 - 14 óráig a zeisti cserkészotthonban, közös játékokkal, őrsi foglalkozással, tábortűzzel és népdal énekléssel. Ezen felül szervezünk kisebb kirándulásokat és nagyobb közös táborokat a belgiumi, luxemburgi, angliai és írországi magyar cserkészekkel is. A gyerekeket 5-6 éves kortól várjuk a cserkészetbe.

Csapatgyűlések 2 helyszínen

Hága

Buurthuis 't Lindenkwadrant
Művelődési Központ
2e Braamstraat 6, 2563 HK Den Haag
14:00 – 17:00

Zeist

Rambonnet cserkészház
Padvinderealaan 14, 3708 BS Zeist.
10:00 – 14:00

Csapatparancsnok:

Lobozárné Franges Gizella
Tel.: +31616298648
e-mail: info@cserkesz.nl

Csapatparancsnok helyettes:

Lobozár Ferenc Zoltán
Tel.: +31644449578

Mit csinálnak a cserkészek? Mit és hogyan tanulnak?

A KMCSSZ nevelési, képzési és próbarendszerét követve haladunk előre a cserkész ismeretekben, a gyermekek korosztályának megfelelő szinten. Az anyag részét képezi: a cserkész törvények, magyar történelem és néprajz, térképészet, tájékozódás irányítúvel és anélkül, a csomózás tudománya, portyázás, természetismeret, nyomolvasás, a tűzgyújtás tudománya, elsősegély ismeretek, sátorverés-sátorbontás, bográcsban főzés stb.

A gyűlésen minden gyermek cserkészingben jelenik meg. Zászlófelvonással kezdünk, meghallgatjuk a nap jelmondatát és a napirendet, majd az őrsvetők a cserkészekkel elvonulnak az őrsi foglalkozásra. Az őrsi foglalkozásokon a korosztálynak megfelelő 48 ismeretanyagot gyakorlati és játékos formában az őrsvetők irányításával sajátítják el az őrstagok, és minden alkalommal tanulnak egy-két magyar népdalt is.

A csapatgyűlés végén, az őrök és a szülők közös tábortűzet tartanak, ahol cserkész- és népdalokat énekelnek és közösen mókáznak, vagy akár egy komolyabb témát dolgoznak fel. Végül zászlófelvonással és a Himnusz eléneklésével zárjuk az összejövetelt.

A gyűlések mellett a rendszeres kirándulások és táborok is fontos részét képezik a cserkészéletnek és nevelésnek, és segítenek megerősíteni a közösségi szellemet.

A csapattáborokon kívül lehetőség van a KMCSSZ központi táborában is részt venni. Ilyenek például a közös nagy nyári táborok, vagy a nemzetközi cserkészetben egyedülálló magyar “regőscserkész” táborok, ahol a résztvevők tovább mélyíthetik a magyar néprajz és népi tánc tudásukat.

Weboldalunk: cserkesz.nl

Facebook: www.facebook.com/AttilaCserkeszCsapat/

KMCSSZ honlap: www.kmcssz.org

MŰVÉSZETI TEVÉKENYSÉGEK, FESTŐ- ÉS KÉPZŐMŰVÉSEK, KIÁLLÍTÓTERMEK / KUNST, BEELDENE KUNST, GALERIES

ARTTalent – TÜNDE SNIJDERS

Honlap: <https://tundesnijders.com>

E-mail: tundesnijders@xs4all.nl

Telefon: 0031 6 2550 5988

BARKASZI JÓZSEF

Barkaszi József képzőművész és klasszikus gitártanár. Az IAC-ban (International Art Club) készült modellrajzaim a www.barkaszi.nl-en találhatóak. Az IAC amatőrök és profik jelentkezését egyaránt várja. Én a Királyi Képzőművészeti Akadémián (KABK) végeztem. Info: 06-18870363 vagy morjemkem@hotmail.com

BENKŐ MARIANNE

Képzőművész / *Beeldend kunstenaar*. Website: <http://www.mariannebenko.com>

E-mail: mariannebenko24@gmail.com

Telefon: 00 31 6 24186406, 00 36 30 3920058

Kedves művészetszeretők! Nyitott műteremnapokat tartok február végéig, jelentkezni lehet e-mailben vagy a weboldalamon.

CZETŐ BEATY

Képzőművész, festményeket, grafikát, elektrografikát készít. Magyar-holland projektek szervezésével, fordítással és tolmácsolással is foglalkozik.

Beeldend kunstenaar, maakt schilderijen, grafiek en elektrografieën. Organiseert Hongaars-Nederlandse kunstprojecten, werkt ook als vertaalster en tolk.

Homepage: <http://www.beatyczeto.nl> E-mail: info@beatyczeto.nl

GALERIE DE BOOG

Kortárs művészetet bemutató ONLINE kiállítóterem. / *Eigentijdse kunst*

Futeneiland 4, 3403 ZM IJsselstein. Tel.: 030-6882342. E-mail: info@galeriedeboog.nl

Homepage: <http://www.galeriedeboog.nl>

Contactpersonen: József Tóth Varjú, Liesbeth Tóth Varjú – de Knegt

MÉSZÁROS MARI

Szobrászművész / *Beeldhouwster*.

E-mail: m.meszaros@chello.nl. Honlap: <http://www.marimeszaros.com> Tel: 0342-471174.

Munkáim megtekinthetők: <http://www.duanereedgallerynyc.com>

Munkáim rendszeresen láthatók Utrechtben: Utrechtse Galerie, Oudegracht 338.

Valamint minden érdeklődőt szeretettel látok a saját stúdiómban: Tel: 0342-471174.

MÉSZÁROS MARI közgyűjteményekben megtekinthető munkái:

Museum of Applied Art, Budapest, (H)

Musée des Art Decoratifs, Lausanne (CH)

Glasmuseum, Ebeltoft (DK)

Glasmuseum Rheinbach (D)

Musée-Atelier du Verre, Sars-Poteries (F)

The Alcorcon city Museum of Glass Art, Madrid (E)

Fine Art Museums of San Francisco, M.H.de Young Memorial Museum (USA)

Museum van der Togt, Amstelveen (NL)

Museum Alter Hof Herding (D)

Laczkó Dezső Múzeum, Veszprém (H)

Rippl-Rónai Múzeum, Kaposvár (H)

RAJKOVICS GYULA

A Hollandiában élő festőművész alkotásai megtekinthetők a művész honlapján. / *Schilder.*
<http://rajkovics.wordpress.com>

SZABÓ IMRE

Hollandiában élő festőművész alkotásai megtekinthetők a művész honlapján. / *Schilder.*
Homepage: <http://imre-sabo.nl>

SZVÁK ANNA

Kortárs kerámia. szvaka@gmail.com, instagram: szvaka
facebook: <https://www.facebook.com/szvaka/>
weboldal: szvaka.wixsite.com/mysite

GBV KUNST & CONCERTZAAL GALERIE BLOEMRIJK VERTROUWEN

Beeldende kunst, concerten, literatuur, toneel

Van Sminiaweg 70, 9064 KE Aldtsjerk (Fr). Tel.: 058-2561176.

E-mail: gbvexposities@gmail.com

Website: www.gbv-artgallery.nl

Nyitva: megállapodás szerint. / *Open: volgens afspraak.*

Info.: Gerhild van Rooij, Andries Tóth

TÓTH IKON GALÉRIA / TÓTH IKONEN GALERIE

Orosz ikonok a XVI – XIX. századig. Contactpersoon: Tóth József. Nieuwe Spiegelstraat 68,
1272 EG Huizen, Botterwijnseweg 1. Tel.: 06-53468236

E-mail: info@tothikonen.com

ZENETANÁROK / MUZIEKLERAREN

BÁLINT GÁBOR

Klasszikus magánénekes tanítást (hangképzés, énektechnika), illetve fellépést vállallok. Kommunikációs nyelvek: magyar, angol. Elérhetőség e-mail: gbalint7@gmail.com valamint tel. sz. +31626316671.

BARKASZI JÓZSEF

Barkaszi József klasszikus gitártanár és képzőművész. Debrecenben a Zeneművészeti Főiskolán végeztem. Gitároktatás Hágában (Centrum és Laakkwartier) és Leusdenben a zeneiskolában. Információt itt kérjen: 06-18870363 vagy morjemkem@hotmail.com

BORNAI SZILVESZTER

Zenész, zenetanár, énekarvezető

Zongorát, szolfézs-zeneelméletet, harsonát, tangoharmonikát tanítok gyerekeknek és felnőtteknek, egyénileg vagy kis csoportokban, személyre szabott tanmenettel. Hágában és környékén házhoz is megyek. Szeretettel várok minden jelentkezőt! Bornai Szilveszter: bornaiszilveszter@gmail.com

KIRKÓSA ORSOLYA

Kedves hollandiai magyarok, nevem Kirkósa Orsolya, operaénekes/énektanár vagyok, otthonomba várom mindazokat, akik szívesen tanulnának belcantot (ének/hangképzés). Bővebben rólam: www.orsolyakirkosa.com/zangles oldalamon.

Zuid-Holland tartományban, Maassluis nevű városkában lakom, telefonszámom: 0644247788.

SZEDLÁR DÁVID

Zongora, Basszusgitár, Szolfézs, Producer órák Hágában

Szedlár Dávid vagyok, basszusgitáros-producer. Magyarországon a Bartók Béla Konzervatórium zongora-, majd a Szent István Király Konzervatórium hangkultúra-, ill. a Kőbányai Zene Stúdió basszusgitár szakán tanultam. 2017-ben a rotterdami Codarts Művészeti Egyetemen basszusgitárosként és kreatív producerként diplomáztam.

Szívesen tanulnál zongorázni vagy basszusgitározni? Érdekel a zeneszerzés és hangszerelés kreatív folyamata? Már magad is szerzel dalokat? Szeretettel várok magántanítványokat, akik szívesen fejlesztenék hangszeres tudásukat, és / vagy mélyednének el a zene elméleti és kreatív hátterében.

E-mail: david@10bel.com

Webpage: <http://10bel.com/>

PÁSZTÓI ZSÓFIA

Furulyatanár / Blokfluitleraar

Egyéni és csoportos órákra várok minden furulya iránt érdeklődőt, Utrecht Leidsche Rijn környékén. A hangszeres oktatás mellett éneklésre, ritmikai gyakorlatokra és kamarázásra tanítom növendékeimet. Okleveleimet az utrechti és amszterdami konzervatóriumban szereztem. Gyermekek és felnőttek jelentkezését egyaránt várom.

Zsófia Pásztói blokfluit docent geeft individueel en groepslessen in Utrecht Leidsche Rijn en omgeving. Ik ben afgestudeerd met hoofdvak blokfluit aan het Amsterdams en het Utrechts Conservatorium. Naast blokfluit spelen, staat zingen, ritmische oefeningen en samen spelen bij mijn lessen centraal. Kinderen vanaf 5 jaar en volwassenen zijn van harte welkom.

Info: www.facebook.com/z.pasztoi

NÉPZENE, NÉPTÁNC, ZENEKAROK / VOLKSMUZIEK, VOLKSDANS, ORKESTEN

HET KARPATEN ENSEMBLE

A Karpaten Ensemble együttes 2015-ben alakult meg Utrechtben. Táncosai többsége korábban más csoportokban alapozta meg a tudását, de folyamatosan csatlakoznak új tagok is. A közösség vegyes, hollandokból és magyarokból áll főleg, akiket a tánc szeretete köt össze.

Az együttes célja a táncok olyan fokú elsajátítása, ami szabad, improvizációs táncolást tesz lehetővé, illetve fellépéseken a kismagyarországi és erdélyi táncok bemutatása, népszerűsítése, autentikus viseletben. A csoport repertoárja kárpát-medencei népek táncaiból áll, főleg magyar, roma és román táncokból. A tagfelvétel folyamatos, szívesen látunk mindenkit baráti hangulatú próbáinkon!

Havonta szervezünk táncházat ben élő zenével és tánctanítással, ennek időpontjáról e-mailben vagy

Facebook-on lehet tájékozódni: **Táncház Magyar Holland**

Kapcsolat: karpatenensemble@gmail.com **Facebook: Het Karpaten Ensemble**

NETWORK HONGAARSE VOLKSMUZIEK

A Network Hongaarse Volksmuziek (Magyar Népzenei Hálózat) egy együttműködési kezdeményezés magyar és holland táncosok és zenészek részvételével, akik azon dolgoznak, hogy a magyar kultúrát életben tartsák Hollandiában. Tevékenységeink között vannak többek között:

- Magyar táncházak szervezése
- Magyar néptánc workshopok
- Magyar népzenei workshopok zenészek számára
- Hagyományos magyar népzenei tartalmazó CD-k kiadása
- Hagyományos magyar népzenei tartalmazó kották kiadása
- Koncertek szervezése hollandiai magyar zenekarok és magyarországi, valamint erdélyi zenekarok számára
- Zenészek és táncosok biztosítása magyar esküvőkre, rendezvényekre és ünnepekre
- Irodalom és előadások a hagyományos magyar népzeneiről

További információk: www.tanchaz.nl.

www.facebook.com/tanchaz (HU), www.facebook.com/profile.php?id=61557057983302 (NL)

ORKEST 'CSÁRDÁS'

A héttagú zenekar magyar, román, morva és szlovák népzenei, valamint cigányzenét játszik.

Jelentkezés: Willem Kasteleyn, Albert Schweizerlaan 62, 2286 JK Rijswijk, Tel.: 070-3963039, 06-83 32 24 00

E-mail: w.l.kasteleyn@ziggo.nl

Hans en Loes van Waning, Herengracht 27, 2312 LA Leiden, **Tel: 06- 29 04 00 79**

Homepage: <https://www.zigeunerorkestcsardas.nl>

ORKEST 'HAJNALI'

A három tagú (hegedű, brácsa, bőgő) zenekar magyarországi és erdélyi élő népzenei játszik.

Információ: de Speelman. Stokebrand 79, 7206 EB Zutphen. Tel.: 0575-572999, fax: 0575-572131.

E-mail: info@speelman.nl Homepage: <http://www.speelman.nl>

SÁRA HÉLÈNE

Bori Sára Hélène holland - magyar énekes, dalszerző, szövegíró és Szedlár Dávid basszusgitáros-producer (10bel) hosszútávú zenei együttműködése 2011-ben kezdődött. Árnyék című daluk a 2012-es 90.9-es Jazzy Dalverseny döntősei közé került és szerepel a 2014-es Fragments című albumukon is. Sára a 2015-ös Eurovíziós Dalfesztiválon döntőbe jutott Wars for Nothing c. dal szövegírója, melyet Boggie adott elő. A 2018-as In Our Nature - part one – egy olyan sorozat első albuma, melyhez az inspirációt a természet adta, kiegészítve mindazzal, ami benne elválaszthatatlanul emberi.

A dalok elérhetőek a Spotify-on és az iTunes-on.

Szívesen fogadunk visszajelzéseket itt: info@sarahelenemusic.com

vagy a következő csatornákon keresztül:

www.sarahelenemusic.com

www.instagram.com/sarahelenemusic

www.facebook.com/sarahelenemusic

HONGAARS TRIO 'ÖRDÖNGŐS'

Az Ördögös trióban hegedű, nagybőgő és brácsa hangszerekből áll. A trió magyar táncházak és táncoktatás során játszott kísérőzenére szakosodott. Kapcsolat: Frank de Jong. Tel. 0651892808, email: info@hongaarstrio.nl, homepage: www.hongaarstrio.nl

TRIO TRABANT

A Trio Trabant három tagja több különböző hangszeren játszik: a hegedű, brácsa és nagybőgő mellett játszanak tangóharmonikán, gitáron, klarinéton, tárogatón, de megszólaltatják a violínofont, a gardont, és a kannát is. A trió erdélyi, magyarországi, illetve a térség határvidékeiről származó zenét játszik koncerteken. Kapcsolat: Frank de Jong. Tel. 0651892808, email: info@triotrabant.nl, homepage triotrabant.nl

TOLMÁCSOK, FORDÍTÓK, MAGYARTANÁROK, HOLLANDTANÁROK / TOLKEN, VERTALERS, LERAREN HONGAARS EN NEDERLANDS

Mevr. Pál Zsuzsanna / Z. Pál Hongaars Taalbureau

BLADEL. Tel.: 0497-380231. E-mail: info@palzsuzsanna.nl. Honlap: www.palzsuzsanna.nl

Tanítást, fordítást, tolmácsolást vállal.

Magyar és holland nyelvleckék és társalgás, hagyományos és online órák. Magyar nyelvi foglalkozások magyar vagy kétnyelvű gyerekeknek.

Geef les, tolkt en vertaalt. Hongaarse en Nederlandse taal- en conversatielessen, ouderwets aan tafel en online. Hongaarse taalactiviteiten voor Hongaarse of tweetalige kinderen.

Drs. Alföldy Mari

Cím: Hegeraatstraat 52, 1068WC Amsterdam

Telefon: 06-55733426 / E-mail: m.alfoldy@gmail.com

Az amszterdami bíróságon felesketett hites tolmács és fordító, műfordító, konferenciatolmács. Hivatalos dokumentumok fordítása magyar-holland-angol-latin nyelvek kombinációiban. Tolmácsolás közjegyzőnél, bíróságon, ügyintézésnél, üzleti ügyekben stb.

Diplomás nyelvtanár, magyar és holland nyelvtanítás

Beëdigd tolk en vertaler, literair vertaler, gediplomeerd conferentietolk

Vertalingen van officiële documenten in/uit Hongaars, Nederlands, Engels en Latijn

Tolken bij de notaris, rechtbank, contact met overheden, zakelijke besprekingen etc.

Gediplomeerd taaldocent, lessen Hongaars en Nederlands

Drs. Kardos Mariann

Naxosdreef 37, 3562 JB UTRECHT. Tel.: +31(0)30 - 2626890. Mobil: +31 (0)6 - 53151527.

E-mail: mariakardos3@icloud.com

Szlávista, hites magyar-holland tolmács, fordító, külföldiek oktatására szakosodott holland nyelvtanár. Hivatalos okiratok fordítása, tolmácsolás közjegyzőnél, ügyintézés esetén.

Slaviste, beëdigd tolk en vertaler, NT2-docent; vertalingen van officiële documenten in/uit Hongaars en Nederlands; tolken bij de notaris/verschillende instanties.

Drs. Edwin van Schie/ Hongaarse School

Eksterlaan 230, 2026 XM HAARLEM. Tel.: 023 538 9461, 06 22 476 781.

E-mail: hongaarseschool@gmail.com

Tanít / *Geef les:* Hongaarse School Haarlem: <http://www.hongaarseschool.nl>

Hites tolmács, fordító, tanítást vállal. Holland és magyar nyelvet oktat.

Beëdigd tolk, vertaler; geeft Nederlandse en Hongaarse les.

Drs. Visser Ágnes

Cím: Duinstraat 2, 2584 AZ DEN HAAG.

Telefon.: 070-3841298, Mobil: 06-25083301.

E-mail: visseragnes@hotmail.com

Hites magyar, holland és szlovák tolmács és hites magyar, holland és angol fordító.

Bírósági és közjegyzői tolmács. Tolmácsol ház- és lakásvételnél, hitelfelvételnél, cégalapításnál, esküvőkön, előadásokon, rendezvényeken és hivatalos intézkedések lebonyolításánál. Magyar, angolt és hollandot tanít, nyelvtanfolyamokat vezet.

22 éve a Hágai Népegyetem magyartanára: <https://www.volksuniversiteitdenhaag.nl/talen/hongaars>

Beëdigd tolk van de Hongaarse, Nederlandse en Slowaakse taal en beëdigd vertaler van de Hongaarse, Nederlandse en de Engelse taal.

Gerechtstolk en notaristolk. Tolkt ook bij het passeren van akten van levering, hypotheekakten en bij het oprichten van bedrijven. Geeft les en taaltrainingen. Eerstegraads bevoegd docente Engels en Hongaars. 22 jaar geeft zij Hongaars aan de Volksuniversiteit Den Haag:

<https://www.volksuniversiteitdenhaag.nl/talen/hongaars>

ÚJSÁGOK, LAPOK, ONLINE MÉDIA HOLLANDIÁBAN / TIJDSCHRIFTEN, PUBLICATIES

HOLLANDIAI MAGYAR SZÖVETSÉG INTERNETES HÍRLEVELE

Havonta 2-3 alkalommal jelenik meg. Hírt ad az éppen aktuális, a hollandiai magyarságot érintő fontos kérdésekről, hollandiai magyar kulturális, oktatási, társadalmi és egyházi eseményekről, magán és üzleti hirdetésekről.

Feliratkozás: küldjön egy e-mailt a Hollandiai Magyar Szövetség címére federatio_hollandia@yahoo.com

HOLLANDIAI KATOLIKUS MAGYAR EGYHÁZKÖZSÉGI HÍRLEVÉL

A Hollandiai Magyar Római Katolikus Egyházközségi Tanács magyar nyelvű lapja, amely évente háromszor megjelenik. Minden érdeklődő, e-mail címmel rendelkezőnek megküldjük. E-mail címüket a szerkesztőség címére kérjük megküldeni.

E-mail: hagai.magyar.katolikusok@gmail.com

A lap letölthető az Országos Széchényi Könyvtár (Budapest) honlapjáról is:

<http://epa.oszk.hu/00300/00320/>

Hongaarstalig Contactblad. Verschijnt 3 keer per jaar.

ZWOLLEI HARANGSZÓ

Havonta megjelenő egyházi hírlevél, a Zwollei Magyar Protestáns Egyházközség lapja, 2017 óta dr. Hermán M. János és Szomor Attila lelkipásztorok szerkesztik.

A Zwollei Harangszó elérhetősége: <https://zwolleireformatus.nl/zwollei-harangszo/>

Letölthető az egyházközségi honlapról is (Webmester: Téglásy Sándor):

<https://zwolleireformatus.nl/>

ÚJ MAGYAR ÉVEZRED

“Értékorientált képes kommunikáció”. Keresztény szellemiségű, magyarnyelvű és reklámmentes weblap. <http://ujmagyarevezred.nl/>

A lap letölthető az Országos Széchényi Könyvtár (Budapest) honlapjáról is: <http://epa.oszk.hu/00300/00321>

WWW.HONGAARSELITERATUUR.NL

MAGYAR IRODALMI WEBOLDAL HOLLAND NYELVEN

Hollandiában a magyar könyvekre és a magyar borokra egyaránt érvényes, hogy csak a szakértő ismeri és kóstolja meg. Pedig az elmúlt évszázadokban sok száz magyar irodalmi művet fordítottak holland nyelvre A.S.C. Wallis (=Opzoomer) asszonytól, aki a múlt század elején többek közt Petőfi költeményeit fordította hollandra, Székely-Lulofs Madelonon át, aki a harmincas években a magyar férje révén megismerte a magyar irodalmat, Sivirsky Antalig, aki Illyés Gyula Puszták népe című könyvét fordította holland nyelvre. A nyolcvanas és kilencvenes években többek közt Henry Kammer, valamint Alföldy Mari tették népszerűvé Hollandiában a magyar irodalmat. A 21. században fordítók új generációja csatlakozott: Robert Kellerman, Frans van Nes, Rebekka Hermán Mostert és Cora-Lisa Sütő.

Több mint 80 lapszámon, és sok száz cikkén keresztül a MOST MAGYARUL! című HONGARIJE MAGAZINE bemutatta a hollandul megjelent magyar irodalmat. Most új weboldalt hozott létre a cikkek további közlésére. Látogassatok el a www.hongaarseliteratuur.nl weboldalunkra!

Nieuwe literaire website Hongaarse literatuur

Het is met Hongaarse boeken soms net zoals met Hongaarse wijn: alleen de kenner ziet ze, proeft ze en nipt eraan. Toch zijn er in de loop der eeuwen door tal van vertalers vele honderden Hongaarse literaire werken in het Nederlands vertaald: van mevrouw A.S.C. Wallis (=Opzoomer), die in het begin van de twintigste eeuw o.a. gedichten van de legendarische Petőfi Sándor vertaalde, via Madelon Székely-Lulofs, die in de jaren dertig via haar Hongaarse echtgenoot in aanraking was gekomen met de Hongaarse literatuur, en Antal Sivirsky, bekend van 'Het volk van mijn poesta' tot onder meer Henry Kammer en Mari Alföldy, die sinds de jaren tachtig en negentig tal van Hongaarse klassieken en grote werken van hedendaagse schrijvers voor ons toegankelijk maakten. Vanaf rond 2010 hebben zich meerdere nieuwe vertalers gevestigd: Robert Kellerman, Frans van Nes, Rebekka Hermán Mostert en Cora-Lisa Sütő.

Sinds zijn start in 1996 heeft het tweetalige **MOST MAGYARUL! HONGARIJE MAGAZINE** deze enorme vertaalproductie op de voet gevolgd. Het resultaat is een archief met honderden artikelen, die wij nu op deze site www.hongaarseliteratuur.nl (gaan) bundelen: Van Madách Imre tot Márai Sándor, van Kosztolányi Dezső tot Konrád György en van Kafka Margit tot Szabó Magda, dit is maar een kleine greep uit de vele Hongaarse schrijvers die vertaald zijn in het Nederlands.

Wij wensen u veel leesplezier op www.hongaarseliteratuur.nl

Edwin van Schie
Csontos Bernadett

HOLLANDOKK

A hollandiai magyarok oldala, a magyarok kikötője Hollandiában. Fontos és praktikus információk a már itt élők és az országba költözni szándékozók számára: nyelvtanulástól kezdve az egészségbiztosításon, a munka- és lakáskeresésen keresztül a támogatásokig. Fontos, illetve hasznos információk mellett programajánlókat, aktualitásokat, a nyelvtanulást, valamint a beilleszkedést, az ország jobb megismerését szolgáló cikkeket publikálunk.

Legyél mindig képbén a hollandiai magyaroknak szóló programokról és ismerd meg az országot jobban a cikkeinken keresztül!

Elérhetőség: www.hollandokk.com,

<https://www.facebook.com/HollanDokk/>

E-mail: info@hollandokk.com

HOLLANDIAI MAGYAROK

A Hollandiai Magyarok Facebook Csoportja (<https://www.facebook.com/groups/hmfcs>) a Hollandiában élő magyarok legnagyobb közössége és információs portálja. A csoport weboldalán a <https://www.hollandiaimagyarok.nl>-en található híreket, cikkeket, tanácsokat, beszámolókat, magyar vállalkozók listáját, segítséget a mindennapi élethez, szórakozási lehetőségeket, érdekességeket és még sok minden mást.

Portálunkat (www.hollandhirek.nl) 2021. júliusában hoztuk létre. Elsődleges célunk a holland sajtóban megjelent hírek magyar nyelven elérhetővé tétele – napi rendszerességgel. Olvasóink nálunk olyan információkat találhatnak magyar nyelven, amelyek a holland sajtóban vagy hivatalos állami tájékoztató oldalakon megjelentek. Anyagaink pártpolitikától mentes módon a holland sajtó széles spektrumában megjelent anyagaiból válogatva kívánnak tájékoztatni. Praktikus információkról, tudományos érdekességekről, fontos kulturális eseményekről is a lehető leggyorsabban igyekszünk beszámolni. Másodlagos fontossággal a Belgiumban élő és hollandul nem tudó honfitársainkat is ellátjuk magyar nyelvű, aktuális információkkal. Elérhetőségünk: szerkesztoseg@hollandhirek.nl

MEGHOLLANDULOK VLOG

„Körtélyesi Péter vagyok. Hét éve élek Hollandiában és most eljött az ideje, hogy megmutassam, miért tartom Hollandiát remek országnak. Utazgatunk, beszélgetünk, szórakozunk, kulturálódunk, fotózunk, filmezünk, festünk, kutyákkal ismerkedünk, nagyokat eszünk és nem utolsó sorban hivatalos ügyeket intézünk. Tarts velem, Hollanduljunk meg együtt. Tisztelettel Péter”

Youtube: <https://www.youtube.com/@meghollandulok>

MAGYAR TELEVÍZIÓ HOLLANDIA

Kovács Gábor, a Hollandiai Magyarok Facebook oldal adminisztrátora és a Magyar Televízió Hollandia vlog egyszemélyes megálmodója és kivitelezője.

Youtube csatornáján betekintést nyerhetünk a hollandiai magyar kulturális életbe, az itt élő magyarok hétköznapijaiba, hasznos információkkal gazdagodhatunk a hollandiai étellel kapcsolatban és ismert közéleti szereplőkkel is megismerkedhetünk.

Youtube: Magyar Televízió Hollandia

Facebook: Magyar Televízió Hollandia

Weboldal: <http://www.magyartelevizio.nl>

E-mail: info@magyartelevizio.nl

SZÉLMALOM RÁDIÓ

A Hollandiai Szélmalom Rádiónál a magyar nyelv és a holland tartalmak találkozásából élő, dinamikus rádióműsor születik. Céljuk, hogy azok számára, akik Hollandiában élnek, vagy itt szeretnének letelepedni, segítsenek a beilleszkedésben és az új élethelyzet megélésében.

Ez az első olyan magyar közösségi rádió Hollandiában, amely kizárólag magyar nyelven szól hozzád, és ezzel közelebb hozza a híreket, történeteket és kultúrát.

Naprakész holland hírekkel mindig a jelenben mozog, hogy ne maradj le semmiről, ami a holland közéletben történik. De nem csak informálni szeretnének – céljuk, hogy szórakoztassanak is. Különleges programok, izgalmas interjúk és változatos műsoraink révén egy szelet Hollandiát hoznak el a hallgatóhoz.

A Szélmalom Rádió hallgatói nem csak információkat nyújt, hanem a napszaknak megfelelő hangulatos zenei válogatásokat is. A jó zene összeköti az embereket, és a rádió ezt az összeköttetést erősíti meg műsoraival.

Elérhetőség: <http://szelmalomradio.nl>, (az adás hallható számítógépen, mobilon és tableten is)

Archívum: <https://www.youtube.com/@SzelmalomRadio/>

MAGYAR EMLÉKEK HOLLANDIÁBAN / HONGAARSE GEDENKTEKENS IN NEDERLAND

1) Franeker, Voorstraat 43 – Magyar peregrinusok Hollandiában

Ebben a házban volt hosszú időn keresztül a Franeker Akadémián a XVII. századtól tanuló magyar diákok lakása. A régi magyar bursza épületének falán fríz, holland és magyar nyelvű emléktábla van elhelyezve. Ebben az utcában található, a Sint Franciscuskerkben néhány magyar diák sírhelye.

Hongaarse peregrini in Franeker. Dit was het woonadres van vele Hongaarse studenten, die eeuwenlang aan de Academie te Franeker hebben gestudeerd. Op het huis is een gedenkplaat aangebracht in het Fries, Nederlands en Hongaars. In dezelfde straat bevindt zich de Sint Franciscuskerk, de rustplaats van sommige Hongaarse studenten.

2) Utrecht, Domplein, az Egyetem központi épülete – Magyar peregrinusok Hollandiában

Nagy dombormű az épület folyosójának a falán (néhány lépésre attól a teremtől, amelyikben 1579-ben kikiáltották Hollandia függetlenségét), amely egy magyar diákot ábrázol, aki a debreceni református Nagytemplomtól az utrechti Dóm felé gyalogol. A dombormű emlékül szolgál a magyar peregrinusoknak, akik a XVII. századtól mindmáig nagy számban tanultak holland egyetemeken, különösképp Utrechtben. Felirat: „Sanguine Christi conglutinati sumus”, azaz „Krisztus vére által ötvöződtünk össze”.

Academiegebouw Universiteit te Utrecht, Domplein. Groot reliëf aan de muur van het hoofdgebouw der Universiteit (op enkele meters afstand van de zaal, waar in 1579 de Unie van Utrecht tot stand kwam) met het beeld van een Hongaarse student lopend van de Grote Kerk te Debrecen naar de Domtoren te Utrecht, ter herinnering van de vele honderden studenten, die eeuwenlang tot op de huidige dag aan Nederlandse universiteiten hebben gestudeerd. Opschrift: “Sanguine Christi conglutinati sumus”, “Door het bloed van Christus zijn wij met elkaar verbonden”.

3) Utrecht, Domplein – Magyar kápolna

Az Utrechti Egyetem főépülete (Domplein) és a Dóm között állt a XIX. század végéig egy kápolna, amelyet magyar kápolnának neveztek. Itt tartották istentiszteletüket az utrechti magyar diákok. Erről emléktábla tanúskodott a magyar kápolna helyén levő kertben (a régi kerengőn), a jelenlegi templomkertben. A hollandiai magyarság az egyetemmel együttműködve 2001. március 29-én állította fel ezen háromnyelvű (holland-angol-magyar) emléktáblát. Helyén 2022 óta holland nyelvű emléktábla található.

‘Hongaarse Kapel’, Utrecht, Domplein. Tussen de Dom en het hoofdgebouw van de Universiteit (Domplein) stond tot het einde van de 19. eeuw de zgn. ‘Hongaarse Kapel’, de kapel waar de Hongaarse studenten aldaar hun kerkdiensten hielden. Tussen 2001 en 2022 herinnerde ons een drietalige (Nederlands-Hongaars-Engels) gedenkplaat in de tegenwoordige tuin op deze plaats aan dit historische feit. Heden staat er een eentalige Nederlandse gedenkplaat.

4) Az Amszterdami Concertgebouw – Magyar vonósnegyes

Az amszterdami Concertgebouwban áll a Magyar Vonósnegyes elnevezésű szobor. Alkotta: Ubo Scheffer szobrászművész. Leleplezték: 1967. november 23-án.

Het Concertgebouw in Amsterdam. *In het Concertgebouw in Amsterdam staat een beeld getiteld 'Hongaars Strijkkwartet'. Beeldhouwer: Ubo Scheffer. Onthuld op 23 november 1967.*

5) Harderwijk, Catherina kapel – Apáczai Csere János

A harderwijki Catherina kápolna falán szobor áll Apáczai Csere János (1625-1659) emlékére, aki 1651-ben az ottani egyetemen doktorált. Apáczai Csere János volt az első magyar nyelven író enciklopédista és pedagógus. A *Magyar Logikáska* és a *Magyar Encyclopaedia* írója. Feleségéről, Aletta van der Maetrol írta Áprily Lajos *Tavasza a Házsongárdi temetőben* című ismert költeményét. Apáczai Csere János szobrát 2001. október 17-én leplezték le.

Aan de buitenmuur van de Catherina kapel te Harderwijk is een standbeeld aangebracht ter herinnering aan János Apáczai Csere (1625-1659), die in 1651 aan de Universiteit aldaar is gepromoveerd. Hij was de eerste encyclopedist in de Hongaarse taal en beklemtoonde de belangrijke functie van de moedertaal bij het onderwijs. In de filosofie volgde hij Descartes, in de theologie was hij presbyteriaan.

6) Amsterdam, Spuistraat 134 – Misztótfalusi Kis Miklós és az 'Aranyos Bibliá'-ja

Amszterdamban a Spuistraat 134. számú ház falán emléktábla tanúskodik arról, hogy ott dolgozott Misztótfalusi Kis Miklós (1650-1702) teológus, világhírű betűmetsző és nyomdász. Az 53 máig használt Jansonius antiqua nyomdai betű az ő alkotása. A Bibliának 1590-ben Károli Gáspár által elkészített fordítását 1685-nem revideálta, a szöveget gyönyörű szép kivitelezésben az *Aranyos Biblia* formájában saját költségén kiadta. Ennek első példányát az amszterdami Athenaeum Illustrének ajándékozta. Ezt a példányt mindmáig az Amszterdami Városi Egyetem könyvtára őrzi.

Aan de Spuistraat 134 te Amsterdam herinnert een plaque aan de buitenmuur aan het feit, dat Miklós Kis van Misztótfalu (1650-1702) daar heeft gewerkt. Hij was theoloog, lettersnijder en drukker. De tot op heden gebruikte 'Jansonius'-drukletters zijn van zijn hand. Hij heeft een verbeterde Bijbelvertaling gemaakt en deze in een aan buitengewoon mooie editie, de 'Gouden Bijbel', uitgevoerd. Het eerste exemplaar heeft hij aan de toenmalige Amsterdamse 'Athenaeum Illustre' geschenken. Dit wordt in de Bibliotheek van de Universiteit van Amsterdam bewaard.

7) Nieuwe Kerk te Amsterdam – De Ruyter admirális és a magyar protestáns gályarabok

Az amszterdami Nieuwe Kerk, az Új Templom (koronázási templom) kriptájában található Michiel de Ruyter admirális sírja. A sírbolt felett látható a magyarok piros-fehér-zöld szalaggal ellátott ezüst koszorúja hálás emlékezetül azért, hogy 1676-ban De Ruyter admirális a holland parlament megbízásából kiszabadított 26 magyar protestáns lelkészt a nápolyi alkirály gályáiról, akiket hitük miatt az ellenreformáció idején gályarabságra ítélték. A sírkamra egyik kulcsa a Magyar Református Egyház Zsinatánál van. Amint ismeretes, Debrecenben a református Nagytemplom mögött áll De Ruyter Admirális emlékoszlopa.

Nieuwe Kerk te Amsterdam - Admiraal De Ruyter en de Hongaarse predikanten. *Onder de Nieuwe Kerk te Amsterdam bevindt zich het graf van admiraal Michiel de Ruyter. Bovenop zijn tombe is de zilveren krans te zien van de Hongaarse protestanten ter herinnering aan het feit, dat Michiel de Ruyter in 1676, in opdracht der Staten-Generaal der Verenigde Nederlanden, 26 wegens hun geloof tot de galeien veroordeelde Hongaarse predikanten heeft bevrijd van de galeien van de Onderkoning van Napels.*

8) Emléktábla Vlissingenben a magyar gályarab-prédikátorok emlékére

2007. szeptember 24-én a vlissingeni Nagytemplomban emléktáblát lepleztek le azoknak a magyar gályarab-prédikátoroknak az emlékére, akiket Michiel de Ruyter admirális, a Holland Államtanács utasítására 1676-ban Nápolyban a gályarabságból felszabadított. A vlissingeni református gyülekezet a felszabadított lelkészeket utólag felvette saját volt lelkészei közé, nevük most ott olvasható a vlissingeni egyház volt lelkészei sorában a templomban.

Gedenkplaat in Vlissingen ter gedachtenis van Hongaarse predikanten. *Op 24 september 2007 werd in de Grote Kerk te Vlissingen een gedenkplaat onthuld ter gedachtenis van de predikanten, die in 1676 door admiraal Michiel de Ruyter te Napels, overeenkomstig de aanwijzingen der Staten-Generaal, van de galeien zijn bevrijd. De Protestantse gemeente te Vlissingen heeft de bevrijdde predikanten alsnog in de rij van haar eigen predikanten opgenomen. Hun namen zijn thans te lezen op de lijst van de predikanten van deze gemeente in de Grote Kerk aldaar.*

9) Hágai Királyi Levéltár – 1956-os Forradalmi Zászló

A hágai Királyi Levéltárban őrzik azt a magyar forradalmi zászlót, melyet 1956-ban a magyar menekültek Juliana holland királynőnek nyújtottak át az utrechti Juliana Halban. Ezt a zászlót a királynő öt évente a Hollandiai Magyar Szövetség rendelkezésére bocsátja a Forradalom és Szabadságharc emlékűnnepén. A világon sehol másutt nem őriznek 1956-os forradalmi zászlót ily módon, az ország legszentebb ereklyéi között.

Koninklijk Huisarchief te Den Haag - 'Verzetsvlag' van 1956. *In het Koninklijk Huisarchief te Den Haag wordt de 'Verzetsvlag' bewaard, die de Hongaarse vluchtelingen in 1956 in de Juliana Hal te Utrecht aan H.M. Koningin Juliana hebben overhandigd ten teken van hun dankbaarheid voor de ontvangst der vluchtelingen hier te lande, nadat de Hongaarse Revolutie in dat jaar bloedig werd neergeslagen door de Sovjet-Unie. De vlag wordt door H.M. de Koningin aan de Hongaarse Federatie in Nederland éénmaal per vijf jaar ter beschikking gesteld ter herdenking van de Revolutie en Vrijheidssrijd. Nergens anders ter wereld wordt een Hongaarse Verzetsvlag 1956 bewaard op een soortgelijke plaats, temidden van de relieken van het land.*

10) Pilinszky János-emlékhely Leidenben

A Stichting Tegenbeeld, amely alapítvány nevéhez több mint száz világirodalmi gyöngyszem falra festése, és egy erről szóló szép kiadvány fűződik, Leidenben a Rijnsburgerweg 144. számú ház falára festette Pilinszky János *A mélypont ünnepélye* című versét. A vers holland fordítása a Rijnsburgerweg 146. számú ház falán olvasható. A verset Dedinszky Erika fordította hollandra. Az ünnepélyes avatásra 2004 novemberében került sor. A magyar nyelvű verzió sajnos 2020 körül az időjárási viszontagságok miatt megrongálódott és egyszínűre festették a falat.

Gedicht van János Pilinszky in Leiden. *De Stichting Tegenbeeld in Leiden plaatst juwelen van de wereldliteratuur op de muren van huizen in Leiden. Het Hongaarse origineel stond op Rijnsburgerweg 144. Een vertaling van het gedicht van János Pilinszky: 'Feest van het dieptepunt' (vertaald door Edina Dedinszky) werd op de muur van Rijnsburgerweg 146 aangebracht. De teksten werden in november 2004 onthuld. De Hongaarse versie is rond 2020 door de weeromstandigheden helaas vernield.*

11) 1956-os emléktábla Amszterdamban

2006. november 4-én, az 1956-os Magyar Forradalom és Szabadságharc leverésének 50. évfordulója alkalmából Amszterdam városa és a Hollandiai Magyar Szövetség szervezésében ünnepélyesen emléktábla avatást tartottak Amszterdamban, a Vrijheidslaan-on (a Victoriaplein sarkán). Az emléktáblát Job Cohen, Amszterdam polgármestere és Szentiványi Gábor a Magyar Köztársaság hágai nagykövete avatta fel. 1956 novemberéig ezt az amszterdami sugárutat Stalinlaannak hívták. A Magyar Forradalom leverésének napján az amszterdami polgárok kimentek az utcára, és leverték a Stalinlaan utcatáblát. Azóta hívják ezt az utat Vrijheidslaannak.

2021. november 3-án a Hollandiai Magyarok Szövetsége és meghívott magyarországi vendégei, ünnepélyesen megkoszorúzták az emléktáblát az 1956-os forradalom és szabadságharc 65. évfordulójának alkalmából.

Gedenkplaat 1956 – Amsterdam. *Op 4 november 1956 vond een historische gebeurtenis plaats. Op die dag werd door de Sovjetunie de Hongaarse Revolutie en Vrijheidssrijd neergeslagen. Door burgers van Amsterdam werd op dezelfde dag spontaan de naam 'Stalinlaan' vervangen door de naam 'Vrijheidslaan'. Dit werd enkele dagen later door de gemeenteraad goedgekeurd. Om dit feit te herdenken werd op zaterdag 4 november 2006 een herdenkingsbord onthuld door de burgemeester van Amsterdam, de heer Job Cohen en Gábor Szentiványi, ambassadeur van Hongarije. Dit evenement was door de Hongaarse Federatie in Nederland en Stad Amsterdam - Stadsdeel Zuideramstel georganiseerd.*

Op 3 november 2021 hebben de voorzitter van de Hongaarse Federatie in Nederland samen met zijn genodigden een krans gelegd bij de gedenkplaat ter gelegenheid van het 65e jubileum van de Revolutie en Vrijheidssrijd.

12) 1956-os Emléktábla Heerewegen Zeistben

Az 1956-ban Hollandiába menekült magyar diákok 2006. november 23-án emléktáblát avattak Zeistben, ahol annak idején fogadták őket (Arnhemse Bovenweg 80, 3708 AH Zeist). A holland nyelvű felirat fordítása: „1956 Heerewegen 2006 Mély hálával gondolunk vissza arra, ahogy fogadtak minket Huize Heerewegenben. A zeisti polgárok és egész Hollandia lakossága mindent megtett azért, hogy minket tovább segítsenek az életben, és megtanítsanak minket a Szabadsággal élni. Hálás köszönet mindezért! A Magyarországról menekült diákok.”

Gedenkplaat 'Heerewegen' in Zeist

In 1956 uit Hongarije naar Nederland gevluchte studenten hebben een gedenkplaat onthuld in Zeist (Arnhemse Bovenweg 80, 3708 AH Zeist), waar zij destijds werden ontvangen. Opschrift: "1956 Heerewegen 2006 Vol waardering denken wij terug aan onze opvang in Huize Heerewegen. Mensen van Zeist, mensen van heel Nederland hebben zich ingespannen om ons op weg te helpen, ons te leren omgaan met vrijheid. Onze dank daarvoor! De uit Hongarije gevluchte studentes en studenten."

13) Árpád-házi Szent Erzsébetet ábrázoló üvegablak a vianeni római katolikus templomban

Árpád-házi Szent Erzsébet (Sárospatak, 1207–Marburg, 1231. november 17.) II. András magyar király és merániai Gertrúd lánya volt. A magyar történelem az egyik legkiemelkedőbb Árpád-házi szentjeként tartja számon. Házassága révén német nyelvterületen is igen ismert (Thüringiai Szent Erzsébet). Hollandiában Heilige Elisabeth van Hongarijeként ismerik, számos templom üvegablakán ábrázolják, köztük a vianeni római katolikus templom ablakán (Brederodestraat 2, Vianen).

Heilige Elisabeth van Hongarije in de rooms katholieke kerk in Vianen. *De heilige Elisabeth van Hongarije (1207 Sárospatak – 17 november 1231 Marburg) was de dochter van Andreas II van Hongarije en Gertudis van Meran. Zij wordt als één der belangrijkste heiligen uit het huis der Árpáden beschouwd. Door haar huwelijk ook in Duitstalige gebieden bekend onder de naam van Elizabeth van Thüringen. In Nederland is zij als Elizabeth van Hongarije*

bekend. Er zijn verschillende ziekenhuizen naar haar vernoemd en haar beeltenis is te zien in verschillende kerken, w.o. op één der vensters van de R.K. kerk in Vianen (Brederodestraat 2). 56

14) Árpád-házi Szent Erzsébet – falfestmények és szobor Rotterdamban

A rotterdami Szent Lőrinc és Szent Erzsébet székesegyházban (Matthenesserlaan 307, Rotterdam) Árpád-házi Szent Erzsébet életéről falfestmények és egy szobor látható.

Heilige Elisabeth van Hongarije in de rooms katholieke kathedraal in Rotterdam. In de Sint Laurentius en Sint Elisabeth kathedraal te Rotterdam (Matthenesserlaan 307) zijn muurschilderingen en een standbeeld met gebeurtenissen uit het leven van Sint Elisabeth van Hongarije te zien.

15) Árpád-házi Szent Erzsébet – szobor és festett ólomüvegablak Delftben

Delftben a Maria van Jesse templomban (Burgwal 20, Delft) Árpád-házi Szent Erzsébet két alkalommal is ábrázolva van. Egyszer szoborformában, mint Thüringiai Szent Erzsébet, másodszor festett ólomüvegablakon Szent Erzsébetként.

Heilige Elisabeth van Hongarije in de Maria van Jessekerk te Delft. In de Maria van Jesse r. kath. kerk in Delft, Burgwal 20 is de Heilige Elisabeth van Hongarije tweekeer afgebeeld. Eenmaal in een standbeeld als de Heilige Elisabeth van Thüringen en eenmaal in een glas in lood raam als de Heilige Elisabeth.

16) Árpád-házi Szent Erzsébet szobra Groningenben

Árpád-házi Szent Erzsébet, a szentéletű magyar királylány szobra Groningenben a Sint Joseph katedrálisban látható (Radesingel 4, Groningen).

Heilige Elisabeth van Hongarije in de Sint Jozef kathedraal in Groningen. Een standbeeld van de Heilige Elisabeth van Hongarije (in Duitsland: de H. Elisabeth van Thüringen) staat in de Sint Joseph kathedraal te Groningen.

17) Emléktábla Groningenben Szent-Györgyi Albert emlékére

2007. június 20-án a Groningeni Egyetem Fiziológiai Intézetének dísztermében ünnepséget rendeztek Szent-Györgyi Albert emlékére, aki 1922 és 1926 között a Groningeni Egyetemen dolgozott. Szent-Györgyi Albert orvos-kémikus 1937-ben kapott Nobel-díjat a C-vitamin felfedezéséért. A Fiziológiai Laboratórium régi épületének falán kétnyelvű emléktábla őrzi emlékét. Cím: Bloemsingel 1, Groningen.

Gedenkplaat in Groningen ter nagedachtenis van Albert Szentgyörgyi. Op 20 juni 2007 werd in de grote zaal van het Fysiologisch Instituut van de Universiteit van Groningen een Nederlands-Hongaarse plaque onthuld ter herinnering aan Albert Szentgyörgyi, de Hongaarse Nobelprijswinnaar, die tussen 1922 en 1926 in Groningen heeft gewerkt aan zijn onderzoek betreffende de Vitamine C. Adres: Bloemsingel 1, Groningen.

18) A hágai Szent Gerardus Majella templom magyar építésze és képzőművészei

Egy 1982-ben lebontott templom helyén 1985-ben idők otthonát építettek, melynek földszintjén kialakítottak egy 150 férőhelyes templomot. A templomot és az idők otthonát a Hollandiában élő Polgár Kornél építész tervei alapján építették. A templomban két magyar képzőművész alkotásai is megtalálhatók: Háger Ritta Munkácsy-díjas textilművész faliszőnyege és Rácz Gábor tűzzománcművész alkotása, a kereszt és a tabernákulum. Cím: Heilige Gerardus Majellakerk, Rijswijkseweg 532, Den Haag.

Hongaarse architect en kunstenaars in de Heilige Gerardus Majellakerk te Den Haag.

Op de plaats van een afgebroken kerk werd in 1985 een verzorgingshuis gebouwd met een kerk op de begane grond. Het tehuis zowel als de kerk werd ontworpen door de bekende Hongaarse architect Kornél Polgár. In de kerk zijn de kunstwerken van twee Hongaarse beeldende kunstenaars te zien, t.w. het wandkleed van Ritta Háger, en het kruis en het tabernakel van de hand van de emaillist Gábor Rácz. Adres: Heilige Gerardus Majellakerk, Rijswijkseweg 532, Den Haag.

19) Zsolnay kerámia a Hágai Békepalotában

A Hágai Békepalotában (Carnegieplein 2, Den Haag) két csodálatos Zsolnay padlówka díszíti az épület belsejét.

Zsolnay-keramik in het Vredespaleis te Den Haag. *In het Vredespaleis (Carnegieplein 2, te Den Haag) zijn twee schitterend mooie reuze vazen te zien, vervaardigd in de Zsolnay keramische fabrieken in Hongarije.* 57

20) Stipendium Bernardinum – Emléktábla Utrechtben

2011. november 10-én emléktáblát helyeztek el az utrechti Geertekerk falán (Geertekerkhof 23, 3511 XC Utrecht) a Stipendium Bernardinum fennállásának 250. évfordulója tiszteletére. A Stipendium Bernardinum a legtekintélyesebb mindazon alapítványok és ösztöndíjak között, amelyek külföldi egyetemeken a (történelmi) Magyarországról ott tanuló református teológusok ellátására máig is léteznek. Alapítója Bernard Daniel, egy német származású, de Hollandia gyarmatain megvagyonosodott református ember, aki 1761-ben az utrechti egyetemen pfalzi és magyar református diákok számára 9000 sterling alapítványt tett. A magyar kollégiumok és a holland egyetemek közötti ismert évszázados kapcsolat alapja a politikai háttér mellett a kálvinizmusban rejlett. Bár Hollandia soha nem volt egységesen református, a politikai vezetés református kézben volt akárcsak a vallási tolerancia országában, Erdélyben. A magyar református kollégiumok sok diákjukat küldték Utrechtbe, Leidenbe, Groningenbe, Franekerbe, gyakran holland ösztöndíjakkal. Ma is több állandó holland egyetemi ösztöndíj segíti a magyar teológusok tanulását, közülük a legismertebb az utrechti Stipendium Bernardinum. Az évszázadok folyamán több száz magyar református diák tanult Utrechtben a Stipendium Bernardinum ösztöndíjával.

Stipendium Bernardinum – Gedenkplaat in Utrecht. *Op 10 november 2011 werd aan de muur van de Geertekerk te Utrecht (Geertekerkhof 23) een plaqueette geplaatst ter gelegenheid van het 250-jarig bestaan van het 'Stipendium Bernardinum'. De belangrijkste studiebeurs voor Hongaarse herv./geref. theologen in West-Europa, opgericht in 1761 aan de Universiteit van Utrecht door Daniel Bernard, een zakenman van Duitse afkomst, die zijn vermogen in Nederlands Oost-Indië heeft verdiend. De studiebeurs was/is bestemd voor theologen uit de Pfalz en (historisch) Hongarije.*

21) Mendlik Oszkár festménye – Hajózási Múzeum Amszterdam

Az amszterdami Hajózási Múzeum (Scheepvaartmuseum, Kattenburgerplein 1, 1018 KK Amsterdam) állandó festménykiállításának egyik darabja Mendlik Oszkár Zegezicht/Seascape című alkotása. Mendlik az 1900-as évek elején érkezett Hollandiába, festészetének központi témája a tenger, a víz és a levegő. Gyakran kötöztette magát a hajó árbócához, hogy nagy viharban is viszonylagos biztonságban szemlélhesse a háborgó tengert, amit aztán meg is festett.

Schilderij van Oscar Mendlik – Scheepvaartmuseum Amsterdam. *Oscar Mendlik was een Hongaar die rond 1900 in Nederland terecht was gekomen. In Hongarije was hij al gefascineerd door de zee. Zijn oeuvre bestaat grotendeels uit schilderijen met uitsluitend water en lucht. Op schilderijen van Mendlik zijn geen schepen of meeuwen te bespeuren. Zijn werk krijgt daardoor een bijna abstract karakter. Mendlik ging zelf vaak met schepen mee om aan boord te schilderen.*

22) 2012 őszén a hágai Békepalota kertjében fát ültettek a magyar követség kezdeményezésére.

A projektet az amerikai követség finanszírozta. A Hollandiai Magyar Szövetséget Piri Zoltán képviselte.

Op initiatief van de Hongaarse ambassade werd een boom geplant in de tuin van het Vredespaleis in Den Haag geplant. Het project werd gefinancierd door de Ambassade van de Verenigde Staten. De Hongaarse Federatie in Nederland werd door Zoltán Piri vertegenwoordigd.

23) "Het Hongaarse raam" 1923-ban a Budapesti Holland-Magyar Társaság kezdeményezésére a magyar társadalom, Vilma királynő uralkodásának huszonöt éves

jubileumára egy művészi üvegfestményt ajánlott fel. A monumentális üveglablakot Nagy Sándor terve nyomán Róth Miksa üvegművész készítette. A műemléklablak "Het Hongaarse raam" (2,02 x1,37 m) eredetileg a hágai Paleis Noordeinde - palota Beeldenzaal termében kapott helyet. Jelenleg a palota nyugati szárnyának, első emeletén található.

*Ter gelegenheid van haar zilveren regeringsjubileum in 1923 heeft de Hongaarsch-Nederlandsche Vereniging te Boedapest een **gebrandschilderd glas in loodraam** geschonken; (2,02 x1,37 m) ontworpen door Miksa Róth de beste glazenier van Hongarije. Het kunstwerk werd geplaatst in de Beeldenzaal van Paleis Noordeinde, thans te vinden op de eerste verdieping van de westvleugel van het paleis. (Emerentia van Heuven van Nes, Nassau en Oranje in gebrandschilderd glas 1503-2005, Hilversum 2015)*

24) Árpád Weiszpad a dordrechi Weizigtparkban: Weisz Árpád (1896-1944) világhírű labdarúgó edző volt. Pályafutása legvégén 1939 és 1941 között az FC Dordrechtet irányította. 1942-ben a német megszállók Auschwitzba deportálták és ott hunyt el 1944. január 30-án.

Arpad Weiszpad in het Weizigtpark te Dordrecht. Árpád Weisz (1896-1944), een wereldberoemd voetbalcoach was de trainer van FC Dordrecht tussen 1939 en 1941. Hij kwam om het leven in Auschwitz, op 30 januari 1944.

25) A. P. Csizikplantsoen Aalsmeerben. Csizik Andor Pál (1901-1986) a híres aalsmeeri virágkiállítás fő rendező-botanikusa volt 1962-1970 között. Sokat tett a holland virág külföldi hírnevének terjesztéséért. Munkásságának elismerésül Aalsmeer város önkormányzata egy kis parkot nevezett el róla, amelyet 2024. december 12-én avattak fel.

A. P. Csizikplantsoen in Aalsmeer. Het is vernoemd naar Andor Pál Csizik (1901-1986) vanwege zijn belangrijke rol in de Aalsmeerse en internationale sierteelt. Hij leefde vanaf 1927 in Aalsmeer als botanicus en was tussen 1962-1970 eerste arrangeur van de beroemde Bloemenvaktentoonstelling. De feestelijke opening vond op 12 december 2024 plaats.

FELHÍVÁS

Amennyiben a Kedves Olvasók találkoznak olyan magyar (vonatkozású) emlékekkel, emlékhelyekkel itt Hollandiában, amelyek a fenti listán még nem szerepelnek, kérjük, értesítsék a Hollandiai Magyar Szövetséget. E-mail: federatio_hollandia@yahoo.com Az emlékhelyek felsorolását évről-évre bővítjük.



Nyugat-Európai Országos Magyar Szervezetek Szövetsége
West European Federation of Hungarian Country Organisations

www.nyeomszsz.org

NYUGAT-EURÓPAI ORSZÁGOS MAGYAR SZERVEZETEK SZÖVETSÉGE (NYEOMSZSZ) /

Vereniging Hongaarse Landelijke Overkoepelende Organisaties in West-Europa

Zárónyilatkozat

A Nyugat-Európai Országos Magyar Szervezetek Szövetsége (NYEOMSZSZ) 2024. november 16-án és 17-én Budapesten tartotta éves közgyűlését. Imával és egyperces néma felállással emlékeztünk meg a tragikus hirtelenséggel elhunyt Potápi Árpád János nemzetpolitikai államtitkárról.

A közgyűlésen meghívott vendégként részt vettek és munkájukat bemutatták:

- A Nemzetpolitikai Államtitkárság képviselőjében dr. Szilágyi Péter államtitkárhelyettes,
- Pirtyiné Szabó Judit főosztályvezető, valamint Mecser Szilvia referens
- A BGA Támogatáselszámolási és Monitoring Igazgatóság képviselőjében Németh Edit igazgató, valamint Antal Gábor osztályvezető
- A Magyar Kormány Hazaváró Program képviselőjében Wetzelné dr. Szabó Csilla és munkatársai
- Dr. Szili Katalin Kárpát-medencei autonómiaökrékvésekért felelős miniszterelnöki főtanácsadó
- Az Országgyűlés Hivatala Nemzeti Integráció Iroda képviselőjében Léphaft Áron irodavezető-helyettes
- Gál Kinga Európai Parlamenti képviselő és az újonnan alakult PATRIÓTÁK EUROPAÉRT képviselőcsoport alelnöke videóüzenetben köszöntötte a közgyűlést.

A közgyűlés egyhangúan megszavazta a bosznia-hercegovinai Magyar Polgárok Egyesülete "HUM" Szarajevó, valamint az Macedónia Magyarok Teleház Szervezete felvételét a NYEOMSZSZ-ba.

A közgyűlés reméli, hogy az ukrainai és az izraeli háborúk mielőbb véget érnek. Együttérez az áldozatokkal és különösen félti a helyi magyar kisebbség tagjait.

Nyugat-európai tapasztalataink a tömeges korlátlan bevándorlást illetően igazolják a magyar kormány migrációval kapcsolatos politikáját, amit a NYEOMSZSZ határozottan helyesel.

A NYEOMSZSZ támogatja a szülőföldjén, a Kárpát-medencében tömbben élő őshonos magyar közösségek területi autonómia igényét. Ugyanakkor fontosnak tartja, a szórványban élők számára a személyi elvű, kulturális autonómia biztosítását. A közgyűlés üdvözi az Andreanum 800 éves évfordulója alkalmából megjelent könyvet, amely ismerteti Európa első példaértékű autonómia törvényét/alkotmányát. Nemzetpolitikai szempontból fontosnak tartjuk a könyv további nyelveken történő kiadását és terjesztését.

A közgyűlés nagyra értékeli Magyarország soron lévő Európai Unió Tanácsa elnökségének célkitűzéseit és törekvéseit.

Az elnöki, elnökhelyettesi és az országos beszámolók egyöntetűen kiemelték, hogy továbbra is nagy szükség van az összetartásra, beleértve a legkisebb diaszpóra közösségeket is. Reméljük, a negatív demográfiai tendenciákat sikerül nemcsak megfékezni, hanem együttműködéssel és megfelelő támogatásokkal egy növekvő pályára állítani.

A NYEOMSZSZ tevékenységének továbbra is központi eleme az anyanyelvi oktatás és az ifjúsági munka. Ezzel kapcsolatban a közgyűlés kiemelten fontosnak tartja a Kőrösi Csoma Sándor programot.

Szervezeteink nyitottak és befogadják a Nyugat-Európába érkező magyarokat. Együttal megelégedéssel tapasztaljuk, hogy egyre többen, gyermekes családok is költöznek vissza Magyarországra és az egész Kárpát-medencébe.

Gratulálunk Nacsa Lőrinc, KDNP országgyűlési képviselő nemzetpolitikai államtitkári kinevezéséhez és bizakodva tekintünk a jövőbeni sikeres együttműködésre.

Budapest, 2024. november 17.

A Nyugat-Európai Országos Magyar Szervezetek tanácskozásán idén is jelen volt a Hollandiai Magyarok Szövetségének több vezetőségi tagja: Hoeks Györky Zsuzsa alelnök, Korom Csilla, Szilágy Árpád első titkár, valamint Urbán Ákos elnök.

MAGYAR DIASZPÓRA TANÁCS XIII. ülés

2024. november 20.

A Magyar Diaszpóra Tanács 2024. november 20-i, XIII. ülésén a következő záronyilatkozatot fogadja el:

Tisztelettel és megbecsüléssel emlékeznek meg Potápi Árpád János nemzetpolitikáért felelős államtitkárról, aki egész életében az egységes magyar nemzet ügyét szolgálta. Életműve előtt fejet hajtva, elkötelezettek az általa végzett munka folytatására.

Egyetértenek abban, hogy a magyar nemzet jövőjének záloga a magyar gyermek, ezért az ifjúságnevelése szempontjából kiemelten fontos történelmünk és keresztény magyar hagyományaink nemzedékeket összekötő örökségének őrzése, ápolása és átadása a felnövekvő generációk számára.

Köszönetüket fejezik ki az évszázados történelmi hagyományainkat éltető magyar diaszpóra szervezetek, valamint az egyházak és a cserkészlet elkötelezett ifjúságnevelő és közösségmegtartó szolgálatáért.

Kiemelten fontosnak tartják a hétvégi magyar iskolákban zajló folyamatos, színvonalas munkát, és a 2024-ben ismét személyes jelenléttel megvalósult Hétvégi Magyar Iskolák Találkozója keretében létrejött szakmai módszertani hálózat további bővülését és erősödését.

Köszönetüket fejezik ki a győri Széchenyi István Egyetem Apáczai Csere János Karával megvalósuló hatékony együttműködés által a diaszpórában oktató pedagógusoknak nyújtott szerteágazó szakmai támogatásért, amelynek keretén belül többek között online platform áll ingyenesen a pedagógusok rendelkezésére a jó gyakorlatok megosztásához. Üdvözlük, hogy ebben az évben akkreditált Mesterkurzussal bővült a képzési kínálat.

Reményüknek adnak hangot, hogy egyre több fiatalt szólítanak meg a hagyományosan sikeres diaszpóra programok, így a Diákok Határok Nélkül (Students Without Boundaries program – Magyarságismereti Mozgótábor) és a ReConnect Hungary – Magyar Birthright Program révén.

A továbbiakban is kiemelten fontosnak tartják a magyar diaszpóra szervezetekben aktív szerepet vállaló fiatal felnőttek identitásának és egymás közti kapcsolatainak erősítését és a diaszpórában működő ifjúsági szervezetek tevékenységét.

Bízunk abban, hogy a Külföldi Magyar Cserkészszövetség által szervezett, nagy népszerűségnek örvendő Diaszpóra Iskolatábor Program minél több új helyszínen segíti elő a magyar fiatalok identitáserősítését.

Üdvözlük a Pécsi Tudományegyetem 2015 óta működő Diaszpóra Hálózat Projektjét, amely hozzájárul a diaszpóra szervezetei közötti, valamint a Kárpát-medence és a diaszpóra magyarsága közötti kapcsolattartáshoz.

Örömmel adnak hangot, hogy a 2021-ben magyar származású egyetemisták számára

indult Diaszpóra Felsőoktatási Ösztöndíjprogram 2024-ben Nyári egyetem képzési elemmel bővült.

Támogatják a fiatalok anyaországához és Kárpát-medencéhez való kötődését erősítő programok folytatását, így a Rákóczi Szövetség Diaszpóra Programjának működését.

Örömeiknek adnak hangot, hogy 2024-ben megnövekedett ösztöndíjas létszámmal folytatódik a Körösi Csoma Sándor Program, amelynek köszönhetően a diaszpórában élő magyar közösségek szervezeti élete tovább erősödik.

Üdvözlük a Hazavárártól szolgáltatás eredményeit, a hazatérő családokat segítő rendszer zökkenőmentes és ügyfélbarát működését. Támogatják a szolgáltatás további fejlesztését, különös tekintettel közoktatási és felsőoktatási területeken.

Bátorítják a magyar közösségeket Klebelsberg Kuno születésének 150. és Jókai Mór születésének 200. évfordulójához kapcsolódó programok szervezésére és megtartására.

Fontosnak tartják az 1956-os forradalom és szabadságharc 70. évfordulójának méltó megünneplésére való felkészülést, megőrizve az ekkor kivándorolt magyarok örökségét.

Kiemelik a diaszpóra közösségek hídszerepét az anyaország és az őket integráló országok között.

Javasolják, hogy 2025 a jövő nemzedék éve legyen.

A Magyar Diaszpóra Tanács tagjai támogatják Magyarország törekvését a béke elérésére a magyar nemzet és a magyar családok biztonsága, a közösen elért eredmények megvédése és a folytonosság biztosítása érdekében. Elkötelezettek a magyarság Szent István vetette alapokon nyugvó, határokon átívelő, a többi nemzet javát és gyarapodását is szolgáló egységének további erősítésében.

A tagszervezetek tagjai kinyilvánítják elkötelezettségüket a fentiekben rögzített elvek érvényre juttatásában, a kijelölt feladatok elvégzésében.

Budapest, 2024. november 20.

A Magyar Diaszpóra Tanács ülésén a Hollandiai Magyar Szövetséget Urbán Ákos elnök képviselte.

SZERVEZETEK EURÓPÁBAN / ORGANISATIES IN EUROPA

**Európai Magyar Evangéliumi Ifjúsági Konferencia
Burbach / Holzhausen – Németország**

A húsvéti nagyheti Ifjúsági Konferencia 1960 óta minden évben megrendezésre kerül. Európa különböző országaiból jönnek össze, keresztény fiatalok, családok és idősebbek, hogy hitükben, magyarságtudatukban erősödjenek és a közösség élményével gazdagodjanak. Sokak számára jelentett eddig az Ifjúsági Konferencia örömteli találkozást hasonló helyzetben élő magyarokkal és adott fontos támaszt keresztény hitükben.

Jelentkezés: Cím: Jaskó Irén, 16 Melrose Place Watford WD174LN, UK. Tel. +4419223240796
E-mail: emeik1960@gmail.com

Nyugat-Európai Magyar Protestáns Gyülekezetek Szövetsége

A Nyugat-Európai Magyar Protestáns Gyülekezetek Szövetsége a Kárpát-medence országain kívül, Európában működő, magyar nyelvű, protestáns gyülekezetek önkéntes társulása. Céljai között van a magyar nyelvű istentiszteletek, lelkipondozás és az egyházi élet elősegítése; tanácskozás a gyülekezeteket érintő kérdésekről; kölcsönös tájékoztatás és teológiai továbbképzés; a felekezetek közötti együttműködés. Évente tart presbiteri továbbképzést húsvét előtt és Közgyűlést szeptemberben. Székhelye a mindenkori elnök címe.

Honlapja: <http://www.credo-hu-we.org>

Elnök – Karvansky Mónika - karvansky.monika@gmail.com

Társelnök – Gémes Pál - pal.gemes@googlemail.com

Titkár – Jaskó Irén – iren.jasko@moose.co.uk

Pénztáros – Varga Pál - vargapaul@yahoo.de

Nyugat-Európai Magyar Református Lelkipondozó Szolgálat / Hongaarse 'Reformatus' Pastorale Dienst in West-Europa

Lelkeszi elnök: nt. özv. Lázárné – Zahn Dalma Enikő, Székely u 14, HU-2092 BUDAKESTI

Magyarország. Tel.: +36 30 254 8883, E-mail: sdgistszszervet@gmail.com

Lelkeszi alelnök: nt. Bereczki András, Arany János u. 33, HU-4285 Álmosd, Magyarország, +36

52 487 447; +40 742 305 711, abereczki26@gmail.com

Világi elnök: Dr. v. Békássy N. Albert, Skrivarevågen 13, SE – 226 57 LUND, Svédország. Tel.:

+46 702 13 8304. E-mail: bekassyan@gmail.com

Világi alelnök: Heddadné Nagy Anne-Marie, 34 Av. Maurice Berteaux I étage appt 16

FR-78500 Sartrouville, Franciaország, +33 1 39 15 19 83; +33 - 6 84 08 29 15,

nanni.heddad@orange.fr

Titkári teendők mb – Örmös Ajtony, Wurmbühlstr 8, CH-8405 Winterthur, Svájc, +41 52 2326297;

+41 79 692 5846; +36 30 748 1033, carita@ormos.ch

Pénztáros – Urbán Ákosné Emőke, Divertimentostraat 45, NL-1312 EB Almere Hollandia, +31-36-

536 2501; +31-36 53 08 479, emokeurban@hotmail.com

Honlap: <http://nyemrlsz.newlights.info>

Virtuális titkárság: secretariat@nyemrlsz.newlights.info

Bankszámla/bankrekening: NL66ABNA0516303600, St. Hongaarse 'Reformatus' Pastorale Dienst in West-Europa, Swift Code ABNANL2A.

Európai Protestáns Magyar Szabadegyetem

Az EPMSZ svájci székhelyű civil szervezet, amelyet Nyugat-Európában élő protestáns, egyben ökumenikus gondolkodású magyar értelmiségiek 1969-ben vallásos, tudományos és kulturális célok megvalósítására alapítottak. Az EPMSZ évente egyszer, áprilisban vagy májusban különböző helyszíneken Akadémiai Napokat rendez. E tanulmányi héten a szakemberek előadásai, a kerekasztalok és a munkacsoportok, az egyetemes emberi, kivált a magyarságot érintő kérdésekkel foglalkoznak. Az EPMSZ Kárpát-medencei társ-szervezetei is rendszeresen tartanak tanulmányi napokat vagy előadásokat, vita-esteket. Az EPMSZ 1977 óta ad ki könyveket, eddig több mint hetvenet. A rendszerváltozás előtt főként Magyarországon ki nem adható könyveket adott ki. Az otthoni lehetőségek kibővülésével már csak indokolt esetben jelentet meg az EPMSZ újabb köteteket.

Honlap: www.epmsz.eu

Jelentkezés, érdeklődés: Jaskó Tamás elnök, jasko.tamas@epmsz.eu, +44-1923-240-196

16 Melrose Place, Watford WD17 4LN, Anglia

Debreceni Nyári Egyetem / *Debrecen Summer School*

Magyar nyelvi kurzusok idegen anyanyelvűeknek. A Debreceni Nyári Egyetem nagymértékben szélesítette tevékenységi körét; a magyar nyelv oktatása mellett magyar témájú tematikus kurzusokat indítanak magyar és angol nyelven.

Info: H-4010 Debrecen, Pf. 35., Hongarije. Tel.: +36-52-532594. Fax: +36-52-532595.

E-mail: debrecen@nyariegyetem.hu

Honlap: <http://www.nyariegyetem.hu> és <http://www.summerschool.hu>

MAGYARORSZÁG - 1100 év története

(dióhéjban)

895/896. HONFOGLALÁS. A magyarok Árpád fejedelem vezetése alatt a Kárpát-Medencében. [1920-ig a Kárpátok *Magyarország határa*.]

1000. KIRÁLYSÁG. Árpád-házi I. (Szent) István alapító király. Korona a papától. A történelmen át *több-népű* (jórészt több-vallású) és *több-kultúrájú ország*.

1102. Unió Horvátországgal (1918-ig; autonóm, saját országgyűlés). – 13. sz. század bevándorlás Észak-Magyarországra és Erdélybe autonóm jogokkal.

1222. ARANYBULLA, magyar '*Magna Carta*'. Alkotmányos 'alapjogok' az azokat sértő uralkodó elleni felkelés jogával. Magyarország Európa egyik legrégebbi *flyamatosan alkotmányos állama*, évszázadok óta az országgyűlés (1945-ig két ház) által alkotott, az uralkodó által aláírt és kihirdetett, a megyék és a városok által végrehajtott törvények uralma alatt az 'organikus államfelfogás' értelmében (államfő, nép és terület egy egészet, egy testet képez), melyet a (parlament épületében kiállított) **SZENT KORONA** jelképez. *Az uralkodó a középkor óta csak az országgyűléssel együtt uralkodhatott.*

1241/42. Tatárjárás. Mongol *országpusztítás*. Román/oláh bevándorlás kezdete (menekülők, munkakeresők) Erdélybe. Kun bevándorlás.

14./15. század: Anjouk, Zsigmond (király és német-római császár), Hunyadi Mátyás alatt viszonylag virágzó kor. Rutén bevándorlás.

1514. HÁRMASKÖNYV/TRIPARTITUM: összefoglaló törvénykönyv; érvényben a 19. századig.

1526. Elvesztett *mohácsi csata* után az ország **3 részre** szakad: **Királyi rész** (észak és nyugat, *Habsburg ház 1526-tól*), **Török hódoltság** (középső rész; elpusztul; 'puszta'), **Erdély** (keleti rész, 1541-től fejedelemség; a *Magyar Korona* része; 17. sz-ban nyugati, protestáns országok szövetsége).

16/17. sz. az ország legnagyobb része *protestáns* (jórészt református, továbbá evangélikus s unitárius).

1568. Torda, Erdély: *Európában először* törvényben a **VALLÁSSZABADSÁG**.

1590. Károli BIBLIAFORDÍTÁS.

1699. Törökök kiűzése után az ország közepe elpusztítva. Német, szerb, horvát, román bevándorlás. Habsburg elnyomás; többek közt ellenreformáció: gályarabok/Ruyter admirális; azóta a többség római katolikus. Magyarország később a vallásos kompromisszum országa.

1703-1711: II. Rákóczi Ferenc erdélyi fejedelem függetlenségi harca.

19. század kezdete: alkotmányos, társadalmi és gazdasági *reformok*.

1848. MÁRCIUSI TÖRVÉNYEK, országgyűlésnek *felelős minisztérium*. **Szabadságharc,** melyet 1849-ben Habsburg kérésre oroszok levernek. Ezután Habsburg elnyomás.

1867. Kiegyezés: OSZTRÁK-MAGYAR MONARCHIA. Erőteljes fejlődés. Bevándorlás egész Európából, köztük zsidók a Monarchiából, különösen Galíciából (jogegyenlőség; emigráció Nyugat-Európába, Amerikába, a Monarchia államaiba).

1914-1918. I. világháború. 1918. Köztársaság. **1919.** Kommunizmus. **1920. Versailles/RIANON.** Az ország 2/3 része Csehszlovákiának, Romániának, Jugoszláviának és Ausztriának. Nagy magyar kisebbségek. A *maradék 1/3 rész a jelenlegi Magyarország*, királyság marad. Államfő a parlament által választott kormányzó.

1938. Osztrák 'Anschluss'; utána német nyomás. **1938/1939/1940/1941.** Az elszakított területek egy része visszatér. **1941. II. világháború.** **1944. március 19. NÉMET MEGSZÁLLÁS:** 'Quisling' (Sztójay)-kormány. Vidéki *zsidóság 'munkaszolgálati' elszállítása* (Eichmann; példa: Hollandia). Auschwitzit tények kiderülése után a kormányzó **1944. június 26-án letiltja** a vonatokat. A *budapesti zsidóság* (kb. 250.000, ország 1/3-a) a kormányzó közbelépésére kívül maradt a deportáláson. 1944. július 6. A kormányzó (1. sz. páncélos hadosztályal) a németek megkerülésével megakadályozza a budapesti zsidók elhurcolását. - **1944. október 15.** Fegyverszünet Moszkvában. *Német katonai puccs: a kormányzót elfogva Németországba szállítják.* Nyilasok uralom; a budapesti zsidók deportálásának a kezdete (részben végrehajtva). - *Budapest ostroma.* Sok polgári személy elhurcolása. **1945. Szabad választásokon** kommunisták elsőpörve. Koalíciós kormány. **1946. KÖZTÁRSASÁG.** 1947. *Párizsi béke:* az ország még kisebb mint 1920-ban.

1949. Népköztársaság: orosz-kommunista elnyomás.

1956. FORRADALOM / SZABADSÁGHARC; leverése után véres bosszúállás és további kommunista diktatúra.,

1989. Magyarország megnyitja a Vasfüggönyt. Újra **köztársaság.** **2004.** Csatlakozás az **Európai Unióhoz.**

A történelmi áttekintést írta: dr. Tóth Miklós

HONGARIJE - Geschiedenis van 1100 jaar (in een notendop)

895/6 Hongaren – een volk, met een Fin-Oegrische taal, uit het Kazarenrijk, – bezetten het Karpatenbekken o.l.v. vorst Árpád. [**Karpaten** tot 1920 grens van Hongarije.]

1000 KONINKRIJK door eerste koning (St) Stefanus I (Huis 'Árpád'). Kroon van de Paus. (Een multiethnisch, multireligieus, multicultureel land.)

1102 Unie met Kroatië (tot 1918; autonoom, met eigen parlement). In **13^{de} eeuw** immigratie (Neder-) Saksers met autonomie in Noorden (nu: Slowakije) en in Transsylvanië (Zevenburgen; nu in Roemenië).

1222 GOUDEN BUL (Hongaarse 'Magna Carta'): 'constitutionele grondrechten'; met recht van opstand tegen de koning, die deze schendt. Hongarije is één der oudste constitutionele landen van Europa, eeuwenlang geregeerd door wetten door het parlement (tot 1945 twee kamers) aangenomen, ondertekend en afgekondigd door de koning, uitgevoerd door provincies en steden; 'Organische staatsconceptie': koning, bevolking en territorium vormen één geheel. Staatshoofd kon sinds Middeleeuwen slechts met parlement regeren. Symbool: **HEILIGE KROON**; daarom thans in parlamentsgebouw opgesteld.

1241/42 Verwoesting van het land door **Mongolen**. Begin immigratie van Roemenen en van Kumanen als werk- en asielzoekers.

Bloeiperiode in **14^{de}** en **15^{de} eeuw**: Anjou, keizer/koning Sigismund, Matthias Corvinus (immigratie Ruthenen).

1514 TRIPARTITUM, samenvattend wetboek, in kracht tot in de 19^{de} eeuw.

Na slag tegen Osmaan-Turken bij Mohács in **1526 land in 3 delen**: **1. 'Koninkrijk'** (Westen en Noorden), **2. Turks** (Midden) en **3. Transsylvanië** (Oosten; na nationaal koningschap, v.a. 1541 vorstendom; deel van Hongaarse Kroon; in 17^{de} eeuw bondgenoot van Nederland. Land 16/17^{de} eeuw in meerderheid Protestants: Herv./Geref. (grotendeels; contacten Nederland), Luthers, Unitarisch.

1568 Torda, Transsylvanië: eerste wettelijke erkenning **GODSDIENSTVRIJHEID** in Europa.

1590 BIJBELVERTALING.

Na verdrijving Turken (**1699**) midden van het land verwoest ('poesta'). Immigratie Duitsers, Kroaten, Serviërs, Roemenen. Het land door het Huis 'Habsburg' (sedert 1526 [mede] koningen) onderdrukt. Contrareformatie - Admiraal de Ruyter -, sindsdien rooms katholieke meerderheid. (Later en thans een land van religieuze compromisen.)

1703-1711 VRIJHEIDSSTRIJD vorst F. Rákóczi II van Transsylvanië.

19^{de} eeuw: politieke, sociale en economische reformen.

1848 aan Parlement verantwoordelijke regering. **VRIJHEIDSSTRIJD** tegen Habsburgers, op wier verzoek strijd in **1849** door Russen neergeslagen. Gevolg: Habsburgse onderdrukking met passief verzet.

1867 'Ausgleich': Monarchie **OOSTENRIJK-HONGARIJE**. 'Booming country'. Immigratie uit Europa [w.o. ook Joden, met name uit Galicië; rechtsgelijkheid; emigratie: naar West-Europa, Amerika en naar de lidstaten van de Monarchie].

1914-1918 W.O.I. 1918 Republiek. 1919 Communisme. 1920 Vrede Versailles/RIANON: verdeling van Hongarije: 2/3 deel aan Tsjecho-Slowakije, Roemenië, Joegoslavië en Oostenrijk (met grote Hongaarse minderheden). Rest: het huidige Hongarije, 1/3 deel van het vorige, blijft koninkrijk met een regent-staatshoofd, gekozen door parlement.

1938 'Anschluss' Oostenrijk bij Duitsland, waarna Duitse druk op Hongarije. **1938/1939/1940/1941** delen van in 1920 losgekoppelde gebieden naar Hongarije. **1941** deelname W.O.II. tegen Sovjet-Unie. **19 maart 1944 BEZETTING Duitsland**; 'Quisling'-regering; deportatie Joden (Eichmann; voorbeeld: Nederland) voor 'arbeidsdienst' uit provincie. Na kennisname feiten Auschwitz op **26 juni '44** door regent geblokkeerd, maar die uit Boedapest (ca. 250.000; 1/3 van het land) eveneens door tussenkomst van regent gespaard. **6 juli 1944** regent belet met 1^e tankdivisie deportatie Joden Boedapest. **15 oktober 1944** wapenstilstand Moskou. Duitse staatsgreep: regent gevangen naar Duitsland. 'Pijlkruisers', Hongaarse NSB, aan de macht: begin deportatie Joden Boedapest (voor een deel uitgevoerd). - Beleg Boedapest door Russen, vele burgers weggevoerd. **1945** Vrije verkiezingen: communisten weggevaagd. Coalitieregering. **1946 REPUBLIEK. 1947 Vrede Parijs**: land kleiner dan in 1920.

1949 Volksrepubliek: Russisch-communistische onderdrukking. **1956 REVOLUTIE/VRIJHEIDSSTRIJD**: neergeslagen. Daarna wrede repressie en voortgezette communistische dictatuur.

1989 Hongarije opent IJzeren Gordijn. **Republiek. 2004 Aansluiting bij de Europese Unie.**

Tekst samengesteld door: dr. M.I. Tóth.

SZAKMAI ÉS ÜZLETI HIRDETÉSEK / ADVERTENTIES

MAGYAR NYELVŰ ÜGYVÉD HOLLANDIÁBAN

Bige Gabriella Nagyváradon született. 1968-ban menekültként érkezett Hollandiába, ahol a nijmegeni egyetemen 1979-ben fejezte be jogi tanulmányait.

Bige Gabriella 2021 január elsejéig, mint ügyvéd dolgozott. Jelenleg mint a baleseti kártérítési jogban specializált jogász kollegáinak áll rendelkezésére, ha nekik a magyar kliensek ügyével kapcsolatban segítségre van szükségük, ami nyelvi problémák miatt megesik. Bige Gabriella az ügyvédi gyakorlatban is csak felelősségjoggal foglalkozott. Specializálta magát a baleseti kártérítési jogra és mint specialista több mint 30 éve tagja olyan alapítványoknak, amelyek magas szakmai tudást és minden évben szakmai továbbképzést követelnek tagjaiktól, akik kártérítési joggal foglalkoznak és tagja akar lenni és maradni ezen alapítványokban (LSA, WAA, ASP).

Bárki, akit más hibájából közúti baleset ért gyalogosként, biciklin, autóban ülve (mint utas vagy sofőr) és az is, akit baleset ért a munkája közben a munkahelyen és ezáltal megsérült, fordulhat hozzá tanácsért. Nagyon sokan nem tudják, hogy a baleset okozta kár igényelhető. Minden kár, minden költség igényelhető. Ez főleg akkor jelent sokat, ha a baleset következtében a jövedelem csökken. A különbözetet a baleset okozójának kell fizetni. Ha valakinek az élettársa a baleset következtében meghalt, akkor a hátramaradó is igényelhet kártérítést, önmagának meg gyermekei részére is, ha az elhunyt hozzájárult az illető személyek eltartásához. Ezen kívül igényelhető az összes temetési költség. Ha a balesetért a felelősséget annak okozója vállalja, akkor annak kötelessége a holland jog szerint az ügyvédi költség megtérítése is. Így a kártérítés a károsultnak ingyenes.

Bige Gabriella minden esetben ingyenesen ad információt a kártérítésről. Így nyugodtan fordulhatnak hozzá.

Bige Gabriella együtt dolgozik a Balans Letselschade Advocaten nevű ügyvédi irodával. Ennek egyik tagja nem csak baleseti joggal, hanem munkajoggal is foglalkozik. Ha valakinek munkajoggal kapcsolatos problémája van, hívhatja Bige Gabriella irodáját. Az ügyvédi tanácsadás munkajogi kérdésekkel kapcsolatban más feltételekhez van kötve, mint a baleseti joggal kapcsolatos tanácsadás. Az ezzel kapcsolatos szabályokról és költségekről mindenki úgy telefonon, mint írásban fel lesz világosítva.

Elérhetőség:

p/a Eusebiusbuitensingel 9, 6828 HT Arnhem

Telefoon: +31(0)26-4450088

E-mail: bige@advocaatbige.nl, **weboldal:** www.advocaatbige.nl

REMPORT URBÁN RÉKA MAGYAR NYELVŰ ÜGYVÉD HOLLANDIÁBAN

LexQuire Tax & Law LLP
Amerikalaan 1
6199 AE MAASTRICHT-AIRPORT

LexQuire, uw internationale specialist in notariële, civiele en fiscale zaken

Ügyvédek / közjegyzők/ adótanácsadók
(magyar, holland, angol, német stb. nyelvű tanácsadás)

Szakterületek:
Cégjog
Kereskedelmi jog
Munkajog
Kötelmi jog

Hollandia egész területén készséggel állok rendelkezésre!
1979 -ben születtem a hollandiai Heerenveenben. Magyarul is beszélő, több mint 22 év ügyvédi tapasztalattal rendelkező, holland ügyvéd vagyok.

Szakterületeim:

– CSALÁDJOG (válóperek, gyermekelhelyezés, gyermek- és asszonytartás, gyámügyi eljárás stb.)
– Büntetőjog

– nemzetközi gyermekelhelyezési ügyek

– LAKÁSBÉRLET, LAKÁSVÁSÁRLÁS

– munkajog

– szociális segélyvel kapcsolatos ügyek – (sociale bijstand)

– személyiségi jogi ügyek

– mediáció

– LETSELSCHADE:

ÜZEMI BALESETBŐL-, KÖZLEKEDÉSI BALESETBŐL, HÁZTARTÁSI BALESETBŐL-, MÁS BALESETI
SÉRÜLÉSBŐL FAKADÓ KÁRIGÉNY ÉRVÉNYESÍTÉSÉT VÁLLALOM.

A következő ügyfajtákat kollégákkal kooperálva vállalom:

– cégalapítás

Forduljanak hozzám bárholonnan bizalommal! A távolság nem akadály, sokszor egy találkozás is elegendő, amikor az ügy papírjait együtt átnézzük, majd ezt követően a kapcsolatot e-mailben vagy telefonon vagy személyesen tartjuk.

CÍMEM, elérhetőségeim:
Remport Urbán Réka, ügyvéd és bírósági mediátor
tel: 06-10606795
E-mail: info@remport.nl

Óradíj:

A Hollandiában szokásos ügyvédi óradíjkategóriában dolgozom. Ebből egyéni megbeszélés alapján kedvezményt tudok nyújtani. Az Ön problémájának megbeszélése, találkozás vagy telefonos megkeresés alapján az első 30 percben INGYENES!

Egyéb fizetési könnyítésekről, kedvezményekről, felvilágosítást szívesen adok.

Felhívom figyelmét, hogy Hollandiában, szociális alapon, az ügyvédi költségek fedezésére, állami támogatásra lehet jogosultság, meghatározott jövedelemhatár alatt. Részletes szabályairól felvilágosítást adok ill. itt olvashat:

<https://www.rvr.org/@12530/inkomen-vermogen-eigen-bijdrage-2023/>

**INGATLAN VÉTEL ÉS ELADÁS:
HÁROM SZOLGÁLTATÁS EGY ÁRON!**

- jogász, ingatlanközvetítő, holland-magyar tolmács / Dr. Remport Péter

HÁZAT, LAKÁST VENNE, ELADNA? MINDENT EGY HELYEN, TÖBB ÉVES
HOLLANDIAI SZAKMAI TAPASZTALATTAL!

EGÉSZ HOLLANDIÁBAN - MINDEN TELEPÜLÉSEN!

Az egész ingatlanvásárlás folyamatán végigkísérem a KEZDETEKTŐL A
KULCSÁTADÁSIG, sőt jogászként az esetleges szavatossági problémák elintézéséig!

- ingatlanközvetítés, műszaki állapotfelmérés, áralku
 - jogi tanácsadás, nem csak és kizárólag közvetlenül ingatlanokkal kapcsolatban
 - teljes hitelügyintézés, az adózást is érintő egyedi, kedvező feltételekkel is
 - holland-magyar fordítás, tolmácsolás a közjegyzőnél is (külön tolmács nem szükséges)!
- Keressen bizalommal!

Inglatlanközvetítő Hollandia

Tel. és WhatsApp: +31 657 431 907

E-mail: info@remport.net

BÁRHOL HOLLANDIÁBAN!

HÁGAI MAGYAR BOLT

TAMÁS MAGYAR BOLTJA

Valkenboslaan 302
2563 ED Den Haag
Tel.: 070-3464474

www.hagaimagyarbolt.nl
magyarbolthaga@gmail.com

Nyitvatartás:

hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 12:00-24:00
péntek, szombat, vasárnap: 10:00-24:00

Kínálatunkból:

Tejtermékek (Túró Rudi, Tejföl, Túró, stb.)
Felvágottak (Párizsi, Pick szalámi, Turista, stb.)
Füstölt kolbászok (Paraszkolbász, Gyulai, Pick, Csabai)
Füstölt húsok, szalonnák
Véres és májas hurka, sütni való kolbász
Mirelittek (Tészták, Zöldségek, Panírozott termékek)
Péksütemények (Kakaós csiga, Pogácsák, Rétesek, stb.)
TV paprika
Tészták (Gyermelyi, Mazáné, stb.)
Fűszerek
Savanyúságok
Konzervek
Sörök és borok
Különlegességek:
Liba- és kacsacomb, libamáj, kolbászok és szalámik
(Mangalica, Szarvas, Őz, Ló),
Házipatika: Gyermekgyógyászati termékek, gyógyteák, stb.

Szolgáltatásaink:

Postai csomagküldés Hollandián belül
DPD csomagpont
MoneyGram pénzküldő szolgálat

2023 januárjától Webshop-on keresztül is lehet vásárolni az alábbi
weboldalon keresztül:
www.lekkersuithongarije.nl





De Smaak Van Hongarije

Dé webshop voor al je
Hongaarse specialiteiten!

 [desmaakvanhongarije](https://www.facebook.com/desmaakvanhongarije)

[desmaakvanhongarije.nl](https://www.desmaakvanhongarije.nl)

Wij brengen de Hongaarse smaak bij je thuis!

Via onze webshop bestel je eenvoudig bekende Hongaarse specialiteiten en Hungaricums. Wij leveren onze Hongaarse kwaliteitsproducten in heel Nederland én België.

Vele liefhebbers en kenners van de Hongaarse smaken gingen je al voor!

Ons assortiment bestaat uit o.a.:

- Hongaarse kolbász-worsten en salami
- Smaakmakers als Goulashcrème en Erős Pista
- Paprikapoeders, diverse kruiden en nog veel meer.

Op onze receptenpagina wordt beschreven hoe je zelf bekende en minder bekende Hongaarse gerechten kunt maken.

Onze voordelen:

- Op werkdagen vóór 16:00 uur besteld is morgen al in huis
- Eenvoudig bestellen wanneer het jou zelf uitkomt
- We zijn ook te vinden op diverse evenementen en streekmarkten!

Bezoek ook eens onze facebookpagina voor evenementen, nieuwe recepten, producten en meer!

Viszontlátásra / Tot ziens!

www.desmaakvanhongarije.nl

 **Desmaakvanhongarije**



Készen állsz a kalandra?



Gyere és csatlakozz egy nemzetközi ifjúsági közösséghez



Nálunk még felnőttként is megtalálod a helyed!

Nekünk a játék, jókedv, vidámság, kaland,
csomózás, tájékozódás, rovásirás,
kirándulás, táborozás,
barátok, tábortűz az életünk része!

Találkozunk:
Hágában szombaton
és Zeistben vasárnap
havi rendszerességgel



Táborozunk együtt Angliában,
Belgiumban és Németországban.
Vegyünk részt közösen
európai programokon!

Itt lehetsz cserkész!

70. Attila Cserkészcsapat

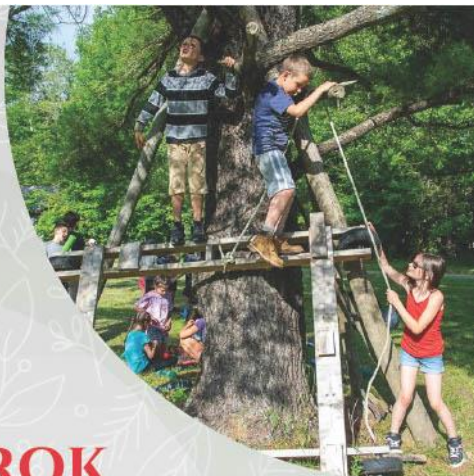
Helyszín: De Vonk,
Padvinderslaan 14,
3708 BS Zeist

Elérhetőségeink:
Lobozárné Franges Gizella,
csapatparancsnok
+31 6 16 29 86 48
info@cserkesz.nl





**DIASZPÓRA
ISKOLATÁBOROK**



HOLLANDIAI DIASZPÓRA ISKOLATÁBOROK

A MÁJUSI VAKÁCIÓ ALATT

A **STIHON** ALAPÍTVÁNY SZERVEZÉSÉBEN
A HOLLANDIAI MAGYAR ISKOLÁK
ÉS A 70. ATTILA CSERKÉSZCSAPAT
KÖZREMŰKÖDÉSÉVEL

**TÁMOGATÓKAT KERESÜNK A TÁBOROK MEGVALÓSÍTÁSÁHOZ!
BÍZUNK A KÖZÖSSÉG ÖSSZETARTÓ EREJÉBEN!**

VÁR A MAGYAR SZÓ, TERMÉSZET, TÁBORI ÉLET,
TÁBORTÜZEK, NÉPTÁNC,
JÁTÉKOK ÉS KÉZÜGYESSÉGI FOGLALKOZÁSOK



Stichting voor Culturele ondersteuning van
Hongaarse jeugd in Nederland en West-Europa
www.stihon.eu info@stihon.eu

Hongarije Plaza



De nationale Hongarije ontmoetingsdag
Az országos magyar-holland találkozó

27 september 2025, Veluwehal, Barneveld

Hongarije Plaza - HU

Az elmúlt években nagy sikerrel megvalósított **Hongarije Plaza** idén ismét megrendezésre kerül. Programjaink között szerepelnek magyar témájú hollandnyelvű előadások és bemutatók, magyarnyelvű előadások, magyar vonatkozású szervezetek és üzletek bemutatkozásai, magyar zene, magyar tánc, magyar gasztronómia.

Ha hirdetni, ismertetni szeretné cégét, alapítványát, üzletét, stb., béreljen standot a **Hongarije Plaza** napján! Ha workshopot vagy előadást szeretne tartani, bátran keresse meg a szervező csapatot a weboldalon lévő űrlapon keresztül ill. írjon e-mailt az **info@hongarijeplaza.org** címünkre. További információ található a **www.hongarijeplaza.org** weboldalon, illetve a **Hongarije Plaza** Facebook oldalán.

Hongarije Plaza - NL

Hongarije Plaza is een veelzijdig landelijk evenement om mensen in contact te brengen met diverse aspecten van Hongarije door middel van o.a. muziek, eten, workshops en een informatiemarkt. Ook is de dag uitstekend geschikt om elkaar te ontmoeten of te netwerken. **Hongarije Plaza** is een non-profit organisatie. Het evenement wordt georganiseerd door een groep medewerkers en vrijwilligers, die één ding gemeen hebben: een liefde voor Hongarije en de Hongaarse taal, cultuur en keuken!

Infomarkt

De infomarkt bestaat uit ongeveer 50 stands met een brede mix van bedrijven en organisaties, persoonlijke initiatieven, stichtingen en kunstenaars. Kramen worden aantrekkelijk opgesteld in de grote hal. Gedurende de gehele openingstijd van **Hongarije Plaza 2025** kan het publiek kennis maken met het aanbod van de markt.

Standhuur

Als u ook een stand wilt boeken of een lezing of workshop wilt houden, neem dan contact op met de organisatie van Hongarije Plaza via het webformulier op de website of mail direct naar **info@hongarijeplaza.org**.

Alle info ook op

www.hongarijeplaza.org

of zoek op **Facebook** naar **Hongarije Plaza**

BESZÁMOLÓK

Családi Nap
2024. június 8.



„Attila” cserkészcsapat
gyermekfoglalkozása



Maarsseener Kincskereső Iskola:
„En elmentem a vásárra...”



Nagyköveti látogatás -
Baloldalt a Családi Nap szervezői



A vasvári Kalinkó Népdalkör



Amszterdami Magyar Kórus
Vezetényel: Lachegyi Máté



Kárpát-Haza Ifjú Íjászai Egyesület



A vasvári Kalinkó Népdalkör és a
Bodzavirágok leánykórus workshopja



... és az elmaradhatatlan ugróvárak:
játék a szabadban

A felvételeket Simon Deuten készítette.

Szentegyházi Gyermekfilharmónia

(„FIL”)

augusztus 23, Urk – augusztus 24, Zwolle – augusztus 25, Hága



Néhány néző urki népviseletben érkezett



Az urki fellépés
(Bethelkerk)



Zwolle, Plantagekerk I.



Zwolle, Plantagekerk II.



Szent Család templom
(Hága)



Haáz Sándor karnagy

A felvételeket Albertje Alkema, Hermán Mostert Rebekka, Urbán Ákos és Bernd Deuten készítették

Hollandiai magyar református gyülekezetek közös szabadtéri istentisztelete Zeist, 2024. június 23.



Diaszpóratábor 2024. október 27 – november 2

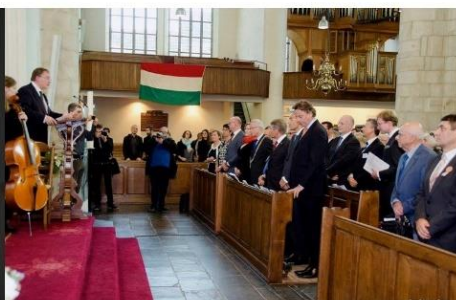


Hollandiai magyar kórusok adventi koncertjei



Emlékezünk Potápi Árpád Jánosra

(1967-2024)





Aki hűen követett, ha meghal is, él:
és ott él, és hűen követem,
az nem hal meg soha. (János 11:25-26)

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

POTÁPI ÁRPÁD JÁNOS

nemzetpolitikáért felelős államtitkár és országgyűlési képviselő,
szeretett fű, testvér, édesapa, nagypapa 57 évesen,
2024. október 17-én elhunyt.

Utolsó útjára 2024. október 24-én (csütörtökön) 16.00 órakor kísérik
a bonyhádi evangélikus temetőben, római katolikus szertartás szerint.
Tasatletére és lelki üdvéért 15.00 órától gyászmisére kerül sor Felföldi László
pécsi megyéspüspök celebrálásában a bonyhádi katolikus templomban.

Tisztelettel kérjük, hogy a búcsúzó szervezetek és intézmények koszorúival,
a magánkezelmények egy szál fehér viraggal róják le kegyeletüket.

Emlékét örökké szívünkben őrizzük!

A gyászoló család

Fényképek a Hollandiai Mikes Kelemen Kör tanulmányi napjáról Hága, 2024. október 27.



Horogszegi Szilágyi-Landeck Dániel,
Magyarország hágai nagykövete
köszöntőbeszédet mond



Vajda Ildikó biológus:
Betegjogi szervezetek hollandiai
konföderációjának bemutatása



Dr. Szuhay Károly kutatóorvos, egyetemi docens:
A légyszövetes daganatok genetikai vizsgálata



Gubik László, a felvidék Magyar Szövetség elnöke a
Hollandiai Magyar Szövetség felkért előadója:
1956 a Felvidéken; Az Esterházy-Akadémia



Téglásy Sándor fordító, bölcész, publicista:
Pollák Rudolf, Ady holland fordítójának életútja



Nagy Katinca, színművész:
Közönségtalálkozó a *Semmelweis* című film
megtekintéséhez kapcsolódóan

A felvételeket Frits van Gaans készítette.

MAGYAR ÉVFORDULÓK 2025-BEN



Apáczai Csere János
(1625-1659)

Erdélyi magyar pedagógus, filozófus, kávinista teológus, a magyar nevelésügy és az anyanyelvi tudományos ismeretterjesztés előfutára. Az erdélyi puritán mozgalom kiemelkedő alakja, az első magyar enciklopédista, a karteziánus ismeretelmélet korai magyar követőinek egyike.



gróf korompai Brunswick Teréz
(1775-1861)

az első magyar óvodák, valamint a Kisdédóvó Intézeteket Magyarországon Terjesztő Egyesület alapítója.



Bolyai Farkas
(1775-1856)

Matematikus, drámaíró, a marosvásárhelyi kollégium tanára. Igazi polihisztor volt: foglalkozott fizikával, filozófiával, zeneelmélettel, erdészeti kérdésekkel, gyümölcsstermesztéssel, borászattal, különböző műszaki problémák megoldásával, gyógyászati és gyógyszerészeti kérdésekkel. A kiváló Bolyai János matematikus-polihisztor édesapja.



Magyar Tudományos Akadémia
Alapítás éve: 1825

A Magyar Tudós Társaság alapítását gróf Széchenyi István kezdeményezte 1825-ben, más főurak támogatásával. Tényleges működését 1830-ban kezdhetette meg, jelenlegi nevét pedig 1840-ben vette fel.



Jókai Mór
(1825-1904)

a márciusi ifjak egyike, regényíró, országgyűlési képviselő, főrendiházi tag, a Magyar Tudományos Akadémia igazgatótanácsának tagja, a Szent István-rend lovagja, a Kisfaludy Társaság tagja, 1876-tól 1903-ig a Petőfi Társaság elnöke, a Dugonics Társaság tiszteletbeli tagja.



Passuth László
(1900-1979)

Író, műfordító. Alapos filológiai felkészültséggel, kivételesen kifinomult stílusban írt történelmi regényeket, amelyek váltak ismertté. 1945-1960 között a Magyar PEN Club főtitkára volt. Kötőőő idegnyelv-tudásának hála számos nyelvből fordított.



Bartók Béla
(1881-1945)

zeneszerző, zongoraművész, népzenekutató, a közép-európai népzene nagy gyűjtője, a Zeneakadémia tanára; a 20. század egyik legjelentősebb, világhírű zeneszerzője.



Szabó Lőrinc
(1900-1957)

költő, műfordító, a modern magyar líra egyik nagy alakja. Kezdetben a Nyugat-költőivel együttműködve, majd később önálló hangra találva az Est-lapok támogatásával vált ismertté. A klasszikus formák újszerű felhasználásával emblematisztikus a 20. századi magyar költészet egyik központi alakjává vált.



Márai Sándor
(1900-1989)

író, költő és újságíró, a 20. századi magyar irodalom kiemelkedő alakja, a szélsőségektől mentes polgári társadalom hangjának autentikus képviselője. Legismertebb művei az *Egy polgár vallomásai* és *A gyertyák csonkig égnék*. Utóbbi regénye *Gloed* címen Alföldy Mari fordításában jelent meg 2002-ben.



Rejtő Jenő (P. Howard)
(1905-1943)

író, kabaré- és színpadi szerző, filmíró, a magyar szórakoztató irodalom népszerű képviselője és megújítója.



József Attila
(1905-1937)

költő, a magyar irodalom egyik legkiemelkedőbb, legeredetibb alakja. Félárva, munkásosztálybeli gyermekként ifjúsága tele volt lemondással és brutalitással, felnőtként, a korszak egyik legkiválóbb költőjeként pedig szembesülnie kellett a meg nem értéssel és a politikai elnyomással.



Nagy László
(1925-1978)

Költő, műfordító, grafikus. Költészete a népi hagyományokat ötvözi modernista elemekkel. Versei mély humanizmussal és szenvedéllyel szólnak az emberi szabadságról, a szerelemről és a természet szépségéről. Legismertebb művei, mint az *Adjon az Isten* vagy a *Ki viszi át a Szerelmet*, az egyetemes emberi értékek iránti elkötelezettséget tükrözik.

Szerkesztette: Téglásy Sándor és Hoeks Györky Zsuzsa



CSALÁDI NAP 2025 WASSENAAR

A Hollandiai Magyar Szövetség 2025. június 14-én újra megszervezi a Családi Napot Wassenaarban a Hollandiai Magyarok Facebook Csoportja közreműködésével

Helyszín: Adelbert College, Deijlweg 163, 2241 AE Wassenaar

Időpont: 2025. június 14.

További részletekről, felnőtt és gyermekprogramokról az év folyamán értesülhetnek:

<http://hongaarsefederatie.nl/esemenyek>

<https://www.facebook.com/HollandiaiMagyarSz/>

<http://hollandiaimagyarok.nl/rendezveny>



**HOLLANDIAI
MAGYAR
SZÖVETSÉG**

Kövesse egész évben a hollandiai magyar
kulturális, oktatási, egyházi,
színházi, zenei, gasztronómiai,
gazdasági és üzleti élet eseményeit,
valamint a magánhirdetéseket!

Iratkozzon fel az internetes HÍRLEVÉL
több ezer tagot számláló olvasói listájára:

federatio_hollandia@yahoo.com

www.hongaarsefederatie.nl
www.facebook.com/HollandiaiMagyarSz/

Stichting Hongaarse Federatie in Nederland
p/a Laan op Zuid 1477, 3072 DB Rotterdam

IBAN: NL81 INGB 0002304058

**HONGAARSE
FEDERATIE IN
NEDERLAND**

KÉSZÜLT
A MAGYAR KORMÁNY
TÁMOGATÁSÁVAL



MINISZTERELNÖKSÉG
NEMZETPOLITIKAI ÁLLAMTITKARSÁG



BETHLEN GÁBOR
Alap